

TEMAS LOCALES

Preparación de las fiestas del Pilar

Una de las imprevisiones zaragozanas ha sido la de no designar una que debiera llamarse Comisión Permanente de Fiestas del Pilar. Al ser necesaria una organización tendente a elaborar un programa de fiestas que atraiga personas no sólo de nuestra tierra, sino de otras bastante lejanas, cuanto no fuese preparar con tiempo, con muchos meses de anticipación, lo que tendría desarrollo en los días pilares era trabajar estérilmente y dejar a Zaragoza dentro de una categoría de tercera clase.

Hemos recorrido numerosas poblaciones españolas en días de fiestas denominadas Mayores. Incluso las del Norte, con todas sus aparatósidades escenográficas, no tienen la capacidad local bastante para igualarse a lo que puede obtenerse en nuestra población. Hay en Zaragoza medios sobrados para hacer algo digno de ella. Existen procedimientos suficientes para que, durante el curso de un año, puedan allegarse los medios económicos conducentes a preparar un soberbio programa de festejos.

Elementos eclesiásticos y civiles, puestos de acuerdo, lograrán lo que hasta ahora fué imposible.

Creemos que ha llegado el momento de industrializar los festejos de octubre. En todas las grandes poblaciones hacen algo y aun algo de ello.

No hablemos de las que llaman ciudades veraniegas o de turismo, en las que no sólo se llega a la industrialización, sino al abuso lindante con la ilegalidad. Nosotros, con separación de todo procedimiento injusto, podemos alcanzar un éxito en el doble sentido de satisfacer a quienes vengan a pasar en Zaragoza las fiestas del Pilar y a los que hayan contribuido con su dinero a la formación del programa.

Es lamentable para la Comisión de Festejos ir de puerta en puerta dando aldabonazos que no siempre tienen repercusión económica. Lamentemos, pues, el hecho de que la Comisión haya de improvisar cuanto signifique fiesta y que lo haya de improvisar precisamente durante los meses en que el veraneo y otras circunstancias de temporada alejan de la ciudad a los pudientes y en que los comerciantes, los industriales y otros elementos soportan la fatigosa cuesta agostea, con limitación de ventas, ausencia de jefes de las casas o establecimientos, etc., etc.

Hemos oído lamentaciones relacionadas con la Junta de Festejos. Reconozcamos que ésta actúa dentro del ple forzado del tiempo y de la carencia de fondos.

Las deficiencias que haya en el programa veraniego no deben achacarse a nadie. Lo que deben motivar es la preocupación de aquellos que están obligados a determinar una Junta Permanente de Fiestas y Pilares.

Conste que la suscripción entre los gremios no es, hasta ahora, deficiente. Ha habido casas en las cuales la dirección, comprensiva, aumentó la cuota de año anteriores.

De haber Comisión Permanente podría iniciarse procedimiento para que el dinero destinado a las fiestas llegase crecidamente a la suscripción de septiembre. Con dos meses de anticipación y pecunia bastante para desarrollar iniciativas el programa de festejos alcanzaría magnitud admirable.

Estos pasados días nos hablaron de dos de ellas merecedoras de estimación, por su significado regional y porque atraerían millares de personas, cada una de las cuales aportaría, satisfecha, una suma distribuida entre los elementos comerciales e industriales.

No creemos que los tiempos per-

mitan grandes dispendios, pero el exceso de vida de lucha y de preocupación lleva a utilizar bien unas pesetas en días tales como los de fiestas del Pilar.

Pueden aportarse ideas para constituir la Comisión Permanente, que, una vez esté formada, las iniciativas han de surgir copiosas.

EL RIO AMARILLO

Sigue creciendo, a pesar de los vaticinios de los técnicos

SHANGHAI. — La crecida del Yang Tse ha vuelto a aumentar.

Como el abastecimiento de la ciudad se hace prácticamente imposible, existe el proyecto de evacuar por completo toda la población de Hankou.

El mariscal Chang Kai Seck ha ordenado a las Compañías de navegación que mantengan una flota frente a la ciudad para el caso de que se haga necesario poner en práctica dicha medida.

El casamiento de Camila Gracia



La famosa jotera Camila Gracia al salir con su esposo de la catedral osense después de efectuado su enlace.

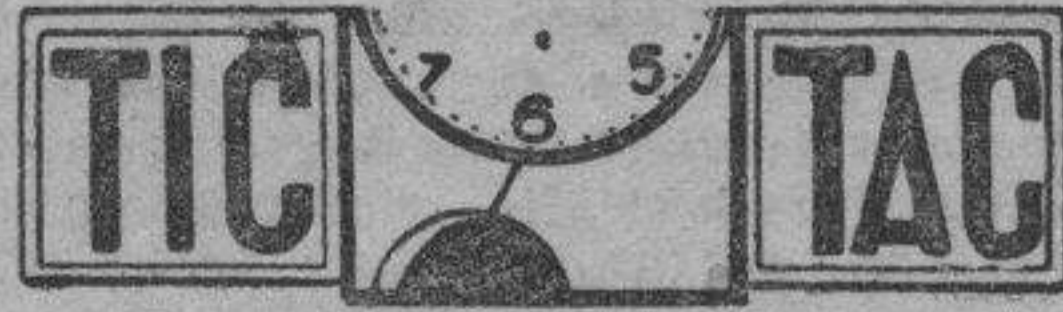
Hemos oído lamentaciones relacionadas con la Junta de Festejos. Reconozcamos que ésta actúa dentro del ple forzado del tiempo y de la carencia de fondos.

Las deficiencias que haya en el programa veraniego no deben achacarse a nadie. Lo que deben motivar es la preocupación de aquellos que están obligados a determinar una Junta Permanente de Fiestas y Pilares.

Conste que la suscripción entre los gremios no es, hasta ahora, deficiente. Ha habido casas en las cuales la dirección, comprensiva, aumentó la cuota de año anteriores.

De haber Comisión Permanente podría iniciarse procedimiento para que el dinero destinado a las fiestas llegase crecidamente a la suscripción de septiembre. Con dos meses de anticipación y pecunia bastante para desarrollar iniciativas el programa de festejos alcanzaría magnitud admirable.

Estos pasados días nos hablaron de dos de ellas merecedoras de estimación, por su significado regional y porque atraerían millares de personas, cada una de las cuales aportaría, satisfecha, una suma distribuida entre los elementos comerciales e industriales.



LOS INCOMPRENDIDOS

Los catalanes han adoptado la posición de incomprendidos.

—¡Ah! Ustedes—nos dicen—no nos pueden entender. Cataluña marcha a la cabeza de España. ¡Quizás algún día reconozcan la justicia de nuestras peticiones!

—Pero—hemos respondido—es que ustedes piden ahora menos que antes, casi se ponen en razón.

—Queremos una República federal. —¡Haber empezado por ahí! Eso lo queríamos ya todos los españoles.

—¿Usted ha votado? ¡Firmó el Estatuto?

Estas preguntas hemos hecho cien veces a cien personas.

Nos han respondido que no.

Los bien enterados aseguran que el sesenta por ciento de los electores no firmaron el Estatuto.

—Es decir—agregan—ellos no firmaron, pero otros lo hicieron por ellos.

En donde más enemigos tiene Maciá es en Barcelona.

Esto lo hemos podido comprobar aquí, al oír la forma despectiva en que es juzgado por fabricantes y comerciantes. Algunos llaman a Maciá "El Sequillo", y todos reconocen que si al fin se ha encarrilado la cuestión catalana es debido a los que le aconsejan; que Maciá, por sí solo, seguiría una política desatinada.

Sin embargo, Maciá sigue siendo el símbolo.

Discusiones pintorescas. Catalanistas y anticatalanistas. Los primeros creen que España sin Cataluña no podría vivir. Los segundos opinan que Cataluña sin España no sería nada. Salen a relucir trigo-español y chimeas catalanas.

—Pero—arguyen los primeros—tengan presente que Cataluña importa del resto de España casi más que exporta, y, sin embargo, no se niega a adquirir géneros españoles.

Los "incomprendidos" creen que esto pasará. Que la actitud de muchos "castellanos" poniendo reparos a los géneros catalanes reaccionará.

—Tiene que suceder así—añaden—cuando comprendan que nosotros sólo hemos hecho darle una pautita al Gobierno para la prosperidad de todas las regiones, para que desaparezca de una vez el odioso centralismo que impusieron los Borbones.

PATYNAZO

Barcelona, agosto 1931.

HECHO SENSACIONAL

Había preparado un atentado contra el señor Maura

La preparación era idéntica que cuando mataron al señor Dato.—Tres detenciones en el momento en que los que debían cometer el crimen salían a realizarlo en una moto.—En el sidecar llevaban bombas

DURANTE LA CELEBRACION DE UN CONSEJO DE MINISTROS SE RECIBIO UN TELEGRAMA INTERESANTE

MADRID. — Se ha sabido que la semana pasada se preparaba un atentado contra una personalidad del Gobierno.

Cuando estaba reunido el Consejo de ministros se recibió por el señor Lerroux un telegrama de Barcelona, sin firma, en el que se le decía que se iba a cometer un atentado contra el ministro de la Gobernación.

Inmediatamente el señor Lerroux dió a conocer el texto al señor Maura, quien, a su vez, lo pasó al jefe del Gobierno.

Rápidamente se dió aviso al jefe de la ronda privada.

Con toda urgencia se repartieron las órdenes precisas e inmediatamente se acordó la calle de Alcalá hasta el domicilio del señor Maura y se procuró la detención de los individuos a quienes se citaba en el telegrama.

En éste sólo daban el nombre de dos personas, pero la policía capturó a tres individuos.

El martes

DISERTACIONES POLITICAS

DUELOS Y GLORIAS

Por JUAN MONEVA Y PUYOL

LAS GRANDES MANIAS

El orgullo de poseer dos galgos rusos



He aquí a la señora Leuris, afortunada poseedora de los dos únicos ejemplares de galgos rusos que existen, premiados en la última Exposición canina celebrada en Londres. Mistress Leuris, que hace honor, por su estatura, a los animales de su predilección, está orgullosísima de sus cachorros; y para que no tengamos duda se ha dejado retratar entre ellos, formando este precioso grupo casi mixto.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

ANTE LA CRISIS DE TRABAJO

El Ayuntamiento pide la creación del impuesto progresivo sobre solares

Con fecha de ayer el Ayuntamiento se ha dirigido al ministro de Hacienda, dándole cuenta del acuerdo tomado en la sesión celebrada el día 14 del mes actual, referente a solicitar del Gobierno una disposición que autorice a los Ayuntamientos para poder fijar el impuesto municipal de solares, con carácter progresivo.

En el escrito de referencia se hacen consideraciones sobre los perjuicios que origina al vecindario un terreno sin edificar y la misión social que cumpliría la creación de este impuesto, que evitaría que algunos propietarios especulen con los terre-

nos y se lucren con un aumento de valor obtenido sin esfuerzo y por el solo transcurso del tiempo.

Se argumenta también que la crisis de trabajo actual justifica una intervención municipal en este asunto, que obligue rápidamente a los dueños de solares sin edificar o construir en ellos o a enajenarlos a tal fin.

Sin querer prejuzgar el límite de este impuesto progresivo, el Ayuntamiento pide al ministro de Hacienda que dicte el oportuno decreto con carácter general a los Municipios españoles.

Ha estado detenido los años 1922, 1923, 1926, 1930 y 1931, por su participación en diversos atentados. José Ors Jiménez, de Barcelona también, sindicalista, jornalero.

Ha estado detenido por su actuación sindicalista los años 1924, 1926 y 1930.

Jaime Máximo Carcolé, comunista de acción. No tiene profesión. Es un agitador conocido por su actuación entre los campesinos de Reus, de donde es natural.

En el telegrama recibido por el señor Lerroux solamente se citaba a Ors y Máximo.

CASO CURIOSO

Han aparecido las alhajas. ¿Y los documentos?

DECLARA EL SEÑOR BURGOS MAZO

SEVILLA. — Ha declarado ante el juez del distrito de la Magdalena el exministro señor Burgos Mazo, a quien robaron la maleta con alhajas y documentos en un automóvil parado a la puerta de su hotel.

Las joyas fueron recuperadas, pero no los documentos.

Hacia la urbanización de los barrios

Recibimos esta nota: "En el domicilio social de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana se reunirá hoy, día 23, a las diez de la mañana, la Federación de Asociaciones de los barrios parcelistas de Zaragoza. A ella han sido convocadas todas las directivas de los barrios federados, quienes expondrán ante la Federación su criterio y acuerdos adoptados, con referencia a la urbanización de los barrios, inmediata construcción de aceras, alcantarillado y demás obras de saneamiento. Dada la disposición y deseos en que se encuentra el actual Ayuntamiento frente al problema de los barrios, la ocasión y el momento no pueden ser más favorables para la realización de tan necesaria mejora urbana, tan reiterada como justamente solicitada por los barrios. De los acuerdos que se adopten por la Federación, oídas las manifestaciones de su federados, daremos cuenta en nuestro próximo número".

FRENTE AL MEDITERRANEO LOS SIGLOS DE LOS CICLOPES

En el comedor de este hotel, aliado y compuesto con el prurito de ser una continuación de los grandes hoteles europeos, almuerza un matrimonio francés de elegante atuendo y valiosas alicatas. Ella es alta, morena, con perfil de grabado egipcio, delgada pero armónica, sin desgarro en sus maneras, a pesar de su estatura. El es alto también, de hombros anchos y manos gruesas, en cuyos dedos fulgen unos brillantes soberbios. Yo he hecho amistad con este matrimonio sin saber cómo. Anoche, acodados en el barandal que mira al Mediterráneo, trabé una charla de preguntas y de respuestas acerca de Zaragoza. Este matrimonio viajero, que lleva en sus pupilas las luces de muchas latitudes, quiere conocer Zaragoza en su ruta por España. —A mí me interesa mucho ver los lugares donde los zaragozanos lucharon por defender su independencia—

me decía, en un castellano perfecto, este francés que tiene halagos exquisitos para el sentimiento patrio de quien lo escucha. Y la dama de perfil de grabado egipcio apoyaba: —Debe de ser una población llena del recuerdo magnífico de su historia. Así comenzó nuestra amistad; amistad de viajeros que, en lugar de despedirse para siempre en la primera entrevista, saben que han de encontrarse al día siguiente en el comedor del hotel. * * *

las que nuestro Joaquín Costa habla en uno de sus libros. —Tiene más valor, para estas evocaciones, lo que resta del anfiteatro —le digo. —Sí, es cierto, pero también es poco. En las ruinas de las bóvedas aún es fácil imaginarse el paso de los gladiadores; y aún, en las gradas, puede restablecerse el aspecto de aquel público afanoso de sangre; pero ¿y "la arena", el lugar del horrible espectáculo, de las hogueras que mandaba encender el pretor? Y la francesita, al decir esto, atropella las palabras, como apremiando la respuesta. Su marido sonríe comprensivo y, por tanto, indulgente: —Mi mujer quisiera ver las ciudades históricas como si sobre ellas no hubiesen galopado los siglos. No, no, eso no es posible. ¡Dichosas las ciudades que saben conservar algo, por poco que sea, de su pasado! Contentémonos con ver esos pequeños restos que, acaso por incompletos, por malheridos y por toscos, nos seducen y nos inquietan más. ¿No le parece a usted que es así mayor nuestra curiosidad? —Posiblemente. Después, mi nuevo amigo me habla de la torre de los Escipiones, que vió desde el automóvil cuando venía de Barcelona, y yo le pregunto si conoce la necrópolis romana-cristiana que hay en la fábrica de tabacos. Como el marido y la mujer dijéranme a un tiempo que no la habían visto aún, yo les hablo de esa maravillosa muñequita de marfil, de brazos y piernas móviles, que apareció en un sarcófago junto al esqueleto de una niña, y les cuento cómo circula la noticia de que esa muñeca está tasada en dos millones de pesetas. El francés, al oír la cifra, lanza una exclamación que no entiendo. La mujer me pregunta si, como los sarcófagos faraónicos, éstos de la necrópolis tarraconense tienen pompa y riqueza. Y al hablarme de los enterramientos egipcios, parece que se acentúa más su perfil, que yo creo haber visto en los grabados que reproducen escenas del templo de Ramsés. El almuerzo es celeré. El matrimonio viajero quiere ir temprano a ver nuevamente la catedral. Culmina el sol en esta hora y enciende en colores brillantes las naves catedralicias, a través de las vidrieras, polifórmicas que exornan el majestuoso templo. —Ayer —dice la francesita— estuvimos también a esta hora y yo me encantaba con el irisado que ofrecían las naves. Una orgía de colores en la austeridad beatífica de la catedral. Amarillo, azul, rojo, violeta, anaranjado... Además, es la hora más íntima y más mística, porque es la más silenciosa, y tanto más suave, más blanda, más aco-

El esperanto y el Comercio

Nos envían esta nota: "En la reunión general de presidentes de las Cámaras de Comercio de Francia, celebrada en París el pasado junio, fué votada la siguiente resolución: "Considerando que el uso del idioma auxiliar Esperanto progresa en todos los países y que las Cámaras de Comercio no pueden en modo alguno dejar de interesarse por un medio capaz de facilitar muchísimo el intercambio en todo el mundo; "Considerando que no se puede temer absolutamente atentado alguno contra el francés ni ninguna otra de las lenguas nacionales; "Considerando que, por el contrario, el idioma auxiliar debe ser establecido como un medio de intercomprensión oral y escrito entre las naciones y debe, por esto, ser adquirido, ya que es fácil y rápido aprendizaje; "Considerando que el Esperanto reúne las deseables cualidades de claridad y metódica sencillez, tanto desde el punto de vista de la pronunciación, totalmente fonética, cuanto por su gramática sin excepciones, su riqueza de palabras y amplitud de expresión; Acuerda: 1.º Expresar su opinión muy favorable a la difusión del idioma auxiliar internacional Esperanto. 2.º Recomendar el aumento de cursos en todas las escuelas y principalmente en las de Comercio e Industriales. 3.º Autorizar al presidente de la Cámara de Comercio de París, monsieur Baudet, para que se ponga en contacto con las Cámaras de Comercio de todos los países para recabar informes acerca de las organizaciones existentes y sobre los medios capaces para facilitar el uso práctico del Esperanto para las relaciones comerciales y turísticas. Por la Comisión internacional de Prensa, G. Avril".

COMENTARIO INTERNACIONAL

SALTOS EN EL MAPA

Inglaterra se siente agobiada, desde hace unas cuantas semanas, de tal modo que ayer parecía inminente la caída del Gobierno laborista. Mister Baldwin fué llamado a Londres. Podía ser el sustituto de Mac Donald. En el momento de escribir estas cuartillas no hemos tenido conferencias con Madrid para recibir las últimas impresiones internacionales. Por ello desconocemos si, al fin, pudo resolverse la crisis que germinaba en el fondo del Gobierno británico. Acentuóse la falta de solidez de los laboristas como Gabinete por la petición formulada por las Trade Unions. Estas quieren que sea aumentado el subsidio a los obreros sin trabajo. Resalta de nuevo el error del subsidio, contra el cual han escrito alegatos brillantísimos, estadistas de distintos países. El subsidio no sirve, luego de exceptuadas ciertas necesidades de carácter muy transitorio, sino para que una parte de la masa trabajadora caiga en una falta que necesitará, dentro de poco tiempo, una ley represiva, llamada ley contra la vagancia. Una vez que las naciones normalicen su economía habrá de contarse con el paro forzoso como con algo análogo a las sequías para los campos. Se presentará el fenómeno de época en época, pero el Estado, los patronos y los obreros habrán hallado modos de resolverlo, tanto en lo económico como en lo moral y social. Con normalidad en el trabajo durante algún tiempo el problema del paro quedará fácilmente resuelto, sin el hundimiento de trabajador alguno, como ocurre en Inglaterra, en los más bajos fondos, en esos bajos fondos en los cuales se pierde aquello que la Gran Bretaña denomina, con tanta exactitud en la frase, la propia estimación. Esperemos, pues, unas horas para conocer cómo Inglaterra resuelve la crisis de su Gobierno, crisis que en estos momentos tiene transcendencia como en pocas ocasiones, ya que los problemas son más graves y la larga gobernación del laborismo le había hecho penetrar hasta la hondura de aquéllos. Síntoma de la gravedad de la situación es que el Gabinete Mac Donald no halló modo de nivelar el presupuesto. He ahí el fundamento de la crisis. El déficit será mayor el año económico inmediato porque los obreros sin trabajo piden aumento de subsidio. Y si no se les concede pueden motivar una situación más difícil todavía, bastante para entorpecer la vida de la Gran Bretaña.

mensa red de criterios opuestos a la transacción con Inglaterra. Recordemos que durante unos meses el "mahatma" fué repudiado por las multitudes y que anunció su retirada de la acción pública. Ahora Gandhi muéstrase irreductible, de acuerdo con el imperioso mandato del deseo indio. Dos diluvios hubo que dejaron recuerdo imperecedero: el denominado universal y el que destruyó la parte que hoy forman los países del Báltico a los denominados bajos. Los geólogos afirman que hay muestras evidentes, luego de tantos siglos, de aquel fenómeno. Tenemos que señalar el tercero de los diluvios: el de la región de Hankou. El Yang Tse o río Amarillo, después de las lluvias que parecieron inextinguibles, terminó la obra diluvial. Cuatro millones de edificios han quedado destruídos, muchos millones de seres vagan por entre inmensas extensiones de lodo, sin albergue, muriendo de hambre y de cansancio. En una extensión de terreno superior a la de Europa no quedan restos de vida. Sólo bandadas de fugitivos aparecen, de tarde en tarde, entre la sábana movediza de un limo casi fluido. China, desde la época en que las Potencias europeas y americanas intervinieron para reprimir aquella famosa xenofobia que ha causado estado en la historia mundial, no ha sentido sobre sí sino pestes, guerras, invasiones industriales, intervenciones extranjeras, catástrofes geológicas... Y, como final, el diluvio.

—¡Cuánta piedra renegrida por el azote de los siglos! —subraya la mujer. —Las murallas... —digo. Pero el viajero francés me ataja con su enardecido entusiasmo: —En Francia son famosas, y creo que en todo el mundo; pero no hay hipérbolo en la fama; esos muros ciclópeos tienen un interés arqueológico verdaderamente extraordinario. Yo, que también pocas horas antes he estado paseando, con reverencioso goce, por esa callejuela sombría en la que unos hombres hercúleos fueron formando esa robusta muralla de piedras gigantescas, antes ya —según sabios arqueólogos— de la civilización micénica, acompaño en sus admiraciones al viajero francés, a quien pregunto si jamás recibió tan gran sensación de fuerza humana como la que evocan estas piedras milenarias de la muralla. —Fuerza de ciclopes, en efecto —responde—; ¡oh, si la voluntad tuviera siempre una fuerza semejante!... La francesita está muda ahora, abatidos sus ojos azabachados, como sumiéndose dulcemente en las impresiones de esta mañana emocional, en la que cada hora ha tenido el valor de varios siglos. Luego, rompe su mutismo, para bisear: —Es lástima que del circo romano apenas queden vestigios. Y es fundada la lamentación. Porque paseando bajo la bóveda que se conserva hay que hacer un gran esfuerzo imaginativo para reconstruir mentalmente el gran paralelogramo, en el que se celebraban aquellas fiestas, similares a las de Grecia, de

gedora, cuanto más quemada la luzbrada solar en el exterior. —Soberbia catedral, ¿eh? —le interrumpe el marido. —Está llena de la pompa cristiana, en medio de la pompa pagana que acusa toda esa parte de la población. —Una catedral que sobrecoge por su grandeza y que asombra por su valor —insiste el marido. Y la mujer agrega: —A mí me encantan esas agujas góticas, y esos encajes de piedra, y esos capiteles de emblemas mitológicos, y esas vírgenes yacentes, y esas urnas sepulcrales del transepto... Y como si de repente estallase en una curiosidad contenida largo rato, me pregunta: —¿Es verdad que durante la invasión francesa sufrió grandes daños esta catedral? Yo quiero responder con una evasiva. Pero el marido concreta la contestación: —Sí es cierto, sí; y yo siempre he dicho en mi país que es un desagravio que los franceses vengan a visitar los lugares donde los españoles supieron defender heroicamente su libertad. No obstante esta explícita declaración, trato de cortar el tema. —¿Han estado ustedes —les pregunto— en el barrio judío? —Oh, no! ¿Dónde está? — me pregunta, con nerviosismo propiamente a correr hacia ese barrio, la francesita del perfil de grabado egipcio. —Yo no lo he recorrido aún con detenimiento —respondo— porque quiero sorprenderlo en la noche. Hay en él tal cual calleja contorcida y sombría, y tal cual arquillo añoso, propicios para una evocación inquietadora. —A mí me seducen estos paseos nocturnos por las viejas ciudades capaces de llenar con sus vestigios el recuerdo de otros tiempos —asegura la francesita. Y su marido dice: —En nuestro viaje por España sólo buscamos estos recuerdos, que brindan las piedras carcomidas por la historia, por la tradición y por la leyenda, piedras venerables que constituyen el tesoro mayor de las ciudades. ¿Dice usted que va esta noche a visitar el barrio judío? —A las doce. —¿Le parece bien que vayamos juntos? —Encantado. —Pues a las doce, junto a la casa que dicen que fué de David Jabba, el encuadernador. FERNANDO CASTAN PALOMAR Tarragona, verano de 1931.

¿ES ALGO EXTRAORDINARIO?

Este es el comentario que hacen cuantos nos visitan con motivo de nuestra gran venta de

SEMANA DE OCASIONES

Vea a continuación alguno de los artículos y precios que ofrecemos durante estos días y se dará cuenta del sacrificio que realizamos:



- Medias para señora, en seda natural algodón, todos colores de última novedad. Su valor, 10 ptas AHORA 3'95 pts.
- Camisetas para caballero, en seda artificial forma sport, en blanco y colores, todas las tallas. Su valor, 4'75 AHORA 2'60 "
- Blusones para señora, en estambre, cuello churrero de última novedad, con el cuerpo a listas, de gran fantasía. Su valor, 25 pesetas AHORA 11'50 "
- Calcetines algodón extra, para caballero, en negro y colores, de gran resultado. Valor 1'50 AHORA 0'75 "
- Camisa-camiseta trico-malla, manga corta. Su valor, 4 pesetas AHORA 2'75 "
- Sueters para niñas, finísimos y colorido moderno. Su valor, 6'50 AHORA 3'70 "
- Ca'cetines seda, gran fantasía, para caballero, 50 dibujos diferentes. Su valor, 3 pesetas. AHORA 1'75 "

EL SABADO, 29, ULTIMO DIA

JUAN GARCIA Y HERMANO GERONA, n.º 47 TELEFONO 37-90

No puede resolver Inglaterra su pleito con la India. Gandhi, pese a todos los requerimientos, a que el virrey fué en su busca, no quiere intervenir en la Conferencia de la Tabla Redonda. Y si no va el "leader" indio aquella Conferencia queda descabalada de tal modo que habrá que desistir de ella. Más de ochenta millones de indios, que tiene encarnada su esperanza en el "mahatma", no envían su representación. Es demasiada ausencia la de Gandhi para los escrúpulos jurídicos de la Gran Bretaña, formulista hasta en sus injusticias. Gandhi queda prendido en la in-

IMAGENES CATALANAS

El pueblo que manda, los vanguardistas del desnudo y el "Avi" que vuelve

El público barcelonés, esta masa culta e inteligente que tiene criterio propio para juzgar todas las cuestiones y que lo mismo se rebela contra los injustos acuerdos que acata disposiciones que perjudicándole reconoce convenientes para el orden ciudadano, ha adoptado ante el anunciado aumento de tarifas en autobuses y tranvías una actitud singular.

A poco del anuncio de aumento de tarifas la Empresa tranviaria desistió ante la actitud del público, que se negaba a pagar por juzgar antirreglamentaria la subida.

Los autobuses persistieron en el aumento y el público se negó a pagar también. Los incidentes menudean diariamente. El público da diez céntimos por el billete. Exige quince el cobrador y ante esta demanda el viajero no paga y se niega a bajar del coche:

—Ahí están mis diez céntimos del billete—dice el público.

—¡O quince o nada!—replica el cobrador siguiendo las instrucciones de la Compañía.

Y se viaja gratis. Es decir, se viajaba, porque la última disposición de la Compañía ha sido hacer marchar los coches vacíos con el completo echado.

Ante este desplante automovilístico el público se ha indignado, obligando a parar a los vehículos y protestando en la Prensa de la pasividad del Ayuntamiento que no respeta los derechos del ciudadano, ni sabe someter a las Compañías para que cumplan las concesiones otorgadas.

La pasividad de la Alcaldía ante la inconcebible conducta de la Compañía de autobuses—dice "El Diluvio"—ha convencido a los barceloneses que nada tienen que esperar de la mayoría de sus representantes en el Consejo municipal.

Como se deduce de estas impresiones, Municipio y público no van de acuerdo y la protesta unánime y radical de los barceloneses da una lección a sus dirigentes y demuestra hasta qué grado llega la unión en defensa de los intereses.

El público que soporta más cargas de España y que tiene variedad de tributos municipales y un gravamen en correspondencia a resultados de la Exposición, no aguanta el pequeño aumento en el vehículo popular.

Y... el pueblo manda como acabamos de ver.

—La República—opinan muchos—ha influido mucho en las costumbres del pueblo. Ahora hay más libertad. Se respira en las playas ausentes de mojigatería, donde el Cabildo y las Juntas estropajosas perdieron su influencia.

No lo creo así. Las playas catalanas ni ahora ni antes se sujetaron a extrañas influencias; fueron siempre las playas españolas de más libertad, donde el albornoz se extingue por innecesario, donde las mujeres discurren nuevos trajes, siempre que les permita tapar menos y solearse más. ¡Son tan distintas estas playas del "mare nostrum" de aquellas espumosas del Cantábrico!

Aquí, las playas de Barcelona, de Arenys de Mar, de Caldesas, de Sitges, de Vilasar, de Castelldefels, de Badalona, de toda la Costa Brava, son exclusivamente para el desnudo. El vestido queda atrás, sin mezclarse ni interponerse a los bañistas, como ocurre en San Sebastián, Santander, Gijón, etc.

Por esto, ausente de la severa crítica del vestido, el desnudo tiene una libertad mayor. Todo está bien, para el fin que se hace. Si las aficiones de pigmentación llegan a ser tan puras, puede el "paciente" afiliarse a los Clubs Nudistas, que funcionan perfectamente organizados en las Costas de Garraf, paraísos del naturismo alejados de las indiscretas miradas del curioso; donde se rinde a la Naturaleza el tributo máximo y donde se precisa cierta cultura física y moral para alistarse y practicar los ritos sectarios de esta avanzada juventud, que saliendo del siglo, llega tan lejos que vuelve a encontrarse en el Paraíso.

Ahora a esperar la llegada del "Avi", que el domingo tornará apoteósico después de su permanencia en la "estepa castellana".

¿Qué dirá Maciá de Madrid, del pueblo de la exquisita corteza, del que le recibió con el hidalgo gesto? Veremos. Si los lectores tienen pa-

ciencia, pensamos ver a Maciá a su regreso, desde la rueda de los periodistas que le importunarán a preguntas.

NARCISO HIDALGO

Barcelona, 21 agosto.

DE PITON A PITON

DESPRENDIMIENTO DEL DOCTOR PEREZ SERRANO

El matador de tres Satorio Torón nos ha remitido una carta en la cual, en tonos rebosantes de gratitud, hace constar cuál ha sido el desprendimiento del doctor Pérez Serrano, que le curó la cornada "tomada" en Tudela.

El diestro se despidió del ilustre cirujano y, al mismo tiempo, le dijo señalase la cuantía de sus honorarios.

Quedó sorprendido el torero navarro cuando el doctor, sencillamente, como quien ha cumplido con un grato deber, le contestó:

—Usted no me debe nada. En todo esto sólo ha habido una cosa importante: que se curase usted como está curado.

De modo que Satorio Torón hace pública su gratitud tanto hacia el generoso médico como hacia los zaragozanos todos, que le han dado muestras inequívocas de estimación cordialísima.

LA REVISION DE LICENCIAS DE ARMAS Y CAZA

Por gestión del gobernador quedan delegados para efectuarla los comandantes jefes de puesto de la Guardia civil

Recientemente se publicó en la "Gaceta" de Madrid un decreto del Ministerio de Justicia, donde se ordenaba que los gobernadores civiles revisasen las concesiones de licencias de armas y de caza que se habían concedido hasta la publicación del referido decreto.

El gobernador civil interino, don Eduardo Fraile, en evitación de los perjuicios que tal revisión había de suponer a los residentes en localidades distintas de la capital, consultó con el ministro de Justicia, señor De los Ríos, si podía delegar esta facultad de revisión en los comandantes jefes de puesto de la Guardia civil en la provincia para que no se ocasionasen trastornos y gastos a los poseedores de licencias.

Y nada mejor para ello que autorizar a los jefes de la Guardia civil para efectuar las revisiones, conocedores también de las personas a cuyo favor se hicieron concesiones de licencias.

A la consulta del gobernador, señor Fraile, ha contestado el ministro de Justicia, que podía hacer las diligencias indicadas.

PIDA EN TODAS PARTES
Oporto - Bandeira

GRACIAS, A TODOS

El incidente producido por la obcecación del gobernador de Huesca

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO DE HUESCA

HUESCA. — En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento se acordó por unanimidad dar el nombre de Miguel Servet al llamado hoy Parque de Huesca.

La propuesta fué presentada por el periodista don José Jarné.

También acordaron solicitar del gobernador civil la condonación de las multas tan arbitrariamente impuestas a "El Diario de Huesca" y "La Tierra", y a nuestro corresponsal en dicha localidad, don José María Lacasa.

ASOCIACION DE LA PRENSA. — EN DEFENSA DE UN COMPANERO

La Asociación de la Prensa de Zaragoza ha examinado el caso del compañero oscense señor Lacasa, multado gubernativamente, así como los periódicos "La Tierra" y "Diario de Huesca", enviándose ayer los siguientes telegramas:

"Ministerio Gobernación. — Madrid. Asociación Prensa Zaragoza ruegale decida en justicia a favor compañeros Huesca incidente surgido con gobernador civil. — Celma, secretario".

"Asociación Prensa. — Huesca. — Asociación Prensa Zaragoza únese cordialmente defensa compañero Lacasa en enojoso incidente con gobernador civil esa provincia. — Celma, secretario".

La Asociación de Zaragoza se ha preocupado también de la suspensión en serie de varios periódicos, decretada por el Gobierno, y como ello afecta a intereses de periodistas y obreros de periódicos que quedan sin trabajo, se espera conocer antecedentes de las causas que lo han motivado para determinar si el dable intervenir en ayuda económica de ellos.

UNA CARTA BASTANTE SIGNIFICATIVA

Con motivo de las incidencias que ha motivado la desatentada actitud del gobernador civil de Huesca recibimos algunas cartas interesantes, de las cuales no queremos ni debemos hacer uso.

Pero la del jefe de Telégrafos de

una importante villa, que nos fué remitida anteayer, merece un ligero comentario.

Nosotros, que tenemos formado juicio que creemos de exactitud geométrica en cuanto a la personalidad del preinducido señor, no podemos admitir, no admitimos que haya obrado a impulso sino de una obcecación que, a buen seguro, lamenta en este momento.

Informaciones anteriores, en las cuales nuestro corresponsal dijo limpia y severamente la verdad de lo ocurrido, no influyeron para nada en la multa ni en el envío de nuestro diario al ministerio fiscal.

Pero una vez que el ministerio fiscal, dignísimo, ejemplo de caballerosidad, trasunto de fiel intérprete de la ley, ha determinado que "no ha lugar a procedimiento y, por ello, archívese el expediente"; una vez que la opinión pública, incluso en los pueblos de la provincia de Huesca y en determinados Centros de Zaragoza, se pronuncia contra él de modo rotundo; una vez que la Prensa oscense, ofendida, niega, desde la Empresa al más modesto periodista, a tratar en lo oficial ni en lo particular con dicho gobernador, a éste sólo le resta una decisión digna: la de reintegrarse a sus lares victorinos, donde hasta puede tener algún amigo con el que charlar de cómo debe gobernarse a una provincia.

GRACIAS, SEÑOR SACERDOTE

El venerable sacerdote don G. Bordetas, de Formillos de Monte Aragón, se suma a la protesta contra el que considera inexplicable proceder del gobernador oscense.

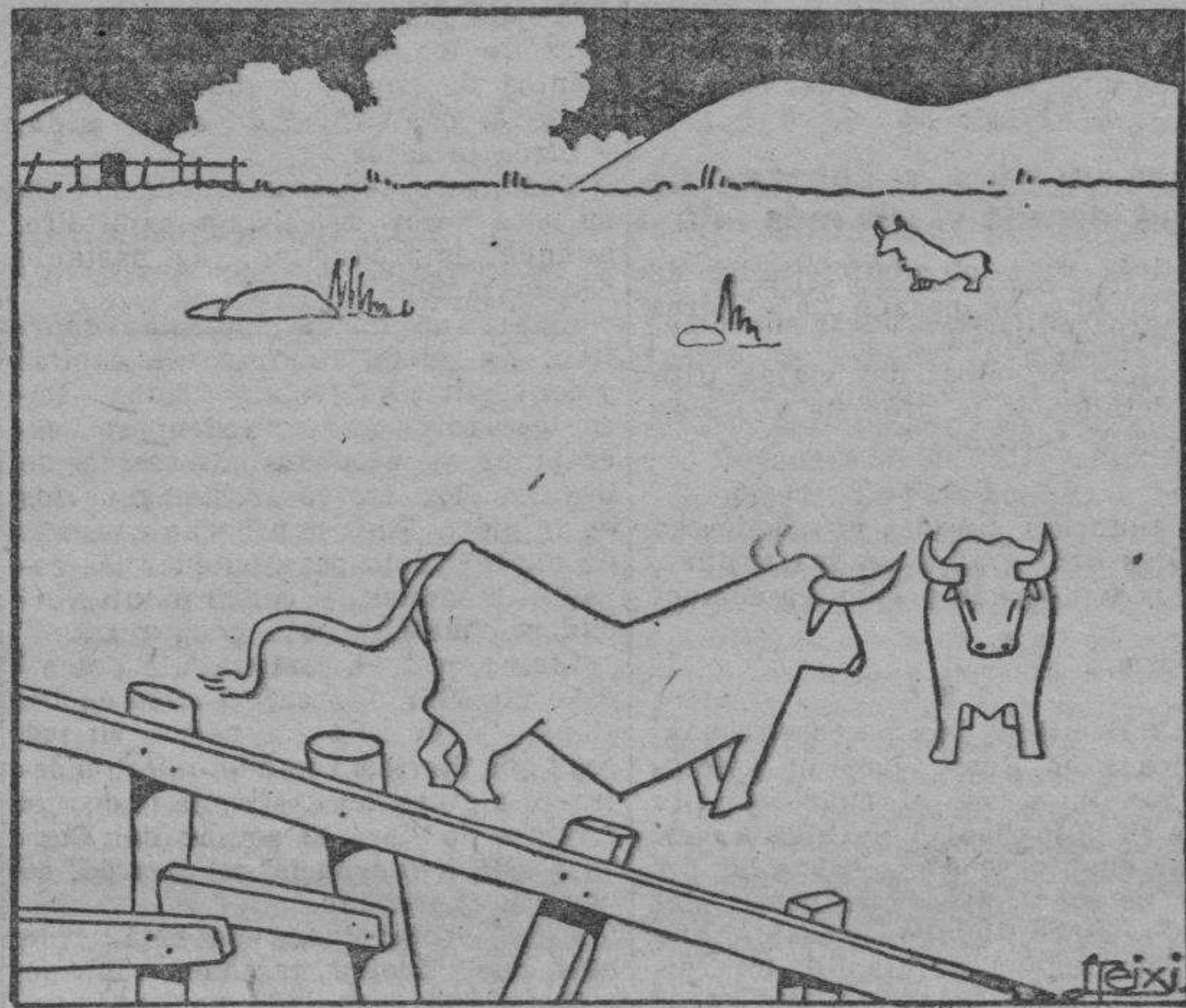
Llega, en su generoso impulso, a creer necesario mitigar los efectos de la arbitrariedad contra el periodista y ofrece un día de su haber para contribuir al pago de la multa.

Agradecemos al digno sacerdote sus palabras y su ofrecimiento, que no aceptamos después de haber reconocido el valor espiritual que tiene, superior al material de todos los "bárbaros multazos" que puedan imponerse a un periodista.

Gracias, señor sacerdote.

En la dehesa

Por "Teixi"



—Darla cualquier cosa por ir a Zaragoza.
—¿Qué hay allí?
—¡Mombrel! ¡Tú sabes lo bien que se pasa con el torero de verdad!

LA EXCURSION MAS BONITA Y ECONOMICA DE LA TEMPORADA. ZARAGOZA - HUESCA - JACA - CANFRANC - PAU - BETERRAN - LOURDES. DE REGRESO POR PAU - BAYONA - BIARRITZ - SAN JUAN DE LUZ - IRUN - SAN SEBASTIAN - ZARAUZ - CESTONA - AZPEITIA - LOYOLA - TOLOSA - PAMPLONA - ZARAGOZA

El itinerario a seguir será el siguiente:
1.º de septiembre.—Salida de Zaragoza, 5 de la mañana, visitando Huesca, Jaca y Canfranc. Comida, en la frontera; llegada a Lourdes, por la tarde.

Día 2.—Todo el día en Lourdes.
Día 3.—Salida a Pau, Bayona y Costas; por la noche, a San Sebastián.

Día 4.—Todo el día en San Sebastián.
Día 5.—Salida a Zaragoza, visitando Zarauz, Cestona, San Ignacio de Loyola, Tolosa y Pamplona.

Precio de la excursión: 40 pesetas. Salida, si hay completo. El viaje se hará con autocares modernos y rápidos.

Detalles al inscribirse, hasta el 29, en AUTOCARES BERNA.—Plaza del Teatro. — Teléfono 30-37.

Hoy, único día

Teatro

El vals de moda

Interesantísima Selección Gaumont
Diamante Azul.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once

Mañana programa sensacional: una película hondamente impresionante.

Circo

Fiestas en los pueblos de la región

Las celebradas en Ena

Con gran solemnidad se han celebrado las fiestas en este pueblo, en gran armonía con el mucho público forastero que ha venido a pasar unos días.

El primer día, a las diez, se celebró una misa con gran volteo de campanas; la banda de música tocó un pasacalles.

A las cinco se principió un animadísimo baile amenizado por la banda de música, integrada por Benjamín Allué, Rufino Piedrafitá, Tomás Callao, Lucas Giménez y José Botaya, a los que acompañaban los mozos Alvaro San Clemente, Angel Aso, Simón Puente, Enrique Puente, Antonio Allué, Antonio García, Isidro Borao, Eugenio Piedrafitá y Manuel Visús. A las diez de la noche hubo fuegos artificiales y una gran función de cine, la cual estuvo muy concurrida.

El día 20, por la mañana, se jugaron unos partidos de pelota en los cuales resultaron campeones Simón Puente, Enrique Puente y Ramón Lacasa.

A las diez, gran carrera de bicicletas de 40 kilómetros, ganando el primer premio Antonio Eso, que hizo el recorrido en una hora 19 minutos y 25 segundos; segundo, José Botaya, en una hora y 40 minutos, y tercero, Manuel Visús, en una hora 50 minutos.

A las tres se invitó a las bellísimas señoritas a un baile en la plaza del pueblo, asistiendo las señoritas Josefa Puente, Visitación Puente, Avelina Val, Manuela Visús, Rosa Allué, Orosia Ubieta, Encarnación Pérez, Pilar Val, Victoria Iguácel, Purificación Visús, Manuela Lafu y Concha Barba, Victoria Palacio, Josefina Pardo, Severina Giménez, Isabel Malo, María Iguácel, y otras muchas que no recuerdo en este momento.

El tercer día, después del pasacalles, se sacrificaron cuatro hermosos chotos, y los mozos invitaron a las mozas forasteras a una succulenta comida, en la cual reinó una gran armonía. RAMON LASAOSA.

TEATRO-CINE PARISIANA

Homenaje de despedida a María Vallojera y Plácido Domingo

Como homenaje de despedida a estos dos artistas aragoneses, que tan clamoroso triunfo obtuvieron la semana pasada en un festival benéfico, se celebró anoche una función en el teatro Parisiana, con un lleno rebosante.

El represse de la zarzuela "La del soto del Parral" dió ocasión a que nuevamente resonaran calurosas ovaciones en premio a la labor magistral de la Vallojera y Domingo, y a los que colaboraban con ellos en el reparto de la obra fueran una vez más aplaudidos. Destacaron entre éstos el bajo Sierra, el tenor Sierra, el primer actor Salvador y el tenor cómico Izquierdo.

Dirigió la orquesta el maestro Ochoa, quien se vió obligado a saludar al público desde el palco escénico.

Por fin de fiesta Plácido Domingo cantó una romanza; María Vallojera la canción de "La petenera", de la zarzuela "La archenera", y Plácido y María el dúo de "La rosa del azahar".

Los dos hicieron en estos números alardes de facultades, puestas al servicio de su perfecta y buena escuela de canto y de gusto exquisito. Fueron nuevamente ovacionados.

Les acompañó al piano el maestro Ochoa.

POLIORAMA DEPORTIVO

Los primeros campeonatos aragoneses de natación se celebrarán el mes próximo en la piscina del Iberia

Posiblemente, el día 6 del mes de septiembre venidero, se celebrarán en la piscina del Iberia S. C. los primeros campeonatos aragoneses de natación.

El orden de las pruebas que tendrán lugar es este:

- 1.º 100 metros, estilo libre.
- 2.º 100 metros, estilo libre infantil.
- 3.º 200 metros, braza de pecho.
- 4.º 33 metros, estilo libre, para señoritas.
- 5.º 400 metros, libre.
- 6.º 100 metros, braza de pecho, infantil.
- 7.º 100 metros, espalda.
- 8.º 3 x 33 relevos, infantil.
- 9.º 3 x 66 relevos, mayores.
10. Saltos de palanca.

Los campeonatos se regirán con arreglo a las siguientes bases:

1.ª Podrá tomar parte en estas pruebas todo aquel que acredite debidamente pertenecer a cualquier sociedad deportiva o de cultura física de la región.

2.ª Se considerarán como infantiles los menores de 16 años, lo que tendrán que acreditar con un documento apropiado si el Jurado así lo acordase.

3.ª Para cada prueba se efectuará un sorteo entre los inscriptos a fin de señalar a cada uno su puesto. En caso de haber más de cinco concursantes en una prueba se correrá ésta en dos tandas.

4.ª Se cronometrará a los tres primeros de cada prueba y en las que haya más de una tanda se hará la clasificación con arreglo al tiempo invertido. En caso de empate, se correrá una nueva eliminatoria entre los empatados, dándoles el Jurado tiempo suficiente para reponerse.

5.ª Los tres nadadores que constituyan cada equipo inscripto para las pruebas de relevos deberán pertenecer a la misma Sociedad. En caso contrario, se entenderá que corren fuera de concurso.

6.ª Si algún nadador se adelantase al dar la salida, se anulará ésta para todos; mas a la tercera vez que vuelva a darse, el que lo haga antes será descalificado. Se entenderá por salir antes de tiempo el tocar el agua antes de sonar la tercera señal.

7.ª En las pruebas de estilos será descalificado aquel que emplee estilo diferente en cualquier parte del recorrido.

8.ª La prueba de saltos será precisamente desde la altura de cinco metros y constará de cuatro saltos obligatorios (1, ángel, de frente, con impulso; 2, carpa, de frente, con impulso; 3, ángel de frente con impulso), y 4, carpa de frente con impulso), y otros cuatro voluntarios diferentes que serán anunciados por el concursante al Jurado antes de ejecutarlos. Se tendrá presente que no podrán elegirse como voluntarios los ejecutados como obligatorios.

9.ª La clasificación de la prueba de saltos se efectuará con arreglo a las normas siguientes:

Habrán tres jueces, los cuales, independientemente y sin consultarse entre sí, calificarán cada salto según la corrección de su ejecución con una nota que puede variar entre 0 y 5 puntos, lo que se multiplicará por el coeficiente de dificultad correspondiente al salto ejecutado. Una vez finalizados los saltos, cada juez dirá los puntos que a su juicio ha merecido el concursante. Sumados los puntos adjudicados por los jueces y hallada la media proporcional, se dará la clasificación definitiva.

10. La inscripción se verificará en la misma piscina de Torrero a partir de hoy, hasta el día 4 del próximo mes, todos los días, de once a una de la mañana. En dicho lugar se dará toda clase de detalles complementarios y aclaratorios que los concursantes necesiten.

Nota.—A partir del 24 del corriente mes, y de las 16 a las 19 horas, podrán entrenarse en esta piscina los concursantes inscriptos, para lo cual, y con objeto de evitar dificultades y molestias, la Dirección de la Sociedad a que pertenezcan enviará al presidente de la Sección de Natación una relación escrita de sus nadadores socios que desean entrenarse.



A Max Schmelling le habían señalado a Primo Carnera para que le disputase el título de campeón mundial, pero el germano ha dicho "que no" porque todavía tiene un ojo hecho una birria a consecuencia de un tortazo de Stribling, que, por lo visto cuando da, da de veras.

Impresiones de William Tilden acerca de lo que será la Copa Davis el año próximo

El genio "tenístico" de Henry Cochet —escribe Tilden— llevó a Francia a una victoriosa defensa de la Copa Davis frente al equipo británico. Pero el fin de la supremacía gala está a la vista. Jean Borotra, el leader de los franceses por muchos años, perdió sus dos partidos sencillos, y todo tiende a predecir que su desaparición del mapa deportivo será cosa de poco tiempo.

Inglaterra, no obstante salir derrotada, se cubrió de gloria y probó, sin lugar a dudas, que si batió a los Estados Unidos no fué por accidente. Henry W. Austin actuó maravillosamente contra Cochet en el primer día, y su triunfo sobre Borotra en la última sesión lo coloca en segundo lugar después de Cochet. Fred Perry nos dejó convencidos también que su calidad es compatible con las figuras más preeminentes de la pista.

Es conveniente remarcar que Cochet, y nadie más que Cochet, ganó para Francia la Copa Davis este año. El es el único que queda de aquel gran conjunto que se llamó "Los cuatro mosqueteros". Luchó con el

"handicap" de un estado físico deficiente, y falto del necesario entrenamiento, Cochet dirigió y colocó a sus camaradas en el pináculo que hace imposible la derrota.

Creo que Inglaterra estuvo al margen en dos ocasiones de llevarse la Copa Davis, ya que el joven Austin superó a Cochet en un "set", y dos veces durante el curso del referido encuentro se encontró en posición de dos a uno sobre su rival. Si hubiese conseguido mantener hasta el final la ventaja momentánea que registraba en medio del memorable combate, es más que probable que el ambicionado trofeo estuviese a estas horas en exhibición en las vitrinas inglesas.

Es evidente que el maravilloso ataque de Borotra es debilitar a medida que la edad avanza. Parece que su consistencia va desapareciendo, y muchas veces no alcanza a dar bolears con su tradicional energía.

Austin y Perry han actuado de manera decisiva y notable en esta temporada. Los clasifico, sin temor a equivocarme, entre los cinco primeros tennistas amateurs del mundo.

Estimo que en el año próximo no será Francia la nación que se lleve la Copa Davis. Aunque sea Cochet por algún tiempo más que lo que fué en el pasado, no es posible que por su solo esfuerzo retenga Francia el ambicionado emblema de supremacía tennística un año más en la República. Irá a Inglaterra, llevado por Austin y Perry, o vendrá a los Estados Unidos, traído por Wood y Shields?

Por mi parte, considero la contestación bastante aventurada, ya que, tanto una nación como otra cuentan con las mismas posibilidades para lograr la victoria.

Cosas, cositas y cosas de aquí, de allá y... de más allá

Andrés Maiz, el administrador de Ignacio Ara, ha pasado unas horas en nuestra ciudad.

¿Objeto principal del viaje? Últimar detalles de la próxima visita de Ignacio a Zaragoza.

Se anuncian grandes novedades en las filas orinegras y en las rojillas, para la temporada próxima a comenzar.

Veremos...

Jack Dempsey, con su reaparición, verificada en Reno y con una victoria por k. o. en el cuarto asalto sobre su flojo rival, ha venido a confirmar cuanto se decía sobre la fortuna personal del excampeón del mundo. Hace tiempo se sabía que Dempsey estaba arruinado. Su ruina y su divorcio no podían hacer otra cosa que empujarle hacia el

¿SE REPARTEN LAS TIERRAS EN CINCO VILLAS?

El lunes visitarán los perjudicados al gobernador, para exponerle sus quejas

Por rumores bastante fundamentados se supo ayer que en algunos pueblos de las Cinco Villas los campesinos habían penetrado en las tierras de los propietarios rurales y habían procedido a su reparto.

Acerca de este asunto mañana, probablemente, visitarán los perjudicados al gobernador civil para ponerle en antecedentes de los despojos cometidos.

ring, donde puede aún rehacerla. Dempsey, según su clásica costumbre... hasta que tropezó con Gene Tunney, ha vencido por k. o. Su adversario, Jack Beasley, no es una gran figura del ring, ni mucho menos. Se trata, indudablemente, de un ensayo...

Jack Dempsey fué proclamado campeón del mundo el 4 de julio de 1919, al vencer por k. o. técnico en tres asaltos al detentador del título, Jess Willar. Lo defendió luego Dempsey en diferentes ocasiones victoriosamente, hasta que Gene Tunney le venció a los puntos en Filadelfia el 23 de septiembre de 1926. Dempsey era el pugilista más popular de Norteamérica, por su brío y su combatividad.

Siguen los "mancomunados"... Como ya se supondrán ustedes, esta nueva Mancomunidad es la de Asturias y Cantabria. Racing, Eclipse, Sporting, Oviedo, Gijón F. C. y Stadium Avilesino formarán el cuadro. De estos seis, tres participarán en el campeonato de España.

Victor Linart, cuatro veces campeón del mundo y quince de Bélgica, en ciclismo sobre pista, ha ganado en su larga actuación sobre todos los pisos de cemento y de madera de los velódromos del mundo cientos de copas, medallas, objetos de arte, banderolas de oro y seda, y otros premios.

Todo esto representa, además de su alto valor moral, un capitalito, aunque improductivo, de bastante consideración.

Linart, en buena doctrina deportiva, no puede realizar ese capital y convertirlo en "estampillados". Pero los ladrones no sienten esos escrúpulos, y acechan la ocasión de llevarse los trofeos... sin ganarlos en la pista. Ellos han hecho cuestión de amor propio para obtener las copas y medallas, y celebran un verdadero "match" para conseguirlo.

Linart, ante la amenaza, ha decidido alquilar una caja fuerte en un Banco, y de ella ha hecho vitrina para sus glorias. Cuando quiere mostrar a alguien los testimonios de sus triunfos lo lleva al sótano del Banco y allí, a presencia del guarda, se hace la exposición.

Estas precauciones no están de más, pues Mooller, también campeón ciclista, fué despojado no hace mucho de sus premios. Una banda de

ladrones asaltó su finca de Steinkugg, llevándose todo lo que hallaron en las vitrinas.

Y vendiéndolo... precisamente a los admiradores del campeón, obteniendo más de treinta mil francos.

He aquí explicado por qué muchos atletas, corredores o "sportmans" de cualquier especialidad so ganan primeros premios.

Ellos no quisieron exponerse a tener que ir luego a un Banco a depositarlos.

Frontón Zaragozano

LOS PARTIDOS DEL JUEVES Y VIERNES

El primer partido jugado el jueves en la noche no ofreció la lucha que la afición esperaba dada la igualdad de las fuerzas contendientes.

Recalde II y Azumendi (rojos), contra Iturzaeta y Echaburu (azules) rezaban los carteles.

Desde el principio, Recalde II, que jugó bien, admirablemente secundado por Azumendi, que jugó enormemente, dominó fácilmente a sus contrarios, que no pudieron pasar del tanto 30.

Echaburu y su compañero Iturzaeta tuvieron una mala noche.

En el segundo partido luchan por cuarta vez Michelena y Uliacia (rojos) contra Trecet y Ansola (azules).

Como este partido lo habían ganado siempre los rojos, por ellos salió decidida la cátedra, tanto que aun con cuatro y cinco tantos de ventaja, por parte de los azules, se sostenía roja. Fué necesario llegar a la última decena para convencerse de que no podían ganar los favoritos, que marcaban el tanto 35 cuando los azules llegaron a la meta.

De los pelotaris sólo jugó algo Trecet, poco Ansola y nada Michelena y Uliacia. En resumen, un partido frío.

DEBUT DE ESQUIVEL

Tampoco los partidos del viernes fueron de mucho interés que digamos.

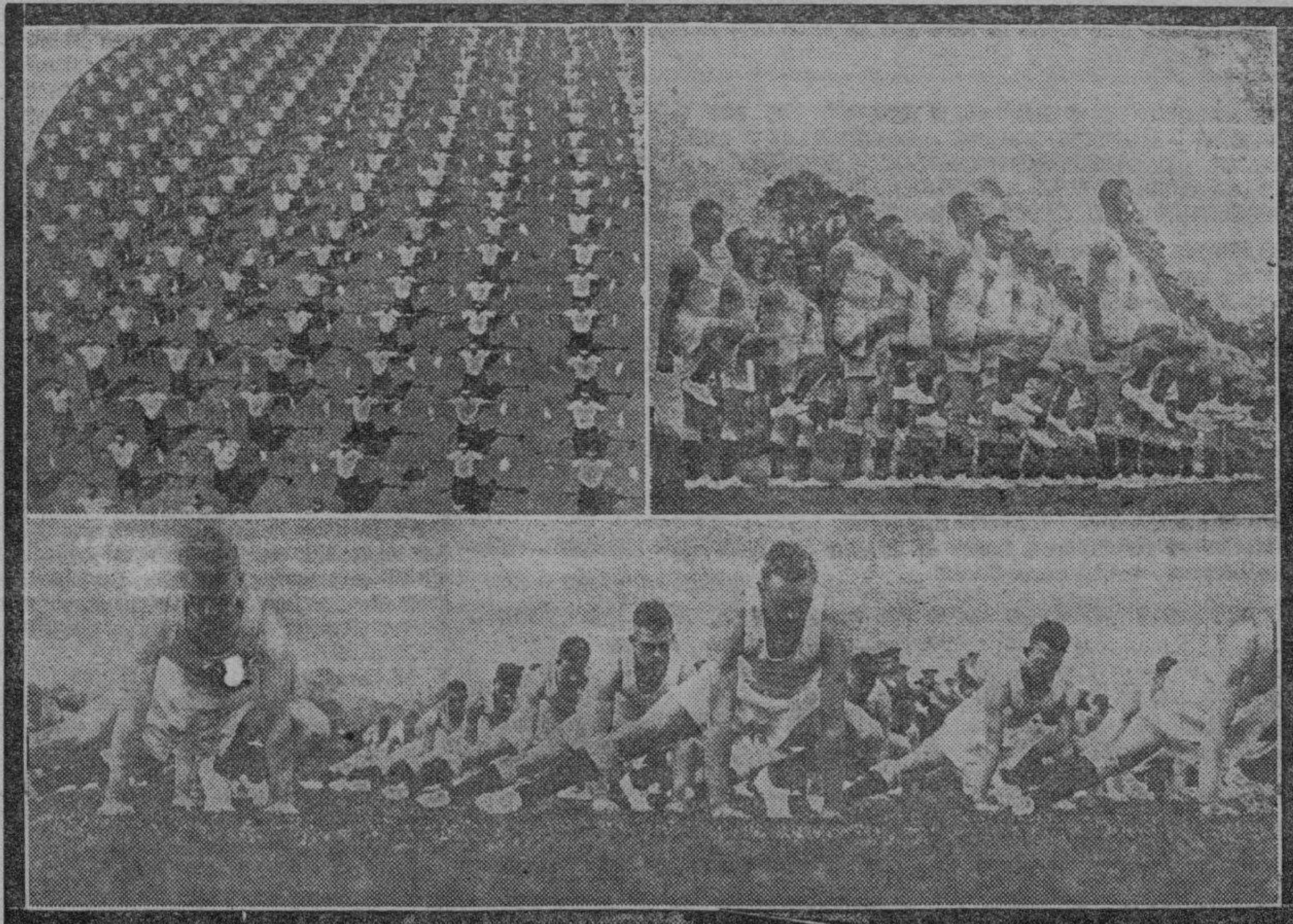
En el primero salieron a la cancha para lucir sus habilidades Iturzaeta y Eguiazu, que llevaban el color rojo, contra Recalde II y Julián, azules.

En la primera mitad del partido, fuera que Julián no estuvo muy afortunado en la zaga, fuera también porque Recalde estuvo bastante desafortunado en el dentro, la cosa es que Iturzaeta y Eguiazu dominaron netamente (hay que decir que jugaron mucho, sobre todo el zaguero Eguiazu); pero cuando el marcador estaba en 33 rojos por 24 los azules, y ya se daban grandes momios, pues el partido parecía dominado por los rojos, hay una reacción de los azules; se descomponen los rojos, sobre todo Eguiazu y viene la igualdad a 33, que se repite varias veces hasta el tanto 38, haciendo los dos últimos tantos Recalde y Julián.

Y ya estamos frente al debut. Salen a la cancha Recalde II y Esquivel, que llevan cinta roja para entenderse con Lecue y Echaburu, azules. Partido fácil para los segundos, aunque la cátedra estaba inclinada por los rojos; tan fácil, que con muy poca lucha consiguen Lecue y Echaburu dejar a sus contrarios en el tanto 23.

No nos extrañó este resultado. El pelotari que juega su primer partido en una cancha nueva para él desconoce muchas cosas: las paredes tanto del frontis como izquierda, el bote, la colocación de los focos, la altura del frontón, con las que sólo llega a familiarizarse a fuerza de partidos y estas dificultades se hacen mayores como cuando en el caso de ayer a un delantero se le hace jugar en la zaga. Por lo demás, Esquivel es un pelotari que no nos desagradó. Es suelto, entra bien a la pelota y encesta con facilidad.

De los restantes, muy bien Echaburu y Lecue, sobre todo éste en el saque. Bastante bien el pequeño Recalde.—CANCHA.



He aquí una demostración gráfica de la belleza en los ejercicios gimnásticos de conjunto.

INFORMACIONES DE MADRID

DERIVACIONES DE UN CONGRESO

Manifestaciones del Sr. Domingo que afectan a la Segunda enseñanza

HONOR A ESPAÑA

MADRID. — La comisión española que marchó el día 18 del actual al Congreso Internacional de Estudiantes, que se reúne en Bucarest, ha sido propuesta para la vicepresidencia de la Confederación.

El ministro de Instrucción Pública ha manifestado a los periodistas que se deben tener muy en cuenta los acuerdos de este Congreso y los del celebrado en París sobre la enseñanza secundaria, para la reforma de la Segunda enseñanza que se propone realizar.

El ministro se propone que en los Institutos, respecto a Lengua y Literatura, no haya programa, sino una lista de obras literarias consagradas, para que los alumnos adquieran un sentido profundo de estos valores.

Respecto a la Historia y la Geografía los profesores enseñarán la historia de los grandes hombres y colectividades, inculcando la solidaridad internacional con arreglo al plan de la Sociedad de Naciones.

En las Ciencias se evitará el abuso de programas.

En la semana próxima el ministro realizará un viaje a las poblaciones interesadas en la creación de Institutos, para estudiar la cuestión sobre el terreno.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

La circulación de billetes era ayer menor en 127.000.00 que el día 14 del mes en curso

¿Estos próximos días se pedirá a las Cortes la designación de presidente interino de la República?—Quedó ultimado el proyecto de reforma agraria.—"En el Norte no puede pasar nada", aseguró el señor Maura.—Un medio para remediar la crisis del trabajo.—Créditos a solicitar de las Cortes.—Contrariedad por haber publicado lo que se dijo confidencialmente a un periodista de "La Voz"

Reunión de los ministros

TRANQUILIDAD EN LAS VASCO-NAVARRAS. — REPARACION DE UN DIARIO

MADRID. — A las cinco y media de la tarde comenzaron a llegar los ministros al Ministerio de Hacienda para celebrar Consejo.

El primero en llegar fué el ministro de la Gobernación.

Los periodistas preguntaron al señor Maura si tenía noticias de las provincias vasco-navarras, y el ministro contestó que reinaba tranquilidad.

Uno de los informadores le interrogó acerca de la suspensión de algunos periódicos.

—No se ha suspendido ninguno más—dijo el señor Maura.—Al contrario: se ha autorizado la publicación de "Excelsior", que se edita en la misma imprenta que "Euzkadi", pero como tiene carácter meramente deportivo no tuvo inconveniente en autorizar su publicación.

EL SEÑOR ALCALA ZAMORA PROTESTA ENÉRGICAMENTE

Poco después llegó el jefe del Gobierno.

El señor Alcalá Zamora dijo a los periodistas que había leído las versiones publicadas en algunos periódicos acerca del almuerzo conmemorativo del Pacto de San Sebastián.

En todo lo que se refiere a este asunto —agregó—, está bien; pero me interesa rectificar enérgicamente que es inexacto que durante la comida se hablara sobre la interpretación que ha dado al Pacto el ministro de la Gobernación, lo que tampoco hubiera sido correcto en presencia suya.

LOS QUE NADA DIJERON

Los demás ministros no hicieron manifestaciones a la entrada al Consejo.

Después del Consejo

ULTIMARON EL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

La reunión ministerial terminó a las nueve y cuarto de la noche.

Al salir el presidente dijo que la reforma agraria había quedado completamente ultimada.

El lunes —añadió— nos reuniremos don Fernando de los Ríos y yo, para la corrección de estilo y la adaptación de los párrafos en el artículo en que mejor encajen.

Ahora —terminó diciendo— el ministro de Hacienda les dará noticias buenas sobre la circulación fiduciaria.

COMBINACION DE GOBERNADORES. — EN EL NORTE NO PUEDE PASAR NADA

El señor Maura anunció a los informadores que más tarde les sería facilitada en el Ministerio de la Gobernación una combinación de gobernadores que afecta a dos o tres provincias.

En el Consejo —dijo— no se ha tratado de ninguna cuestión política.

—Y del Norte, ¿hay algo nuevo? —le preguntó un periodista.

—En el Norte —contestó el ministro—, nada. Yo les aseguro que no puede pasar nada.

El señor Maura se lamentó de las informaciones publicadas por los periódicos de la noche, que algunos ministros calificaron de derrotistas.

HASTA QUE SE LEVE A LA "GACETA"

El ministro de Justicia dijo que el proyecto de reforma agraria había quedado completamente ultimado, incluso en su redacción.

Añadió que se facilitaría cuando se vaya a publicar en la "Gaceta".

EL CONSEJO NO TUVO IMPORTANCIA, SEGUN DON "INDA"

Al salir el ministro de Hacienda fué rodeado por los periodistas, que le preguntaron si aparte de la reforma agraria se habían ocupado de cuestiones políticas.

El Consejo —respondió el ministro— ha sido dedicado a la cuestión agraria.

Políticamente —agregó el señor Prieto— el Consejo de hoy no ha tenido ninguna importancia. El último que celebramos sí la tuvo.

La referencia oficiosa

El ministro de Instrucción Pública facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa de los asuntos tratados en Consejo:

"Presidencia. — Decreto decidiendo a favor de la autoridad judicial la competencia procedente de la zona del Protectorado.

Se acordó, con carácter general, conceder el indulto para las multas impuestas a los españoles residentes en Ultramar acogidos al decreto de la Dictadura de 24 de enero de 1926, sobre reclutamiento.

También dió cuenta el presidente del acuerdo del Ayuntamiento de Jaén proponiendo que, mediante el descuento reintegrable, en definitiva, de un día de haber en estos primeros meses, a los empleados, se atienda a remediar la crisis del trabajo.

El Consejo, reconociendo lo razonable y plausible del propósito, creyó que el medio podía ocasionar perturbaciones en muchas familias y decidió negar la autorización, atendiendo la necesidad con otros recursos.

Justicia. — Decreto creando la Mutualidad de Empleados de Registros de las ciudades, dotada de personalidad jurídica, siendo obligatorio para los empleados la inclusión en las mismas.

La Mutualidad se nutrirá de dos cuotas dispares: una pequeña, de los empleados, y otra proporcionada a los ingresos de los registradores.

Decreto entregando los documentos que constituyen el protocolo de la que fué real familia al archivo de protocolos de Madrid, y el Re-

DICE LOPEZ FERRER

"Sin duda para conocer noticias de Marruecos hay que venir a España"

LAS FANTASIAS FRANCESAS, LLENAS DE GALANA DESPREOCUPACION

MADRID. — Los periodistas han celebrado una entrevista con el Alto Comisario de España en Marruecos.

Le preguntaron acerca de la situación en el Protectorado.

El señor López Ferrer contestó que podía decirles muy poco, porque todavía no había visto a ningún ministro.

Manifestó que en Marruecos hay tranquilidad absoluta.

Carece por completo de verdad la noticia de que había contrabando de armas, así como la de que este contrabando se ejerciera por medio de un submarino en Alhucemas, y desconoce el fundamento de la información de "Le Journal".

—Por lo visto—dijo—para saber cosas de Marruecos hay que venir a España.

Su viaje no obedece a estos rumores. Lo había anunciado al comenzar sus funciones.

Los jefes y oficiales se mantienen dentro de la más perfecta disciplina y si alguno no la observara sería inmediatamente separado del cargo. El problema más interesante es la colonización, para lograr que Marruecos deje de ser una carga para España.

El problema social no existe y el orden público está garantizado. Ha negado veracidad al rumor de la fuga de Abd-el-Krim.

El registro civil de la misma al Registro civil del distrito de Palacio.

Hacienda. — Fueron examinados los créditos que deben solicitarse de las Cortes para hacer efectivas las devoluciones de ingresos superiores a ciento cincuenta mil pesetas, derivadas del cumplimiento de sentencias del Tribunal Supremo.

El ministro dió cuenta de que la circulación de billetes era hoy de 5.295 millones de pesetas, que representa una baja de 127 millones con respecto a las cifras registradas en el balance del Banco de España correspondiente al 14 de agosto, y de 212 millones comparada con la cifra del día 5, fecha en la cual alcanzó la circulación, durante el presente mes, su nivel más alto.

Guerra. — Se despacharon varios expedientes administrativos.

Marina. — Decreto prohibiendo la venta de buques mercantes españoles, así como su abanderamiento en el extranjero.

Decreto disponiendo cese en el cargo de director general de Navegación y Pesca en la industria marítima don Alfonso Cal Díaz, y nombrando para sustituirle a don José María Roldán Sánchez.

Comunicaciones. — Decreto implantando el servicio de mensajes telegráficos de Prensa en las estaciones de las islas Canarias.

Derogando el decreto de 6 de febrero de 1928, respecto a la provisión de cargos de carteros urbanos.

Justicia. — Quedó aprobado el texto del proyecto de reforma agraria, cuyo texto definitivo será revisado por el presidente y el ministro de Justicia.

Instrucción Pública. — Concediendo amnistía a los que están incluidos en los preceptos contenidos en el núm. 2 de la real orden de 29 de diciembre de 1928 y en el número 1 de la orden de 27 de junio de 1931, relativa a la falsificación de documentos que sirvieron para expedir títulos de bachiller en el Instituto del Cardenal Cisneros.

Derogando, anulando y estimando reducidos los reales decretos y reales órdenes producidos por la Dictadura desde el 13 de septiembre de 1923 hasta el 3 de abril de 1931.

Aprobando el proyecto adicional de obras de la Escuela Normal de Granada.

Disponiendo que todas las bibliotecas del Estado, Provincia o Municipio, dependientes de este Ministerio, tengan una sección circulante.

Declarando jubilado a don Manuel

DATOS PARA LA HISTORIA POLITICA

El señor Egocheaga habla de lo ocurrido en Andalucía

Relato, lleno de interés, que demuestra en qué forma se incubaron y desarrollaron los lamentables sucesos. Extrañas complicaciones.—Ecuanimidad de la Comisión parlamentaria investigadora.—Cómo podría evitarse la crisis andaluza

LOS HECHOS SE DELINEAN CON CLARIDAD

OVIEDO. — El conocido propagandista socialista asturiano y actual diputado a Cortes por Sevilla Eladio Egocheaga, ha hecho unas extensas manifestaciones a un redactor de "La Voz de Asturias", refiriéndose a los conocidos sucesos de Sevilla y a la situación social en aquella provincia.

Comienza haciendo historia de la influencia sindicalista en Sevilla, informando que desde el año 1915 al 23 las organizaciones obreras eran por completo de los sindicalistas, pero que al venir la Dictadura todos coincidieron en aquel vergonzoso silencio que duró varios años.

—Bastó—dice—que Berenguer simulase un poco de libertad para que, coincidiendo con la extensa propaganda de la organización socialista, los de la Confederación resucitasen sus antiguos métodos de acción directa y de imponer por la violencia la cotización y la asociación de los obreros. Entonces fué cuando surgió el pacto de los socialistas y revolucionarios y el triunfo de la República. Más de quinientos socialistas ocuparon cargos de concejal en los distintos Ayuntamientos, pero se dió el caso de que por la influencia de los lerrouxistas—dijo Egocheaga—, que, no queriendo perder la hegemonía política sevillana, apoyaron a los sindicalistas, los cuales, ya en mezcla con los comunistas y formando un contubernio se apoderaron de Ayuntamientos tan importantes como Dos Hermanas, Coria del Río, Alcalá de Guadaíra, Constantina, Bermejo y otros.

Apenas instaurada la República ocurrieron en Sevilla, como es sabido, los primeros sucesos, y el primer gobernador, señor González Sicilia, no quiso hacer caso del Comité revolucionario, al que disolvió, empezando a dominar en la capital los pistoleros. Vinieron los sucesos de la plaza Nueva y a continuación los de la fábrica de cerveza y todos los ya conocidos.

—La bola de nieve— afirma Egocheaga — fué manchándose cada vez más de sangre y entonces fué cuando sustituyó al señor González Sicilia el señor Montaner, quien, alardeando de un espíritu liberal, cometió la equivocación decisiva, primero, de tener tolerancia para con los sin-

dicalistas, y, después, de no disimular un contacto público, ya que aquellos actuaban como querían, y aun entraban libremente en todos los centros oficiales. Con esta tolerancia la organización sindicalista fué progresando y fué cuando éstos eligieron a un hombre de indudable prestigio moral como el doctor Vallina, quien, como santón, se trasladó a Alcalá de Guadaíra, reuniéndose allí con lo que él llamaba su Estado mayor y planeando la fantástica marcha sobre Sevilla, para la que quería preparar nada menos que medio millón de campesinos.

En casa del doctor se celebraron constantes reuniones clandestinas y, por fin, debieron llegar órdenes prohibiéndolas, por cuanto que el teniente de la Guardia civil de aquel pueblo, señor Franco, mandando numerosas parejas, se personó en casa del doctor Vallina y logró detener a siete de los que estaban allí reunidos, fugándose más de veinte. A todos se les ocuparon pistolas y documentos comprometedores, entre ellos al doctor Vallina, quien, al protestar de su detención, exhibió un permiso especial del gobernador.

Al día siguiente, mientras el doctor era puesto en libertad, el general Cabanellas llamó a su despacho al teniente Franco, obligándole a que devolviera la pistola y el permiso al citado doctor.

Como quiera que el repórter hiciera ante estas manifestaciones algún gesto de duda, Egocheaga insiste y dice:

—¡Si aún hay más! El día que marchó de Sevilla el general Cabanellas, entre las personas que acudieron a la estación a despedirle figuraba el doctor Vallina, quien, en el muelle de San Telmo, y en presencia de los allí reunidos, le dió un cariñoso abrazo.

Habla después Egocheaga de la intencionalidad de Tablada e insiste en que el comandante Franco fué a Sevilla al servicio de Maclá, cuyo error

fundamental ha sido el proteger a la C. N. T. El gobernador no se enteró de lo que ocurría en Tablada hasta unos momentos antes de la llegada a Sevilla del general Sanjurjo, y esto gracias a un amigo particular...

La actuación de la Comisión parlamentaria, en general, la considera ecuaníme, pero la cree incompleta, ya que debía haber ido a todos los pueblos para informarse detenidamente de la actuación de los pistoleros, que de nuevo vuelven a estar sueltos por Sevilla, donde la situación cree que sigue siendo la misma y donde nadie sabe lo que puede ocurrir cualquier día.

Preguntado sobre la actuación del actual gobernador, señor Bastos, dice que, en general, la considera discreta y plausible, si bien ha tenido también la enemiga de los lerrouxistas, que por llevar a cabo su política provincial no quieren acabar de comprender la realidad social.

Culpa también al capitalismo sevillano de haber sostenido de una manera disimulada los movimientos revolucionarios, y en cuanto a las medidas a adoptar para remediar aquella situación entiende que en Sevilla no habría crisis obrera si se lograra evitar que los dirigentes extremistas siguieran actuando como hasta ahora, ya que hay crédito consignado suficiente para emprender importantes obras y que los verdaderos obreros sevillanos lo que quieren es trabajar.

Cree Egocheaga que aplicando en toda su extensión el decreto sobre laboreo, dado por el ministro de Economía, así como autorizando los Jurados mixtos, creando Bolsas de trabajo, incluso llegando a la deuda agraria para expropiar las fincas indemnizándolas con arreglo al líquido imponible con que figuren en el catastro, el problema estaría resuelto en un plazo de muy pocos meses.

DINERO SOBRE VALORES

españoles cotizables, se anticipa rápidamente.
Interés legal y por cantidad superior a la pignoración corriente.
Informará: FRANCISCO CABESTRE, 4 de Agosto, 27, 1.
Teléfono 3372. De 10 a 1 y de 4 a 6.

Portillo, catedrático del Instituto de Sevilla.

Jubilando a don Joaquín Benádez, funcionario del Cuerpo de Archiveros.

Economía. — Nombrando en ascenso de escala ayudante de segunda clase del servicio agronómico a don Eusebio Sutre Bengoa.

Ampliación de Consejo

NO SE TRATARON A FONDO LAS CUESTIONES POLITICAS. — EL PROYECTO AGRARIO

En el Consejo de ministros no se trataron a fondo cuestiones políticas, por estar ausentes los señores Lorrux y Largo Caballero.

Quedó ultimado el proyecto de reforma agraria con arreglo a las bases acordadas en la última reunión ministerial.

Las principales bases son las que se refieren a la indemnización en todo caso y a la graduación de ésta con arreglo a la tasación de la propiedad, comenzando por las tierras de salario, latifundios y grandes propiedades.

Se acordó que las indemnizaciones tengan aumento de un tanto por ciento con arreglo a la renta actual, para los buenos cultivadores y una disminución de este tanto por ciento para los que han cultivado mal las tierras.

La reforma agraria será llevada al Parlamento en la semana próxima, excepto los artículos 4.º y 7.º, que se implantarán por decreto y tratan del procedimiento para hacer efectiva la reforma.

Se refieren al funcionamiento del organismo central y de los provinciales, cuya actuación coincidirá con la resolución que adopte el Parlamento sobre la citada reforma.

Si no se daría el caso, sin este adelanto, de que en otoño no podría implantarse la reforma.

Se refieren también al paro obrero.

LA OBLIGACION DE SEMBRAR

El ministro de Economía prepara una disposición complementaria a la que dictó anteriormente al proyecto de reforma agraria obligando a los propietarios a la siembra.

TRANQUILIDAD VASCO-NAVARRA

Durante el Consejo se recibieron noticias de los gobernadores de las provincias vasco-navarras dando cuenta de que reinaba tranquilidad absoluta.

CONTRARIEDAD POR UNA INFORMACION

Conversando algunos ministros con los periodistas se mostraron muy contrariados por la información publicada en el periódico "La Voz", que pudo estropear los planes del Gobierno y que fué dada por el ministro de la Gobernación en el tono más confidencial, como se ha demostrado no publicando ningún diario de la mañana dicha información.

PEDIRAN, PROBABLEMENTE, QUE SEA DESIGNADO PRESIDENTE INTERINO DE LA REPUBLICA

En la semana próxima es casi seguro que se presentará a la Cámara una proposición pidiendo que se elija presidente interino de la República, hasta tanto que se apruebe el proyecto de Constitución definitivamente, por si durante este tiempo se presentara alguna dificultad en el seno del Gobierno que pueda resolverse más fácilmente.

CLINICA ALBACETE FRILE ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

Consulta de 3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 3237-Zaragoza

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono **4050**
Servicio permanente día y noche

Doctor LANA

Profesor de la Facultad de Medicina
Enfermedades de la piel
Rayos X. - Radium

INDEPENDENCIA, 14, entl.
Horas: 10 a 1; 5 a 9

MISCELANEA MINISTERIAL

El ministro de Justicia declaró apócrifa una manifestación referente a él y al Sr. Maciá

Llegó a Madrid el Alto Comisario.-Por la campaña de ciertos periódicos.-Examen de observaciones a dos problemas.-Dos ministros que no podían ir al Consejo de la tarde

En Guerra

LA COMIDA DEL PACTO. — LLEGO EL ALTO COMISARIO

MADRID. — El ministro de la Guerra recibió a los periodistas, los cuales le preguntaron sobre la comida celebrada ayer para conmemorar el Pacto de San Sebastián.

—De eso no hay nada—dijo—y con esto ya lo saben ustedes todo.

Otro periodista le preguntó si era cierto que había llegado a Madrid el Alto Comisario y el ministro contestó que sabía que había llegado por la mañana, pero que todavía no se le había presentado.

VISITAS. — PARA EL CONSEJO. A SU ANTERIOR SITUACION

Continuó diciendo que se había dedicado al despacho de asuntos ordinarios y que no había recibido visitas.

Manifestó que al Consejo llevaba los dos proyectos de ley de que habló días pasados.

Dijo también que teniendo en cuenta que las Cortes constituyentes no han estimado más incompatibilidad con el cargo de diputado que el de ministro, queda sin efecto la orden de 30 de junio en la que se declaraba disponibles al capitán de Estado Mayor don Federico Fernández, comandante de Infantería don Ramón Franco y capitán de Artillería don Pedro Romero.

En Justicia

LAS CUESTIONES AGRARIA Y RELIGIOSA

MADRID. — El ministro de Justicia dijo que había estado estudiando las notas y observaciones que ha de formular al proyecto de reforma agraria.

En cuanto a la cuestión religiosa, dijo que en su conversación con el nuncio le había notificado la suspensión de la temporalidad al cardenal primado y al obispo de Vitoria.

Esta suspensión no tiene otro alcance que lo que se refiere a la vida económica, honores, consideraciones y distinciones, porque la parte que se llama de oficio en Derecho Canónico depende de Roma.

Dijo que se había tenido esa consideración ante la Iglesia, pero en un país de patronato como es España no tiene estado y queda reducido a unos cuantos sacerdotes.

LA EXCITACION PERIODISTICA

Hablando de la suspensión de los periódicos vascos dijo que hacían una campaña intensa, con artículos bajo grandes titulares, excitando a la guerra civil, incurriendo en delitos comunes con persistencia sistemática, vulnerando la ley, haciendo alarde de un derecho que cuando es contrario a sus deseos se atrincheran para combatirlo.

Dijo que del Gobierno depende la seguridad del país y no podía permitir esas actitudes.

INFORMACION ERRONEA

Le pidieron los periodistas copia de los textos ocupados al vicario de Vitoria y dijo que en su día se facilitarían, porque hoy eran base de unas negociaciones.

Refiriéndose a la entrevista con Maciá que publica "Heraldo de Madrid" dijo que debe ser apócrifa, porque en la conversación que el ministro sostuvo con el "leader" catalán estaban conformes en todo.

En Gobernación

EN MIRAFLORES. — MINISTROS QUE NO IRIAN AL CONSEJO. — RECEPCION OFICIAL

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que el señor Alcalá Zamora estaba en Miraflores, de donde regresaría a Madrid a las cinco de la tarde para asistir al Consejo de ministros.

Manifestó que al Consejo no irían los señores Largo Caballero, que se encuentra indispuerto, y Lerroux, que había anunciado desde San Rafael la imposibilidad de concurrir al mismo.

Manifestó que había estado en la estación para recibir, en nombre del presidente, al Alto Comisario en Marruecos, señor López Ferrer.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DELICADA SITUACION

El Gobierno tomó medidas de carácter militar en las provincias vasco-navarras

Hoy debía comenzar el levantamiento.-Conversación que publica un diario, en la cual puede hallarse la verdad.-Créese frustrado el movimiento y el ministro de la Guerra dice que si surgiese alguna partida sería exterminada.-Protestas por la clausura de diarios

LA SUPUESTA CONSPIRACION VASCO-NAVARRA. — EL SEÑOR AZAÑA AFIRMO QUE SI SURGIERAN PARTIDAS SERIAN ANIQUILADAS

MADRID. — Los periodistas hablaron al ministro de la Guerra de los rumores circulados anoche acerca del levantamiento de algunas partidas en Navarra, y el ministro contestó que de eso no había nada.

—En Navarra no hay más partidas que las que puede haber de "mus"—contestó.

Insistieron los periodistas preguntándole si era cierto que había fuerzas preparadas para ir a Navarra.

El ministro dijo que en esta época del año se iban a realizar escuelas prácticas en toda España menos en Andalucía, por el calor; ejercicios que se debieron realizar en primavera cuando no se hizo por la organización del Ejército.

Esta noche — dijo el ministro — hay un supuesto táctico sobre el Jarama, en Madrid. Tomará parte una brigada. Así que si ven ustedes movimientos de tropas no se alarmen ni

hagan deducciones. Simplemente es que van de maniobras. Si ven movilizarse fuerzas hacia Extremadura, por ejemplo una división, es que van a realizar algún táctico dentro del plan general.

La tranquilidad—agregó—es completa. No creo en los alzamientos de algunos locos que se echen al campo con una escopeta, porque los trituraríamos. Lo que ocurre es que las fuerzas de Montaña (dos brigadas y dos batallones) irán a Bilbao hasta Gerona. Una brigada con cuatro batallones en Bilbao, Vitoria, Estella, Pamplona y la otra, con otros cuatro, en Barbastro, Figueras, Seo de Urgel y Gerona. Estas fuerzas se reunirán para hacer escuelas prácticas durante doce o quince días, para hacer vida de campaña y vivir en campamentos. Y para esto es lógico que se concentren en Estella u otro punto de Navarra, no en Gerona. Eso es todo. Las tropas de Montaña son para eso y las escuelas prácticas deben realizarse en la montaña, y nada mejor que el Pirineo.

EXPLICACIONES ENTRE LAS CUALES PUEDE BUSCARSE LA REALIDAD. — DENTRO DE LA LEY

"La Voz", en su número de esta tarde, publica una información en la que da cuenta de que por persona bien enterada se puede afirmar que en las provincias vasco-navarras no pasa nada sino que por la actitud que se le atribuye al cardenal Segura y parte del episcopado español y alto clero, ayer se notificó al nuncio que si Roma no se opone a la campaña el Gobierno llegará hasta donde sea preciso en Roma y en España.

Supone el Gobierno que esta actitud podía tener repercusiones en el Norte de España, donde hay muchos carlistas, y se ha acordado que, aprovechando las maniobras militares que se están celebrando, vayan tres brigadas de Infantería y tres regimientos de Artillería para garantizar el orden, recorrer los caseríos y desarmar a los campesinos.

No hay partidas, pero si las hubiera se caería sobre ellas con todo rigor.

Los gobernadores civiles de las cuatro provincias dicen que hay tranquilidad, y los elementos jóvenes republicanos están dispuestos a luchar contra los carlistas, pero el Gobierno quiere evitarlo y lo conseguirá.

Las tropas harán paseos militares día y noche, dotadas con todo el armamento, provistas de reflectores. Son ocho mil hombres magníficamente equipados, y no habrá poder contra ellos.

Dentro de la ley se discutirán las aspiraciones de las regiones y se tratará del problema religioso, que será llevado a las Cortes.

Preguntado acerca de lo que dice persona bien enterada de si el duque de Alba y un general que tuvo el mando en Cataluña preparan una conspiración, dijo que si alguno lo tramaba se exponía a no volver a España y a perder cuanto tuviera aquí.

A esta información se refirieron los ministros calificándola de derrotista.

PREPARAN AVIONES, POR SI ES NECESARIO IR AL NORTE. — FUERZAS EN ACCION

Se sabe que la base aérea de Logroño tiene dispuestos aparatos que emprenderían el vuelo al primer aviso.

Las fuerzas que se hallan en las provincias vascongadas son ocho batallones de Cazadores, que están dotados solamente con soldados del cupo de fila, pues no se hará ningún llamamiento oficial.

EL SUPUESTO MOVIMIENTO DE BILBAO COMENZAR HOY

Un periódico dice que la suspensión de los periódicos del Norte obedece a algo más que a la campaña contra la República.

Se había preparado un movimiento que había de estallar hoy, por la mañana, operando las partidas en distintas partes.

Seguramente se practicarán más detenciones, algunas de las cuales serán muy comentadas.

SUSCRIPCION A FAVOR DEL CARDENAL SEGURA

El diario católico "El Siglo Futuro" combate duramente la actuación del Gobierno y anuncia que se abre una suscripción a favor del cardenal Segura y del obispo de Vitoria, a la que invita a todos los católicos.

Dice que no publicarán las listas de los donantes, pero que mensualmente recibirán un boletín con la cifra que alcance la suscripción.

DETENCIONES EN BILBAO. — LIGERO REVUELO. — UNA SORPRESA

El gobernador de Bilbao da cuenta de que se han practicado algunas detenciones.

La suspensión de los periódicos ha producido algún revuelo.

También ha causado extrañeza ver las iglesias custodiadas por fuerzas de la Guardia Civil y Seguridad.

POR PUBLICAR UN ESCRITO

En Pamplona han sido recogidos todos los periódicos, excepto "La Voz de Navarra", por publicar un escrito dirigido a todos los familiares de frailes y monjas, diciéndoles que en Navarra no se cumplirían las disposiciones del Gobierno.

LOS DIRECTORES DE LOS PERIODICOS SUSPENDIDOS PIDEN A LA MINORIA VASCO-NAVARRA QUE INTERPELE AL GOBIERNO

MADRID. — Se sabe que los directores de "La Gaceta del Norte", "Euzkadi" y "La Tarde" se han dirigido a la minoría vasco-navarra para que el jefe de la misma, señor Beunza, presente una interpelación al Gobierno por la suspensión de aquellos periódicos.

EL SEÑOR MAURA HACE ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE LA SITUACION EN EL PAIS VASCO Y EN ANDALUCIA

MADRID. — El ministro de la Gobernación, hablando con un periodista, dijo que el país vasco-navarro constituía su preocupación más grave.

Por este motivo hizo su último viaje a San Sebastián.

Agravada la cuestión religiosa por la actitud de algunos fanáticos y por las campañas de Prensa, era necesario ir a la clausura por tiempo indefinido de los periódicos y se ha hecho preciso el encarcelamiento del jefe de los integristas españoles, que ha adoptado la actitud gallarda de hacerse responsable de lo que decía su periódico, "La Constancia".

La misma determinación ha sido preciso adoptar con los periódicos de Bilbao y de Pamplona.

Una vez que se ha evitado que continúe envenenándose el país vasco con campañas de excitación, el Gobierno se ha incautado de las fábricas de armas de Eibar y de Guernica y vigilará escrupulosamente la frontera para evitar cualquier contrabando.

Los batallones de Infantería actuarán desde Roncesvalles a Guipúzcoa.

Refiriéndose a la situación de Andalucía dijo que la resistencia a la siembra y el pistolero son dos problemas dominados, pero que las autoridades actúan cohibidas hasta que termine el debate de las responsabilidades en la Cámara.

Una vez demostrada la actuación correcta de las autoridades se llegará a tiempo de evitar el retraso en la siembra y se procederá al desarme de los paisanos, empleándose todo rigor contra los que de es-

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1875

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley de 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1931 tenía en circulación... **40.462 libretas.**
En igual fecha el capital de los imponentes era de **45.807.856'73 ptas.**
En 1930 les ha abonado por intereses **1.290.560'63 "**

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10 - San Andrés, 14 y Armas' 30

tas maneras atentan contra la economía de la Patria.

MITIN PROHIBIDO EN COVADONGA.—MOVIMIENTO PELIGROSO

OVIEDO. — El gobernador civil, enterado de que los elementos católicos organizaban un mitin monstruo en Covadonga contra la Constitución en proyecto, ha prohibido el acto, entendiéndose que se quiere coaccionar a la soberanía del Parlamento.

Ha autorizado que acudan cuantos peregrinos tengan ese propósito. Dijo el gobernador que poseía datos para juzgar que se trata de un movimiento peligroso y que posee los nombres de los principales actores, a quienes, de continuar en su actitud, encarcelará.

Los periódicos católicos publican profundas invocaciones a la Virgen para que ilumine al Gobierno y evite los males que puedan amenazar a la República.

MAS PERIODICOS CLAUSURADOS

PAMPLONA. — A las siete de la tarde el gobernador comunicó al "Diario de Navarra" y al "Pensamiento Navarro" y a la "Tradicón Navarra" la suspensión y clausura del periódico.

Poco después se presentaron en los domicilios de los periódicos los agentes de policía, que procedieron a cerrar y sellar las Redacciones y las imprentas.

PROTESTA DE "LA EPOCA"

MADRID. — "La Epoca" publica un comentario en el que se dice que las medidas dictatoriales adoptadas contra la Prensa católica demuestran la ausencia de la vida jurídica. Dice que encuentra justo que se castigue a los periódicos, pero aplicándoles las sanciones que les correspondan conforme al delito. Lo demás es política cómoda.

Según el periódico en el régimen monárquico la Prensa de izquierda no sufrió ni la centésima parte de persecución que se aplica ahora a las derechas.

DE LA LUCHA SOCIAL

Planteamiento de algunos conflictos en términos no precisamente de concordia

Huelga general sin previo aviso.—En ella intervienen los pastores.—En cumplimiento de la nueva ley.—La C. N. T. se reúne para fijar orientaciones

VIOLENTA HUELGA GENERAL SIN PREVIO AVISO

TOLEDO. — A consecuencia de diferencias surgidas entre obreros y patronos en el pueblo de Cebolla, se ha declarado la huelga general sin previo aviso.

Se han sumado al movimiento incluso los pastores, teniendo los dueños que hacerse cargo del ganado.

Los huelguistas intimidaron a las muchachas de servicio, amenazándoles con multas de veinticinco pesetas, por lo que se han visto precisadas a regresar a sus hogares.

SOLO PODRAN TRABAJAR LOS OBREROS DEL PUEBLO

SEVILLA. — Ha visitado al gobernador civil una comisión de arrendatarios de fincas, pidiendo que se autorice a los obreros forasteros especializados a continuar su trabajo en el cultivo de la remolacha.

El gobernador les manifestó que en tanto existieran obreros parados en la localidad no podrá autorizar que existan otros obreros ocupados.

INTENTABAN EL PARO DE LOS ALBAÑILES

SEVILLA. — Se sabe que los obreros de Alaniz recorrieron las obras, intentando el paro de los demás.

Intervino la Guardia civil, que dio varias cargas para dispersar a los grupos.

PIDEN MEJORAS ECONOMICAS Y SOCIALES

BARCELONA. — Grupos de obreros recorrieron las calles céntricas de la capital repartiendo con profusión unas hojas pidiendo a los Poderes públicos que rebajen los alquileres y otras mejoras de carácter social.

PARA DETERMINAR ORIENTACIONES

BARCELONA. — Esta noche se han reunido la Confederación Nacional del Trabajo y el Comité de educación sindical para examinar la situación actual y señalar las orienta-

LOS OSOS, EL DOMADOR, UNA RECLAMACION Y SALIDA PARA FRANCIA

SAN SEBASTIAN. — En la calle de Garibay, junto al Banco de España, esta mañana había unas jaulas conteniendo unos ilustres huéspedes: varios osos pertenecientes a un circo que actúa en esta ciudad.

Las jaulas habían sido colocadas sobre una camioneta.

Despertaron la curiosidad de las gentes los vecinos callejeros del Banco de España y hubo aglomeración extraordinaria de personas que, dada la excitabilidad de la fantasía en estos tiempos, afirmaban de buena fe que en las jaulas había cajas de acero llenas de dinero que, decomisado, sería depositado en aquel establecimiento bancario.

El dueño de los osos es el domador Gustavo Kausky, director del circo.

Según informes oficiales este circo había actuado en Torrelavega y ayer se recibió encargo de la Guardia civil de aquel puesto de que a Kausky se le detuviese al tratar de pasar a Francia, en unión de cuatro cajas de osos, dos camiones con útiles propios de circo y una camioneta, la número 46.473.

En efecto, Kausky fué detenido en el puente de la Avenida de Francia, se dió cuenta de la detención a Torrelavega y el detenido, que ignoraba los motivos por los cuales le tenían preso, aclaró varios extremos y fué puesto en libertad.

Poco después marchaba a Francia, pasando la frontera sin incidente alguno.

FIESTA DE "CUADROS REGIONALES"

SAN SEBASTIAN. — Con la plaza de toros llena se verifica esta noche

DEL PAIS VASCO

La odisea de un domador de osos de Torrelavega a la frontera

la presentación de los "Cuadros regionales".

Abundan en las mejores localidades los extranjeros, que han venido de Francia en automóviles y autobuses en cantidad extraordinaria.

HOMENAJE AL MAESTRO LASALLE

SAN SEBASTIAN. — A mediodía, en La Perla, se dedicó al maestro Lasalle el anunciado banque-homenaje.

Estuvieron con el homenajeado los señores Benavente, Muñoz Seca, la actriz Irene López de Heredia, el diestro Fuentes Bejarano, el señor Luca de Tena, numerosos artistas, literatos, toreros, etc.

EL CONSERJE LLEVADO A COMISARIA POR INFRINGIR UN ORDEN GUBERNATIVO

SAN SEBASTIAN. — A las siete y media de la mañana salió del Circulo Integrista, que está en el local donde instalaron el periódico "La Constancia", ayer clausurado, un individuo.

Los policías se dieron cuenta de ello y comprendieron que tal sujeto había tenido que romper los precintos puestos a la una y media de la noche en el preinducido local.

Se detuvo al sospechoso, que se mostraba asombrado.

En la Comisaría declaró que se llama Antero Arana, que era conserje del Circulo Tradicionalista y que le producía asombro que se le hubiera detenido.

La policía averiguó que Antero estaba durmiendo en el Circulo cuando se procedió a clausurar el periódico y que, por la mañana, al despertarse, salió violentando los precintos sin darse cuenta de ello.

Comprobado así Antero fué puesto en libertad.

ACCIDENTE EN EL TRABAJO

SAN SEBASTIAN.—Antonio Arrabalaga, de 60 años, estaba dedicado a descargar carbón en el muelle y fué cogido entre dos camionetas, resultando gravemente herido.

POR LA SUSPENSION DE PERIODICOS

SAN SEBASTIAN. — Reunieron los diputados a Cortes señores Beunza, Picavea y algún otro y acordaron que la minoría parlamentaria interpele el martes al Gobierno por la suspensión de los periódicos católicos vasconavarros.

Un grupo de alcaldes envió a los diputados un telegrama protestando contra la clausura de los periódicos

posición para que, en plazo de quince días, los empleados y obreros que han pertenecido o pertenezcan a la Empresa puedan solicitar la revisión del expediente y formular reclamaciones.

La reunión se suspendió porque el subsecretario de Comunicaciones tenía que asistir a un acto oficial.

Esta proposición se examinará el lunes.

LA BOMBA ESTABA EN UN POSTE

MADRID. — El director general de Seguridad ha dicho a los periodistas que era cierta la noticia del hallazgo de una bomba en un poste telefónico de la carretera de La Coruña.

La bomba, sin estallar, ha sido llevada al Parque.

NO QUIERE PAGAR EL SERVICIO NO RECIBIDO

MADRID. — La Sociedad "La Unica", que cuenta con 600 afiliados, ha anunciado que se dará de baja de la Telefónica si se pretende cobrar el servicio del mes pasado, que no ha prestado con motivo de la huelga planteada por parte de su personal.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

SAN SEBASTIAN. — En la carretera de Oyarzun chocaron dos automóviles, de Rentería uno y de Madrid otro.

Resultó herida una señora, esposa del dueño del coche renteriano, llamado Marcelino Aguirreurreta.

TRES NOTICIAS

El conflicto telefónico sigue como en días anteriores

LA CONFERENCIA PROSIGUE LENTAMENTE

MADRID. — En la reunión de la Conferencia de Teléfonos la representación obrera presentó una pro-

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

No se interrumpen las quiebras alemanas

Inglaterra inició el aumento de su circulación fiduciaria.—El déficit alemán.—Generosas ideas del senador Borah

LAS TRADE UNIONS OPUESTAS AL GOBIERNO

LONDRES. — Según informaciones de buen origen, el Gabinete ha sido informado por el Consejo general de las Trade Unions, de que este organismo es completamente opuesto al programa de economías del Gobierno. Es, en efecto, en el seno del propio partido laborista donde encuentra el señor Macdonald sus primeros adversarios irreductibles.

Se puede prever casi con certidumbre que una divergencia tan profunda de opiniones dará por resultado una escisión en el partido laborista.

Las consecuencias de semejante acontecimiento, en caso de que llegara a producirse, serían considerables e importantes.

Parece que el primer ministro, apoyado por la mayoría del Gobierno, y según se dice, por el señor Snowden, está decidido a proseguir la lucha para conseguir el triunfo del programa que estima indispensable para el establecimiento de las finanzas nacionales sobre una base duramente saneada.

El señor Macdonald estima igualmente que esta actitud está impuesta por el deseo de evitar al país una crisis ministerial, que comprometiéndola situación del presupuesto alcanzaría también en gran medida al crédito británico.

Los periódicos de la tarde anuncian y comentan los acontecimientos de la jornada bajo títulos llamativos.

SUSPENSIONES DE PAGOS Y PROXIMIDAD DE OTROS

PARIS. — Telegrafían de Berlín que la Sociedad comercial dedicada al comercio de desperdicios de hierro Schweitzer Oppler ha suspendido sus operaciones a causa de un déficit de doce millones de marcos, es decir, seis veces el capital social.

La Sociedad había sufrido grandes pérdidas en sus transacciones con el extranjero, y hasta ahora había venido presentando balances falsos.

Por otra parte se anuncia también que la Sociedad Verenigte Winshendbrug cuyo capital se elevaba a 1.300.000 marcos, se ha perdido por completo. Esta Sociedad se dedicaba también al negocio de hierros.

Se anuncian, además, otras quiebras de industrias de maquinaria agrícola.

INGLATERRA AUMENTA LA CIRCULACION FIDUCIARIA

LONDRES. — Hoy se ha publicado un documento del Tesoro autorizando al Banco de Inglaterra para ampliar la circulación fiduciaria en billetes a un total de 275.400.000 de libras esterlinas por un plazo de tres semanas.

Se recuerda que en primero de agosto el Banco de Inglaterra fué autorizado para ampliar la circulación fiduciaria en 15.000.000 por un período de tres semanas, que acababa mañana.

EL SENADOR BORAH HABLA GENEROSAMENTE

LONDRES. — Telegrafían de Boise (Estados Unidos) a la Agencia Reuter que el senador Borah ha hecho la declaración siguiente:

—A menos que Europa no se vea libre de la servitud de los tratados de paz y de los armamentos, será una gran pérdida de tiempo proponer la anulación de las deudas de guerra.

El senador Borah no pide proyectar una anulación de todas las deudas de guerra, pero querría que fuese acompañada de un verdadero programa de reconstrucción de Europa, tanto desde el punto de vista político como desde el económico.

ACTITUUD DEL CONDE DE BETHLEN

BUDAPEST. — La Agencia telegráfica húngara da cuenta de una entrevista celebrada por uno de sus redactores con el conde de Bethlen, el cual, entre otras cosas, dijo lo siguiente:

Habiendo logrado el Gobierno contratar un empréstito de cinco millones de libras esterlinas, elaborando al mismo tiempo, de acuerdo con una comisión compuesta de 23 miembros un programa de reconstrucción de la situación financiera del país, he creído conveniente dejar que otros lleven a la práctica dicho programa, mucho más cuando el estado de mi salud me impide hacer frente como yo quisiera a las dificultades de la hora actual.

Después de hacer constar su creencia de que lo ocurrido no habrá extrañado a nadie que haya seguido con atención la historia de Hungría durante los diez últimos años, dijo que su dimisión es una de las pruebas más evidentes de que la situación financiera y económica de Hungría es lo suficientemente fuerte para que sobre la base del programa elaborado pueda hacer frente a todos los peligros, pudiendo confiarse en que el restablecimiento de la vida económica perfectamente normal podrá ser un hecho en un porvenir muy próximo.

BELA KUN QUIERE REORGANIZAR EL PARTIDO

VARSOVIA. — El periódico "Correo de Varsovia" publica un telegrama de Moscú diciendo que el comunista húngaro Bela Kun ha salido de



Aristocrático Salón Doré

Hoy, último día de la espejuznante superproducción



La película impresionante que quita el sueño. El vampiro misterioso

Hablada en español por Lupita Tovar, Carlos Villarias y Barry Norton.

Sesiones: a las cinco, siete, nueve y once

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El ministro de la Gobernación no recibirá más a los periodistas

Soberbio vuelo del capitán Jiménez en el "Jesús del Gran Poder".-Combinación de gobernadores, que afecta a Zaragoza.-El catolicismo obrero internacional.Créese que mañana planteará la crisis el Gabinete laborista.-Crimenes y accidentes.-Un suceso con un carterista

EL MINISTRO NO RECIBIRA MAS A LOS PERIODISTAS

MADRID. — Esta madrugada fueron los reporteros al Ministerio de la Gobernación, como de costumbre, para visitar al señor Maura y obtener de él las noticias de última hora.

El secretario del ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que no les recibía y que en lo sucesivo se abstengan de visitarle, porque no les recibirá.

Esta decisión se debe al uso que se ha hecho, por un periodista de "La Voz", de lo que en la mayor intimidad le dijo el ministro respecto al movimiento en las provincias vasconavarras.

COMBINACION DE GOBERNADORES

MADRID. — El director general de Administración Local ha facilitado a los periodistas la siguiente combinación de gobernadores: Teruel, don Manuel Pomares. Burgos, don Vicente Belarte. Zaragoza, don Manuel Pardo Urdampilleta. Cuenca, don Alicia Garcitorán.

EL CAPITAN JIMENEZ HA LLEGADO EN UN VUELO A ROMA

MADRID. — Esta mañana salió del aeródromo de Cuatro Vientos el capitán Jiménez, pilotando el avión "Jesús del Gran Poder".

En vuelo directo, hecho de modo cronométrico, ha llegado a Roma.

En el aeródromo le esperaban numerosos aviadores italianos y parte de la colonia española.

El recibimiento ha sido en extremo afectuoso y al aviador español se le ha agasajado con entusiasmo y esplendidez.

EN PRO DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO ESPAÑOLES

MADRID. — La Federación de Círculos Mercantiles organiza una Asamblea nacional para tratar de la situación económica y social de España.

Se organizarán trenes especiales y la Federación Nacional espera que en dicha asamblea se exprese la adhesión a la República y que se soliciten medidas para la protección de la industria y el comercio españoles.

PARA UNA DELEGACION

MADRID. — A la lista de la delegación española que asistirá a la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones hay que añadir al vicealmirante Montagut, como asesor en cuestiones navales.

DAÑOS AL DESCARRILAR UN MIXTO

ALBACETE. — En las inmediaciones de la estación ha descarrilado un tren mixto.

Varios vagones empujaron a otro tren de material, destrozando la verja de la estación y causando otros daños.

No ha habido desgracias.

ATACADO Y APALEADO

BARCELONA. — En la calle de la Villa unos desconocidos se abalanzaron sobre un individuo llamado José Vicente, a quien apalearon brutalmente, apoderándose de una cartera que llevaba.

Resultó con algunas lesiones de las que fué curado en un dispensario próximo.

EL PLAN PEDAGOGICO DE UN HOSPICIO

MADRID. — El presidente de la Diputación ha manifestado que en la última sesión había quedado aprobado el plan pedagógico para el nuevo Hospicio.

EL CATOLICISMO OBRERO Y SU ACCION INTERNACIONAL

MADRID. — El día 4 de septiembre se celebrará en Utrech el Congreso Internacional de Obreros Católicos. Asistirán delegados españoles. Se tratará de la solución de la crisis internacional por medio de la solidaridad entre los obreros.

También se tratará de la campaña de los obreros católicos contra la invasión de la ola atea.

LAS ASPIRACIONES DE UNOS FUNCIONARIOS

MADRID. — El ministro de Comunicaciones recibió a una comisión del Sindicato de Correos.

Los comisionados pidieron al señor Martínez Barrios que llamara rápidamente a las Cortes determinadas aspiraciones del Cuerpo.

Estas aspiraciones no se reflejarán en el presupuesto hasta el año 1932.

SUSPENSION Y PROCESAMIENTO

BARCELONA. — El juez especial ha suspendido a última hora el funcionamiento de la Confederación Nacional y Regional de los Sindicatos Libres y ha dictado auto de procesamiento contra los directores del intento de asalto al Credit Lyonnais.

VIEJO RESENTIMIENTO PAGADO A GOLPES

MADRID. — Hace tiempo rifieron, por cuestiones políticas, en el pueblo de Dayanzo de Arriba (Madrid) Pedro Valdovinos y Manuel Castro. Pedro hirió de gravedad a Manuel y fué condenado a prisión.

Ayer salió de cumplir la condena y se dirigió por la carretera de Aragón a su pueblo natal.

Llegaba al término de Canillejas y se encontró ante Castro y sus hermanos Vicente y Juan y un sobrino llamado Pedro.

Apenas le vieron los del carro descendieron de éste y se dirigieron contra Pedro, recordándole los antiguos resentimientos e insultándole.

Luego le agredieron y a palos le hirieron en el parietal derecho, le produjeron contusiones y conmoción cerebral.

Llevado a la Casa de Socorro desde ésta pasó al Hospital. Los agresores están encarcelados.

Economizará Dinero en la Sastriera LA CONFIANZA

Distinga su buen gusto pidiendo **Oporto - Bandeira**

Los grandes éxitos de la pantalla en **Parisiana** HOY, DOBLE PROGRAMA Totalmente en español **WU-CHANG** por el formidable **ARNESIO VILCHES**, y **VIDA NOCTURNA** por los ases cómicos **LAUREL Y HARDY** Precios populares Incomparable aparato sonoro Western Electric, sistema célula eléctrica (nada de discos) **Cinema Alhambra** Hoy, **BROADWAY MELODY** Por Anita Page y Bessie Love, con el famoso cuadro de "La boda de la muñeca pintada" y **Libertad** Por Laurel y Hardy **Cinema Aragón** Hoy, **ICAROS** Sensacional film por **RAMON NOVARRO**

CARTERISTA QUE INTENTA SUICIDARSE. — MOTIN EN LA CÁRCEL

VIGO. — A las ocho y media de esta noche la policía detuvo al carterista Juan Bea.

Le llevaban a la cárcel y aprovechando un descuido de los agentes el maleante se dió en el pecho un tremendo tajo, de cinco centímetros de profundidad, con una hojita "Gillette".

Al ingresar en la cárcel los presos le vieron ensangrentado y creyeron que los agentes le habían herido.

Se produjo un espantoso motín. El jefe de la prisión pidió auxilio a la fuerza pública y fueron agentes de Vigilancia, guardias de Seguridad y ocho parejas de guardias civiles al mando de un suboficial.

Este se dirigió a los presos, que en modo alguno querían reintegrarse a las celdas, diciéndoles que el herido sería atendido escrupulosamente y llevado al hospital.

Les aseguró que se trataba de un intento de suicidio, por lo que les pedía que se reintegrasen a las celdas y cesasen en su actitud.

Los presos atendieron al suboficial y dieron vivas a la Guardia civil.

ACCIDENTE A UNA CAMIONETA DE LA TELEFONICA

BARCELONA. — En la carretera de Tarrasa, por no arrollar a un ci-

lista, una camioneta de la Telefónica chocó contra un árbol.

Uno de los ocupantes quedó muerto, tres están heridos de gravedad y cinco levemente.

PROXIMA DIMISION DEL GABINETE INGLES

LONDRES. — Prosigue la expectación ante la gravedad de la situación creada al Gobierno laborista.

Créese inminente la crisis, tanto que se planteará el lunes.

Se ve en Baldwin al sustituto de Mac Donald.

HA MUERTO UNA HERMANA DEL PAPA

ROMA. — En Venecia ha fallecido la condesa de Pertico, hermana de Su Santidad.

VIAJE DE DON ALFONSO DE BORBON

LONDRES. — Don Alfonso de Borbón desembarcó esta mañana en Southampton, después de su viaje por aguas escandinavas.

Inmediatamente marchó a Londres, en el expreso, llegando por la tarde.

Viaja con el nombre de duque de Toledo.

A PRESENCIAR UNAS MANIOBRAS

ROMA. — El rey Victor Manuel marchó a Valdellino para presenciar las maniobras militares.

EL NIÑO ES UN HEROE

GIUCESTER (Inglaterra). — El niño de nueve años William Bell, que hace pocos meses aprendió a nadar, ha salvado de una muerte segura a una niña de 13 años que se ahogaba en el río Severn.

El niño Bell realiza con este su tercer salvamento, pues hace contadas semanas salvó, en idénticas condiciones, a dos niños más.

Moscou para Minsk, habiéndole el Gobierno soviético confiado la reorganización del partido comunista en la Rusia blanca.

LA RESERVA INQUIETANTE DEL GOBIERNO YANQUI

WASHINGTON. — A pesar de la reserva que se guarda en los círculos oficiales sobre la indicación hecha por el Comité económico de Basilea sobre una revisión de las deudas internacionales y de las reparaciones, el correspondiente en esta capital del periódico de Nueva York "Evening Post" declara que es muy significativo el hecho de que los miembros del Gobierno no declaren categóricamente que no existe relación entre el problema de las deudas y el de las reparaciones.

DEFICIT PRESUPUESTARIO ALEMÁN

PARIS. — Comunican de Berlín que en el curso de los cuatro primeros meses del ejercicio presupuestario se ha registrado un déficit de 75 millones de marcos con relación a los cálculos hechos el redactar el presupuesto.

Como esta proporción se mantenga se teme que el déficit se elevará, al terminar el ejercicio, a unos 300 millones.

Se hace notar que el impuesto sobre los sueldos de los funcionarios ha producido mucho menos de lo que se esperaba.

INTERCAMBIO DE GIROS POSTALES

WASHINGTON. — Ha quedado firmado por el embajador de Francia, señor Claudel, y el ministro de Comunicaciones, señor Coleman, un convenio que regulará en lo sucesivo el intercambio de giros postales entre Francia y los Estados Unidos.

Estos giros deberán ser emitidos en la moneda del país.

DISMINUYEN EL SALARIO A MILLARES DE OBREROS

LONDRES. — Se anuncia que 10 ó 15.000 obreros de los astilleros de Construcciones Navales del NO. de Inglaterra serán objeto dentro de poco de una reducción en sus salarios, que se elevará en algunos casos hasta diez chelines por semana.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

El novelista italiano murió como la heroína de una de sus obras

TRAGEDIA POR NO TENER TRABAJO

PERTH (Australia). — Un obrero, que se hallaba desesperado por no encontrar trabajo ha dado muerte a su mujer y a cinco hijos y se ha suicidado después.

ESTACION DESTRUIDA POR EL FUEGO

ATENAS. — Comunican de Patras que un formidable incendio ha destruido la estación del ferrocarril del Noroeste y ha causado daños considerables en la estación contigua del ferrocarril del Peloponeso.

Los daños originados por el siniestro se calculan en varios millones de dracmas.

EL NOVELISTA QUE MUERE COMO UNA DE SUS HEROINAS

BRESCIA. — Un joven novelista italiano que intentaba coger una flor "edelweiss", al borde de un precipicio, ha caído al fondo del mismo, muriendo en el acto.

Los periódicos, al reseñar este desgraciado accidente, recuerdan que el citado escritor es autor de una novela cuya heroína halla precisamente la muerte en el mismo punto en que él ha rodado al abismo.

FORMIDABLE TORNADO

VIENA. — Comunican de Gratz que en las primeras horas de la tarde de ayer un violento tornado causó grandes estragos en la villa de Muetz.

Durante más de quince minutos estuvo cayendo una lluvia verdaderamente torrencial, que fué seguida de una intensa granizada, habiéndose recogido granizos del tamaño de huevos de paloma.

El campo está cubierto por una capa de agua que en algunos sitios alcanza una altura de diez centímetros.

Numerosas casas y las líneas eléctricas han sufrido grandes desperfectos.

Teniendo en cuenta la actual situación económica, estos daños alcanzan las proporciones de una verdadera catástrofe.

Correos y Telégrafos

ASCENSOS EN CORREOS

A jefe de Negociado de primera clase, con 8.000 pesetas de sueldo anual, don Segundo Bezunarte Arregui, con destino en la Administración principal de Zaragoza.

CONFERENCIAS RADIOTELEFONICAS CON LA CIUDAD DEL VATICANO

Se ha inaugurado un servicio radiotelefónico de conferencias entre España y la Ciudad del Vaticano por mediación de "Transradio Española, S. A."

Devenga este servicio la tasa de siete francos-oro por minuto, con un mínimo de tres minutos.

Se efectuará el servicio entre las estaciones radiotelefónicas de Madrid y Ciudad del Vaticano.

CONVOCATORIA PARA RADIOTELEGRAFISTAS

Por el Ministerio de Comunicaciones se anuncia una convocatoria libre para obtener el título provisional de Radiotelegrafista de segunda clase.

La edad mínima de los opositores será de quince años.

Comenzarán los exámenes el día 9 del próximo noviembre.

Los que tomen parte en la convocatoria deberán enviar sus instancias debidamente documentadas antes del día 14 de septiembre próximo.

NOTICIAS GENERALES

SOLICITAN MADRINA DE PAZ. Macario Astorga, cabo de botiquín; Filadelfo Iglesias, Art. 2.º del Parque Automóvil; Francisco Mancho, chófer mecánico, y Luis Roy, escribiente de la Sección del Parque.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL. COSTA, 3, PRAL.

EL CONCIERTO DE LA BANDA PROVINCIAL

— Esta noche, a las diez, y en el sitio acostumbrado, dará un concierto la banda provincial que con tanto acierto dirige don Ramón Borobia, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: "La Sinfonosa", pasodoble, Cebrián; "Miss Helyet", sinfonía, Auway.

Segunda parte: "Benamor", canción española, Luna; "Bajo los techos de París", vals (a petición), Morell.

Tercera parte: "Enseñanza libre", selección, Giménez; "El brillante de Borox", pasodoble, Cebrián.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Persistieron ayer las manifestaciones tormentosas más acentuadas en el centro del día y primeras horas de la tarde, decayendo después al atardecer.

El día se mantuvo en las demás etapas bastante despejado, luciendo el sol y registrándose ligero viento, que amainó a la pesadumbre calorífica del día estival.

Hubo también altas temperaturas, siendo las máximas acusadas 41 grados al sol y 36 a la sombra.

Servicio meteorológico nacional. — Una superficie de discontinuidad atmosférica se extendía esta mañana, a las siete, desde el mar Báltico al Golfo de Vizcaya, en el que se estaba formando un núcleo depresionario.

Al Sur de las Azores y alcanzando su extremo oriental a las costas atlánticas del Sur de España existía un área anticiclónica de buen tiempo. La temperatura máxima en la tarde del viernes fué en las capitales de provincia española de 37 grados a la sombra en Sevilla y la mínima en la madrugada del sábado, de 9 grados en Teruel.

OCULISTA Dr. G. P. REZ ALBERT

Alfonse, 28-Tel. 2625 De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París. De 11 a 1 y de 3 a 5



Francisco Errazu San Lorenzo. 22. Telf. 21-12

Mármoles

Talleres mecánicos de LA FUENTE Y RAUFAST San Miguel, 18 duplicado. Talleres: Manuela Sancho, 43 duplicado Especialidad en trabajos de Cementerio.

LA VIDA OBRERA

ENFERMEROS Y SIMILARES (U. G. T.)

La reunión convocada fué presidida por Mariano Lausín.

Fueron aprobadas las bases que se presentarán el día 25 del actual en los diversos Establecimientos benéficos civiles y militares.

Comprenden: supresión de los internados, jornada de ocho horas, mejoras económicas, derecho a quinquenio, consideración como funcionarios del Estado; y a los interinos que se les considere de plantilla, con derecho a jubilación, reglamentando derechos y deberes de todo el personal.

SINDICATO DEL RAMO DE LA PIEL (C. N. T.)

Rubén Pérez presidió a los reunidos.

Fueron aprobados los acuerdos del Congreso Nacional celebrado en Madrid.

Se nombraron: presidente, Jesús García; secretario, Pedro Fontaba; tesorero, Salvador Gil; vicepresidente, Julio Tejedor.

Acordaron: constituir la sección del calzado a medida y realizar gestiones en favor de un compañero despedido.

SINDICATO DE ALBAÑILES Y PEONES (C. N. T.)

Presidió la reunión convocada Daniel Quintana.

Se trató de algunas irregularidades en el trabajo, siendo desestimada la propuesta patronal de aumentar algo la jornada diaria para finar la semana el sábado a mediodía.

Acordaron revisar los tajos, manifestando Abós que tenía la impresión de estar colocados en un plazo de tres semanas el 75 por 100 de los obreros parados.

SECCION DE PINTORES (C. N. T.)

En la reunión celebrada nombraron esta Ponencia: Joaquín Salas, Carlos Elias, Daniel Agreda, José Erla, Mariano Duarte y José Albar.

Su cometido será estudiar unas bases de trabajo para presentarlas en su día a los patronos.

SECCION DE CARREROS Y CHOFERS DE CARGA (C. N. T.)

Aprobaron los reunidos, presididos por Pedro González, estas bases de trabajo:

Reconocimiento del Sindicato, jornada de ocho horas, no trabajar horas extraordinarias, fiestas los domingos y primero de mayo, los arrastres en domingo de géneros frescos abonarán los patronos el 100 por 100; chófers, carteros y ayudantes trabajarán cuarenta y ocho horas semanales, cobrando 60 pesetas, los ambulantes el 20 por 100 del jornal en plaza y al mes serán considerados obreros hijos, percibiendo 60 pesetas; los menores de dieciocho años cobrarán 7 pesetas diarias; en caso de accidente, abono del jornal íntegro; los despidos, por orden de antigüedad, y otras demandas sobre condiciones de trabajo.

Estas bases pasan a estudio por cinco días a la Federación local; luego se presentarán a los patronos, concediéndoles para contestar el plazo de tres días.

SECCION DE TEJEDORAS (CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO)

Dió cuenta el presidente Alfredo Solanas de haber quedado resuelta la huelga de tejedoras, excepto en Casa Lorén, pero se gestionaba una solución favorable.

Acordaron pagar a las obreras de Casa Lorén, mientras estén en huelga, lo que se recude por una cuota extraordinaria.

UN CONVENIO ENTRE LAS SOCIEDADES AZUCARERAS Y EL SINDICATO NACIONAL AZUCARERO (U. G. T.)

Se nos ruega la publicación del siguiente convenio: "En Zaragoza, a catorce de agosto de 1931.

Reunidos en los locales de la Cámara de Comercio don Antonio Bordas, en representación de la Compañía de Industrias Agrícolas, Compañía Azucarera Peninsular y Agrícola Industrial Navarra; don Manuel Marraco, por la Alcohola Agrícola del Pilar (S. A.); don Jesús F. Montes, por la Sociedad General Azucarera de España y Unión Alcohola Española; y don Mariano Lozano, por Ebro, Compañía de Azúcares y Alcoholes; y de otra parte, por el Sindicato Nacional Azucarero y de Alcohol Industrial (U. G. de T.), representando a dos mil doscientos treinta y dos empleados y obreros afectos a las fábricas de Calatayud, Vitoria, Calahorra, Aragón,

La Puebla, Alagón, Aranjuez, Luceni, Cortes, Miranda, Gállego, Alfaro, Santa Eulalia, Epila, Terrer, Agrícola del Pilar, Tudela, Monzón, Unión Alcohola y Compañía de Alcoholes, Luis Viesca, Teodoro Félez, Félix Conchán, Vicente Rodríguez y Agustín Aliaga, convienen las siguientes bases de trabajo:

1. Se reconoce la personalidad del Sindicato Nacional Azucarero y de Alcohol Industrial (U. G. de T.) como representante de los intereses de sus asociados ante las Empresas, con fines informativos y para todo lo que se relacione con el cumplimiento de los pactos que siguen.

2. Queda nulo todo contrato de trabajo que exista hasta la fecha.

3. Cumplimiento estricto de la jornada de ocho horas, sin más excepciones que las señaladas por la ley.

4. Descanso secal en campaña y dominical en reparación, sin excepción alguna (para el personal administrativo el descanso será dominical en todo tiempo.)

5. Supresión de las horas extraordinarias, salvo casos verdaderamente justificados y bajo la responsabilidad personal del director. Estas horas serán abonadas con el treinta por ciento las dos primeras y con el cincuenta por ciento las demás.

6. No se reconocerán más fiestas intersemanales que el 14 de abril y el primero de mayo, ésta última con abono de jornal.

7. Las fiestas de usos y costumbres de las distintas localidades se podrán guardar en las condiciones que establezcan de acuerdo los directores y los obreros.

8. El jornal de los hombres se aumentará en una peseta por día. Además percibirán como plus una peseta por día de trabajo, que cobrará cada obrero: 1.º Al principio de campaña; 2.º Al finalizar la campaña; y 3.º En primero de julio. (Se entenderá que estas cantidades no son devengadas hasta el final de cada período.)

9. Los sueldos mensuales serán elevados en armonía con los aumentos de los jornales.

10. Las mujeres percibirán un aumento de cincuenta céntimos en el jornal y un plus de cincuenta céntimos a cobrar en los mismos períodos que los hombres.

11. Los chicos hasta los dieciséis años percibirán únicamente un aumento de veinticinco céntimos. De más de dieciséis hasta dieciocho céntimos, y de dieciocho a veinte una peseta. En pasando de esta edad, el jornal será el de hombre.

12. Para la admisión de éstos se tendrá en cuenta:

a) Preferencia a los hijos de los empleados y obreros.

b) Certificado médico, escolar y permiso paterno.

c) Tener cumplidos catorce años.

13. La representación obrera, conjuntamente con la representación de las Empresas, estudiará después de la campaña las mejoras que puedan ponerse en práctica para lograr la ma-

yor armonía e identificación de los intereses que representan.

14. Admisión del personal temporero de fabricación por riguroso turno de antigüedad, por número de campañas sin interrupción, siendo preferidos para su ingreso los vecinos de la localidad y después los forasteros. En las localidades donde las Empresas tengan contraídos compromisos de aguas u otras causas de índole industrial con pueblos circunvecinos se distribuirá la admisión con los obreros del término municipal y la zona de carros de remolacha de la fábrica.

15. Se estudiará la forma de construir viviendas higiénicas, acogiendo a la ley de Casas Baratas.

16. Todas las fábricas estarán dotadas de servicio sanitario de urgencia debidamente atendido.

17. A disposición de todo el personal serán instaladas duchas, lavabos y baños.

18. Supresión de las contratas en los servicios interiores de las fábricas, exceptuándose los de plaza.

19. A los obreros que vayan a cumplir el servicio militar obligatorio se les reservará la plaza, siempre que se reintegren en el plazo máximo de un mes después de su licenciamiento.

20. Todo el personal disfrutará ocho días de licencia, con jornal, en los meses de abril a agosto, disponiendo el director el turno para disfrutarlo.

21. Siendo deseo del personal afiliado al Sindicato Nacional Azucarero y de Alcohol Industrial (Unión General de Trabajadores) la creación del organismo de previsión para enfermedad, viudedad, vejez y crédito obrero, las Empresas contribuirán al sostenimiento con cinco céntimos por saco de azúcar salido de fábrica para la venta y diez céntimos por hectolitro de alcohol, también salido de fábrica para la venta. Esta aportación entrará en vigor con la producción de la campaña 1931-1932 y el importe se hará efectivo por las Empresas en el momento que estén en vigor los Estatutos por que se ha de regir este organismo y en cuya confección intervendrán ambas partes.

Las anteriores bases de trabajo se comprometen a cumplirlas ambas partes, no pudiendo ser denunciadas en época de fabricación.

La infracción de este convenio implicará la pérdida de los derechos que se derivan de las anteriores bases.

Todas las incidencias que se reflejan a la interpretación de este convenio serán resueltas por representaciones de ambas partes, y si no hubiese acuerdo se someterán a un arbitraje.

Estas cláusulas entrarán en vigor el 15 de agosto de 1931 y afectarán al personal de oficina fijo en reparación y al temporero de fabricación.

Vinos de Rioja
Bodegas Franco-Españolas
Son los mejores
Claret, Chablis y Diamante
Depositario: V. MAQUAÑA
Teléfono 3504

FABRICA DE GORRAS
Especialidad en las de uniforme y militares
Gorras para Ayuntamientos, Corporaciones, bandas de música, para los Cuerpos de Carabineros y guardias de Seguridad.
GORROS cuartereros, emblemas, galones, efectos militares, bolsas de costado, morrales de espalda, bolsas de aseo, leguís.
DEPOSITO DE SOMBREROS - MANUFACTURA DE BOINAS
SANTIAGO MARIN Exportación a provincias.
ESCUELAS PIAS, 27. TELEFONO 1.098.

El Colegio que V. necesita
Colegio Instituto Escuela
Amplios locales. 3 jardines. Métodos modernísimos. Todo Profesorado titulado y especializado. Alumnos en grupos reducidos **Jardín-escuela. Primera y segunda enseñanza. Grupos de señoritas. Idiomas. Estudios especiales**
INAUGURACION: el día 1.º de septiembre
Oficinas para informes y matriculas en la Secretaría y Dirección del Colegio
Calles Princesa y Dato (Gran Vía)

LA VIDA MUNICIPAL

LA DETENCION DEL EXPEDIENTE DE LAS OBRAS DE URBANIZACION

Ayer, a mediodía, visitó al alcalde el inspector provincial de Sanidad, señor Bercial, al objeto de darle cuenta de la tramitación realizada por la Junta provincial en relación al expediente de obras de urbanización en la zona de viviendas protegidas y enlace con la Gran Vía.

Parece ser, a juzgar por lo dicho por el señor Bercial, que no puede culpárse a la Sanidad provincial de demora alguna, puesto que en ocho días justos ha emitido informe activándolo todo lo posible en atención a tratarse de intereses de la ciudad, pues tan sólo para el análisis de aguas potables y residuales se precisaba mucho mayor plazo. Por tanto, el expediente donde se ha detenido lamentablemente ha sido en el Gobierno civil.

Por su parte, el señor Banzo, en cumplimiento de un ruego formulado en la sesión municipal del viernes, puso ayer un oficio de queja

al gobernador civil, como presidente de la Junta provincial de Sanidad.

LA CONSTRUCCION DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE TRABAJO

Ayer se dirigió el alcalde al director general de Propiedades, señor Zabala, en ruego de que se imprimiera la máxima celeridad al expediente de cesión de la antigua cárcel, donde se ha de construir la Escuela Profesional de Trabajo.

EN LA VENTA DEL OLIVAR PILDEN LUZ

Una comisión de vecinos de la Venta del Olivar hizo ayer entrega en el Ayuntamiento de un escrito ofreciendo contribuir con mil pesetas a la instalación del alumbrado eléctrico.

Recientemente los concejales del distrito presentaron una moción en este sentido, la cual está tramitándose, siendo de esperar que sea en forma favorable, por cuanto que se trata del único barrio de Zaragoza en que falta el servicio de fluido eléctrico.

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer se reunió la Comisión gestora

El señor Carceller propuso que se estudiase el establecimiento de un sanatorio en el Moncayo

A las siete de la tarde celebró ayer sesión ordinaria la Comisión gestora de la Diputación provincial.

Presidió don Ernesto Montes, asistiendo los diputados señores Orensanz, Carceller, Fernández Casas, Plano, Artigas, Borao y Pellicer. Presente el interventor de fondos provinciales, señor Camón.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, don Emilio Falcó, fué aprobada por unanimidad.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Borao hizo uso de la palabra, dando cuenta a la corporación de haberse establecido en Alagón una biblioteca popular, por la que se sienten en aquella localidad grandes simpatías y entusiasmos. Teniendo en cuenta la labor educadora que en ella puede realizarse solicita una subvención, análoga a la que disfrutaban ya otras bibliotecas similares.

Se acuerda tomar en cuenta el ruego del señor Borao que pasa a dictamen de la Comisión correspondiente.

A continuación el señor Fernández Casas expone que a pesar de haberse tomado en cuenta un ruego suyo referente al arreglo del camino de Pastriz insiste en él, ya que el arreglo verificado ha sido insuficiente y en cuanto llegue la campaña remolachera el referido camino volverá a su estado lamentable, con los graves perjuicios consiguientes para el agricultor.

El señor Plano manifiesta que habiendo tenido noticia de que la mayoría de los asilados del Hospicio de Calatayud están afectados de cierta enfermedad en los ojos, interesa se haga una visita por el personal facultativo de la corporación.

El señor Zarazaga solicitó permiso para que la banda provincial vaya a Calatayud para amenizar las fiestas de dicha localidad.

El señor Carceller leyó una proposición en la que, después de estudiar la asistencia que la corporación presta a los enfermos tuberculosos, solicita se habiliten dos créditos, que ascienden a 35.000 pesetas, con este destino, y se estudie el establecimiento de un sanatorio antituberculoso en el Moncayo, lugar que reúne excepcionales condiciones para ello.

Por último el señor Orensanz dió cuenta de su último viaje a Madrid, en el que se gestionaron varios asuntos relacionados con la construcción de caminos vecinales y la rebaja de las cédulas personales.

ASUNTOS DE LA PRESIDENCIA

Se dió cuenta de una carta del exgobernador de la provincia señor Montaner agradeciendo la colaboración prestada por la Comisión gestora durante su mandato. El señor Montes hizo un gran elogio del señor Montaner, acordándose se le comunicase que la Comisión ha sentido su dimisión.

El presidente propuso que el funcionario señor Gimeno yaya a Bo-

quien, acompañado de un diputado, para determinar varias fincas propiedad de la Diputación.

Luego se leyó un documento en el que la corporación solicita del Gobierno no comience a regir la baja de las cédulas personales este año, o, de lo contrario, se compense a la corporación la pérdida de ingresos que ello le significa.

ORDEN DEL DIA

Entre los dictámenes contenidos en el orden del día figuraba uno de la ponencia de Beneficencia dando cuenta del resultado de la excursión realizada a Bilbao por un grupo de acogidos en el Hospicio.

El señor Carceller, refiriéndose a dicho viaje, puso de relieve los muchos agasajos recibidos por los excursionistas, agasajos en los que hubo de distinguirse, sobre todos, el Centro Aragonés de aquella capital, que merece el mayor agradecimiento. Acordóse un voto de gracias para los que obsequiaron a nuestros asilados.

Hubo otro dictamen, aprobado, proponiendo la celebración de una subasta para contratar el arriendo de la plaza de toros desde primero de enero de 1932.

Al dictamen de la ponencia de personal y plantillas en petición de aumento de plazas de médicos de guardia y auxiliares formuladas por opositores aprobados y sin plaza se presentó una enmienda del señor Fernández Casas.

Con este motivo se suscitó un largo y apasionado debate. Defendieron el dictamen los señores Carceller, Orensanz y Pellicer y la enmienda los señores Fernández Casas, Plano y Borao.

Después de mucho discutirse se puso a votación el dictamen, en la que resultó empate, decidiendo el voto del presidente a favor.

Los incendios en los pueblos

ARDEN EN FABARA UNOS PAJARES

En Fabara se declaró un violento incendio en unos pajares, pertenecientes a los vecinos Gregorio Latorre Vallespi y Agustín Valero Albiac, sitos en el camino del Mataro, extramuros de la villa.

A los trabajos de extinción del fuego cooperaron numerosos vecinos y la Guardia civil, consiguiendo no se propagase a los pajares inmediatos.

Las pérdidas causadas por el siniestro se evalúan en 1.400 pesetas, suponiéndose que se produjo casualmente.

PARA CONVALECIENTES
Oporto - Bandeira

REPORTAJES DE LA "VOZ DE ARAGON"

La actual revolución cubana, o "Bien que se "moje" el Presidente, pero que "salpique" a los demás"

HACE SIETE AÑOS...

Cuba tenía tres candidatos para la Presidencia de la República.

El general Mendieta, el predilecto del pueblo. Los cubanos se hacían lenguas de su honradez, talento y espíritu de justicia. Como yo no traté al hombre, ignoro si los cubanos tendrían razón en sus apreciaciones.

Lo que sí se puede asegurar es que el general Mendieta (general de la guerra de la Independencia, como Machado y como Menocal) era querido y deseado por el pueblo. Y cuando éste obraba así sus razones tendrían...

Menocal. El famoso Menocal. El que regaló a don Alfonso de Borbón una canoa automóvil y recibió en justa correspondencia dos hermosos caballos árabes...



Este monumento guerrero al héroe de las libertades patrias se recorta en la limpidez del firmamento con toda la fuerza del épico recuerdo.

Del nombre primitivo Menocal existe en Cuba un derivado harto significativo: "menocalato", palabra que aún no ha sido recogida por la Academia como neologismo hispanoamericano, pero que se usa en Cuba y quiere decir "poder personal", "tiranía", "ruidosos tímpanos", en una palabra...

Machado era el tercer candidato...



Fantástico aspecto que ofrece la costa cubana en un atardecer estival... El mar besa blandamente, acariciador, este litoral que se corta enérgico en la semipenumbra de una fantástica puesta de sol.

COMO ENTIENDE EL CUBANO SU POLITICA

En Cuba la política no es el difícilísimo arte de gobernar los pueblos.

Al cubano ese plural—los pueblos—le tiene sin cuidado. Claro que al hablar así nos referimos al cubano masa y de ningún modo a las minorías selectas...

Para el cubano que no conoce más pueblos que los de Cubita-bella la definición anterior cambia completamente de sentido, y dice: "Política es el arte "salao" de gobernar bien o mal los pueblos de Cuba". Y eso de gobernar bien o mal tiene en Cuba sus precedentes, porque como hasta ahora los gobernantes lo han hecho cada vez peor el pueblo está convencido hasta la saciedad de que Cuba no se puede gobernar más que mal, y gracias.

Existe en Cubita la Bella otra definición más genuinamente encantadora: "Política es el arte del "Chivo" y de la "botella..."

Pero esto, por ser más criollo, es más exotérico y hay que explicarlo:

"A un funcionario le confían un servicio o una necesidad pública; pues va él y le hace un "chalet" a su entretenida. Esto es un "chivo". Un presidente se las agencia para, en uso de sus atribuciones presidenciales, terminar su período con tres millones de dólares de capital. ¿Que cómo puede ser eso? Pues a "chivo" por decreto y a "chivo" por atribución.

¿Y cómo son posibles tantos "chivos"? Pues porque existen las "botellas".

¿Y qué es, entonces, una "botella"? No puede explicarse bien sin los ejemplos. Veréis:

LA HISTORIA SE REPITE

El presidente de la República nombra su hermano director general de Aduanas. Está en su derecho. Es de su atribución. El hermano echa a la calle a todo el personal que no le es adicto. También es esto de sus atribuciones.

Ya con personal adicto se queda con un veinte por ciento de la recaudación: diez para su hermano y diez

para él. Para quedarse con un veinte tiene que repartir por lo menos un cinco entre sus subalternos, y lo reparte en forma de ascensos y vacantes para los hijos de los funcionarios, etc., etc.

Este hermano del presidente es un "botellero", porque se ha dado un cargo que nada había hecho para merecer; sus colaboradores, por él libremente designados, son "botelleros" satélites.

Y así en Sanidad. Y así en Comunicaciones. Y así en Estado. Y así en Justicia. Y así en Ejército. Y así en la Policía. Y así en todo.

Entonces, ¿todos "botelleros"? El setenta por ciento.

Así se gobierna y administra Cuba. En España ofrecer cien votos locales a un candidato era antes, cuando los votos se pagaban, un pequeño negocio momentáneo.

En Cuba representa ese cargo mejor negocio. Un destino público que está en razón directa de la influencia política del "arrastré popular" bien retribuido, con poca o ninguna responsabilidad y que habrá de durar, por lo menos, lo que un período presidencial: cuatro años, antes; hoy, seis.

Comprenderéis ahora fácilmente que en Cuba la industria principal no es el azúcar.

Todo esto es posible, porque la ley electoral cubana es tan simplista como la Constitución de la República que, con poner en manos del presidente todos los Poderes, resuelve la mayor parte de los conflictos del Estado.

La ley citada pone todos los resortes electorales en manos de las asambleas de los partidos. Las asambleas de los partidos en un país en donde, como dijo un presidente de la Cámara de Representantes, "no hay partidos políticos, sino "partidas políticas".

Esas asambleas, asiento de los caciques máximos electoreros, dan el triunfo al candidato que más promesas de "botellas" haya realizado entre los jefes de barrio y distrito.

Pues bien: el año 1924 el general Mendieta cometió la torpeza de declarar que no prometía favores ni "botellas" de ninguna clase. Que él sería presidente si su pueblo lo elegía, pero que no pactaba con fuerzas ni elementos de ningún género, ni pública ni privadamente.

Declarar esto y quedarse solo como un Mesías en el Tabor, fué todo lo mismo.

Los muñidores electoreros que le hacían la rosca buscaron otro candidato más prometedor. Y hallaron a Machado.

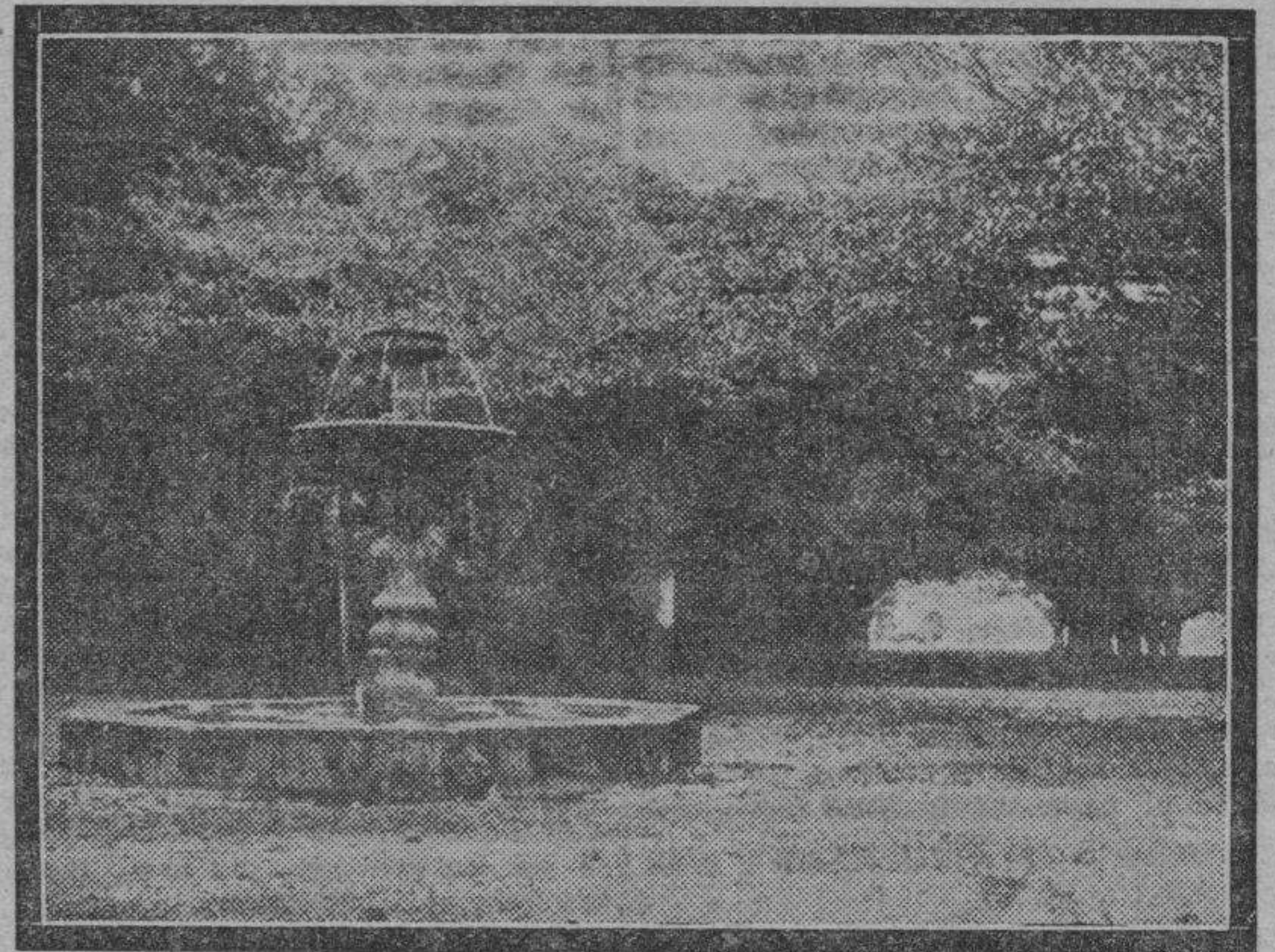
¿QUIEN ES MACHADO?

Machado era un hacendado de Santa Clara, a decir de los cubanos, sin un solo real. Pero eso sí: un tipo representativo de la política de manigua. Sombrero de yarey, espejuelos de concha, revólver al cinto y una gran "hombria" mezclada a un buen espíritu campechano. Algo así como un Primo de Rivera en los defectos y sin ninguna de las características de salvador y visionario que el nuestro se atribuía.

Primo se creía de buena fe un salvador. El otro nunca creyó semejante cosa, pero lo hizo creer. "Agua, escuelas, buenos caminos" eran su lema y programa. Cuba carece de agua en capitales importantes; de escuelas, en gran parte del país, y de carreteras en lo absoluto. Prometió eso, y sólo por eso y por odio a Menocal, su contrincante (y desde luego también por mañas electorales de los caciques), triunfó Machado.

A los pocos días de estar en el Poder, la Prensa, que no se atrevía a tomarse confianzas con el presidente, sin conocer de qué pie cojeaba, y que se hallaba muy entretenida en adularle, a ver si se "explicaba" con algo "útil y positivo", vió caer muerto a balazos, por unos desconocidos (según voz general unos policías), al director de "El Día", Armando André, que se había atrevido a censurar tenuemente al general Machado.

Machado, al principio, embelleció La Habana a costa de grandes dispendios y prodigó promesas y sonrisas. Pero Cuba está acostumbrada a



Bosques que parecen jardines, y jardines que tienen todo el aspecto de salvajes selvas. De improviso una fuente maravillosa pone en el paisaje la nota cumbre de una civilización refinada.

ver correr el dólar, pródigamente esparcido desde las alturas presidenciales, y no podía acostumbrarse a la política prometedora de un presidente que nada hacía y menos repartía.

Tamaño severidad y tantas protestas de regeneración política acabaron por escamar al pueblo criollo. Y de una manera muy lenta, pero segura, llegaron los cubanos a convencerse de que Machado ni suministraba el agua, ni edificaba escuelas, ni construía caminos. Que tenía al Congreso sobornado. Que a la sombra de eso prorrogaba por dos años más el período presidencial, y que él y sus secuaces tenían a Cuba empobrecida y amordazada.

MIENTRAS, LOS DEMAS

José Miguel Gómez, cuando fué presidente, se había enriquecido, pero corría el dinero y abundaban las prebendas. Menocal, hasta cierto punto, siguió la misma política que puede sintetizarse en la frase "lo que hay en Cuba es de los cubanos". Liberalidad, "botellas" a todo pasto para los amigos y los enemigos, que así se tornarían amigos.

El doctor Alfredo Zayas, sucesor de Menocal y antecesor de Machado, también se las arregló para hacer sus ahorritos y la vista gorda en todo. En su tiempo, merced a un empréstito que concertó y a su gran tolerancia de abuelo, La Habana era un hervidero de juegos, espectáculos y "botellas" con los que, al fin y a la postre vivían muchos miles de personas.

PERO MACHADO...

Machado trajo la austeridad en forma de terror y de pobreza.

Además quiere llegar a cien años en el Poder.

Y el pueblo sacude el yugo. Unos por ideal, muy pocos; la mayoría porque nada reparte; porque, en una palabra, quiere comérselo él todo.

LA FRASE SACRAMENTAL

Y hasta ahí sí que no llega la paciencia de los cubanos.

"Bien que se "moje" el presidente, pero que "salpique" a los demás".

Frase que es popularísima en la Perla de las Antillas, la isla que el mar besa blandamente como para que no despierte de su legendario letargo...

CRISPIN FAÑEZ DE MINAYA



El presidente Machado.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

REYERTA

En la Avenida de Madrid cuestionaron y riñeron Esteban Ruiz Galay, de 29 años, y Ramón Lázaro Burillo, de 30, ambos jornaleros.

Lázaro, con un gancho de hierro, causó a su contrario lesiones leves.

Esteban fué curado en el Hospital provincial.

DETENCIONES POR AMENAZAS

En la Avenida de Hernán Cortés, número 1, tienda de vinos de Eladio Pérez, Primitivo Salanova Velilla, de veintidós años, fué tratado y amenazado de muerte por Manuel Gracia Campillo, de diecinueve, y Joaquín Irazzo Trípodas.

Salanova requirió auxilio, siendo detenidos Manuel y Joaquín por los guardias de Seguridad José Beltrán y Marcos Gamarro, que les condujeron a las oficinas de Vigilancia, don-

de quedaron a disposición del Juzgado de guardia.

UNA DETENCION

En la calle de Alfonso fué detenido por la brigada de investigación criminal Eduardo Bretel Guzmán, de 32 años, conocido delincuente habitual contra la propiedad.

Se le facilitó alojamiento en el "hotel" del camino del Cementerio.

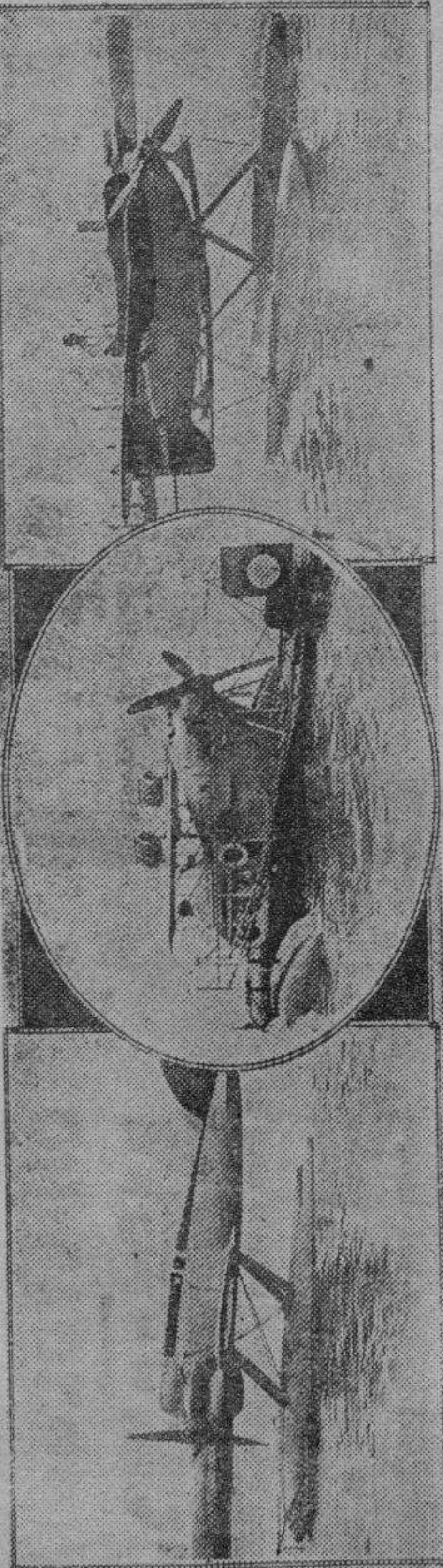
Ciencias Exactas y Físicas

Academia BUENDIA

Preparatoria para Ingenieros y Bachillerato Universitario.

Clases reducidas únicamente. Informes:

Paseo de María Agustín, 7 - A. pral.



Aquí tenéis tres modelos de "hidros", con los cuales me comprometería yo a ir hasta el fin del mundo. No me negaréis que son unos estupendos aparatos capaces de dar envía a la mismísima piragua de Narciso Hidaigo, si pudiéramos pasearnos con uno de ellos por el río Ebro.

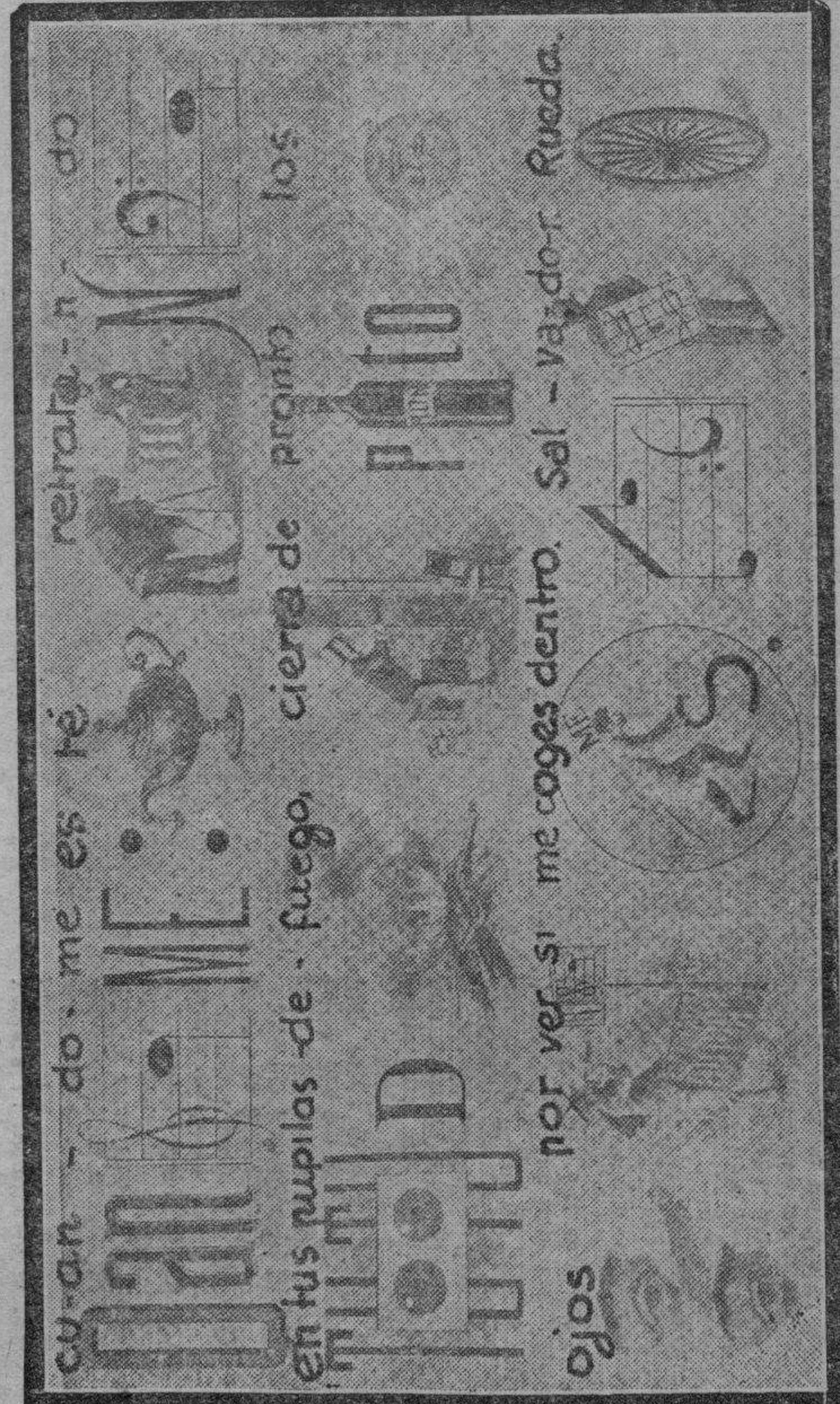
CONCURSO DE CUENTOS INFANTILES

que yo me haya marchado — y en aquel momento desapareció.
 La niña abrió el saco y vio que era todo monedas de oro. Se las enseñó a sus padres y como eran muy pobres les vino muy bien.
 Y luego, los otros del pueblo iban a buscar al pobre; pero, como es de suponer, no lo encontraron, pues era un ángel.
 Dios premió así el buen corazón de esta niña.
NIEVECITAS MARQUELLO GUTIERREZ
 Zaragoza, 4-2-1931.



SANTIAGO SEGURA
Once años de edad.

EL HUEVO DE COLON



Me parece que no os quejaréis de mí. Os doy este jeroglífico completamente "mascado". Más que nada, es para que os déis cuenta de cómo se escriben y para que no os déis cuenta de cómo se escriben y para que no os déis cuenta de cómo se escriben.

Página infantil

MORRONGUILLO, CAZADOR DE FOCAS

HOY ME HA DADO POR CAZAR FOCAS ¿QUE PASA?

Y A VEREIS QUE PROCEDIMIENTO MAS ORIGINAL

CON UN FOCO EN LA PUNTA

SE COLOCA UN POSTE. ASI

Y COMO DIOS LOS CRIA, Y ELLOS SE JUNTAN...

DESPUES, NO HAY MAS QUE ECHAR MANO DE UNA ESCO PETA Y... ¡PUM!

LA VIDA EN HUESCA

BODA DISTINGUIDA

En la iglesia parroquial de San Pedro el Viejo se celebró el día 20 el matrimonial enlace de la bella señorita oscense Pilar Palaín Betrán con el acreditado industrial de esta plaza y amigo nuestro muy querido don Amado Ara Betrán, pertenecientes ambos a prestigiosas familias de abuelo altoaragonés.

Dijo la misa el respetable y virtuoso sacerdote don Severo Lacaustra, próximo pariente del novio, y bendijo la unión el culto beneficiado de San Pedro don Octavio Rin.

Actuaron de padrinos la bondadosa señora doña Ramona Samitier de Ara, madre del novio, y don Antonio Palaín Jaime, padre de la desposada.

Firmaron el acta como testigos don Angel Sánchez y don Julián Cormán.

El acto de los desposorios, por reciente luto de la novia, se celebró en la intimidad, asistiendo únicamente los familiares de los novios y algunos amigos de los más allegados.

La feliz pareja y los asistentes a la boda se dirigieron al acreditado establecimiento "Restaurant Bar-Flor", en el que se les obsequió con un delicado lunch, admirablemente servido.

Entre los asistentes vimos a las distinguidas señoras doña Patrocinio Coll de Palaín, tía de la novia; doña Ramona Samitier de Ara, doña Alberta Ota Muñoz, doña Jacinta Lacoma y doña Pantaleona y doña Justa Lacaustra.

Las bellísimas señoritas Encarnación Palaín, hermana de la novia; Pilar Escudero, Patrito Coll, Matilde Samitier, Maruja Naya, Paquita Ferra y Justina Rulloa.

El sexo fuerte estaba representado por los señores don Mariano Palaín, padre de la novia; don Amado Ara, padre del novio; don Antonio Palaín, tío de la novia; don Mariano Palaín Betrán, hermano de la novia; don Ramón Ara, hermano del novio; don Angel Sánchez, don Julián Cormán, don Pedro Samitier, don Martín Lorenz, don Pedro Sauqué Betrán y don Florencio Casbas.

Durante el desayuno se hicieron fervientes votos por la prosperidad de la feliz pareja, a la que deseamos las dichas y venturas a que, lo mismo Pilar que Amado, se hacen justamente acreedores.

Los novios marcharon a Zaragoza, Madrid y San Sebastián para pasar los primeros días de su luna de miel que, cordial y sinceramente, les deseamos eterna.

Al nuevo matrimonio y a sus distinguidas y respetables familias, de nuestra especial predilección y afecto, les testimoniamos el parabién más sincero y entusiasta.—LACASA.

Almorranas, Varices, Ulceras Cura radical SIN OPERACION

JAIMÉ LEDESMA Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, enf. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

TAXIS-ZARAGOZA Llame usted al teléfono 27-02 Servicio permanente día y noche

IRIS PARK RAMON Y CAJAL, 77 TEATRO DE VERANO

Hoy, domingo, 23 de agosto de 1931 TARDE, a las siete NOCHE, a las diez y media

2 Extraordinarias funciones, 2 DESPEDIDA DE LA COMPANIA

La extraordinariamente aplaudida zarzuela buta, en dos actos y nueve cuadros

LA PRINCESA TARAMBANA

En obsequio al público la señorita Laura Pinillos cantará tangos acompañada de la Orquesta BANDONEON JAZZ, del Café SARDUBA, cedida gratuitamente por los propietarios.

PARQUE=Por la tarde, a la salida de los toros y a las diez y media de la noche GRANDES BAILES amenizados por la ORQUESTINA IRIS. PISTA PARA PATINES=Tres sesiones: mañana, tarde y noche

A los secretarios interinos, oficiales y auxiliares de secretaría de Ayuntamiento

Con el fin de nombrar una comisión que se persone ante el excelentísimo señor ministro de la Gobernación para presentar las conclusiones acordadas en la asamblea que a tal efecto se celebró en Zaragoza el día primero del actual, se cita por medio de la presente a todos los señores adheridos a las mismas a la nueva asamblea que se celebrará el día 30 del corriente, a las diez de su mañana, en el salón de sesiones del excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza, por haber sido autorizados por su alcalde presidente.

El que suscribe tiene noticias, plenamente particulares, de que la creación de la tercera categoría es un hecho y sin que transcurra un lapso largo de tiempo, motivo por el cual debemos tener más interés y entusiasmo que nunca en pedir lo que es muy justo en recompensa a los servicios que tenemos prestados.

Se han recibido hasta la fecha, entre el compañero de Navardún y el que suscribe, ochenta adhesiones, y a todos los que se han dignado remitir su adhesión les exhorto una y mil veces para que no dejen de comparecer en el lugar, día y hora que se cita, marchando todos unidos y no pidiendo más que lo que en justicia proceda; no debemos desmayar y se debe seguir el camino hasta el fin, pues ya son varias las veces que hemos intentado que se nos haga justicia, sin que hasta la fecha hayamos conseguido absolutamente nada, y si lo único que tenemos es que nuestra situación cada día se pone más difícil. Pues, bien, compañeros; teniendo esto todos a la vista no desmayemos y trabajemos todos juntos con el mismo anhelo y sin descanso hasta ver complacidas nuestras aspiraciones y de esta forma, una vez conseguidos nuestros intentos, podremos con tranquilidad estar desempeñando un cargo, ya que creo que todos estamos cansados de los sinsabores y disgustos que hasta la fecha hemos sufrido.

Estamos muchos de nosotros (y va sin ánimo de ofender a nadie) que queremos que nos lo den todo hecho, ya que nos parece que escribiendo una carta al compañero tal es el encargado de pedir para los demás, sin más ayuda, efectivamente. Uno o varios serán los encargados de pedir lo que haga falta, pero con la fuerza y el apoyo de todos, y para esto mi criterio es el siguiente:

A esta reunión debemos asistir el mayor número posible, para firmar la instancia todos juntos, pues conozco a varios compañeros que, a pesar de las reuniones que hemos celebrado no han asistido a ninguna, y esto es lo que no debe ocurrir, pues en varias de las cartas que yo he recibido se lamentan algunos adheridos de no haber comparecido a la asamblea celebrada por encontrarse enfermos, y a éstos, si es que todavía no están completamente restablecidos, se les debe dispensar la ausencia y pueden mandar la instancia individual, debidamente reintegrada, en papel de octava clase (estampilla de 1'20 pesetas), y firmada, antes del día 30 del que cursa, a mi dirección, de las cuales se hará entrega a la comisión que sea nombrada para que asista a presentarla en Madrid, pues también hay varios compañeros de las provincias de Huesca, Teruel, Soria y Logroño que anuncian la imposibilidad de asistir y deben mandar la instancia,

como los enfermos, en los términos que a continuación se dicen:

Excmo Señor:

D....., mayor de edad, de estado....., de profesión secretario interino, oficial o auxiliar de secretaría (o lo que sea), de tal pueblo de la provincia de tal, con la correspondiente cédula personal, de la clase..... número..... del ejercicio corriente, ante V. E. respetuosamente recurre y expone:

Que durante el Gobierno de la Dictadura esta humilde clase de empleados municipales constantemente ha solicitado la concesión de las más justas aspiraciones, o, mejor dicho, la reglamentación de sus funciones por medios más eficaces. Al parecer han sido aquellas concedidas, pero su valor ha sido siempre negativo, porque la base de las mismas revestía los más absurdos procedimientos legislativos.

A tal fin, el que suscribe tiene el honor de elevar a V. E. las siguientes conclusiones, aprobadas en asamblea general del día primero del que cursa:

Primera. Que se considere incluida en el apartado d) del artículo primero del decreto de 15 de abril último la real orden de 4 de diciembre de 1929, modificándola en el sentido de que quede creada la tercera categoría del Cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento, con el sueldo de dos mil quinientas pesetas, como mínimo.

Segunda. Que, llevada a efecto la creación de la tercera categoría de secretarios de Ayuntamiento el Gobierno de la República reconozca los derechos a todos los secretarios interinos que lo eran en 14 de abril de 1931 o justifiquen un año de servicios, como mínimo, en una o varias secretarías municipales, debiendo, además, constituir la misma los oficiales o auxiliares de secretaría que cuenten con tres y cinco años de servicios, respectivamente, sin nota desfavorable alguna.

Tercera. Que una vez ingresados en la susodicha categoría que se

crea, si queremos opositar a la segunda se nos exija solamente el ejercicio teórico y en los demás se nos ponga el mínimo de puntuación, la cual podremos mejorar presentándonos a examen.

Cuarta. Que sin perjuicio de que sea creada la tercera categoría se convoque a oposiciones a la segunda, celebrándose éstas en los distritos universitarios, ya que de esta forma supone una economía grande a los opositores, pues además de favorecer a muchos está preceptuado en el artículo 232 del Estatuto municipal y 10 del reglamento de secretarios de Ayuntamiento de 23 de agosto de 1924.

Quinta. Que la tantas veces mencionada categoría tercera constituyan los municipios de España que cuenten con menos de mil habitantes, pudiendo optar a las mismas de 23 años en adelante.

El Gobierno de la República a los secretarios interinos, oficiales y auxiliares de secretaría nos merece crédito y confianza y creemos nos ha de apoyar con todo interés, sin perjuicio de tercero, no constituyendo perjuicio alguno ni perjudicando los derechos adquiridos a los señores secretarios que lo eran al promulgarse el Estatuto municipal ni a los que ingresaron al amparo de los reales decretos de 16 de septiembre de 1925 y 6 de abril de 1927 y opositores aprobados.

Plenamente percatado de que el actual Gobierno de la República tiene por norma desde su actuación la paz y la organización de los servicios nacionales y el de dar pronta solución a todos aquellos asuntos parados por falta de trámite, ello induce lo suficiente al firmante para recurrir ante V. E., excelentísimo señor, solicitando la favorable acogida de las conclusiones expuestas.

En gracia que estos humildes funcionarios municipales no dudan alcanzar de V. E., deseándole respetuosamente largos años de vida para bien de la nueva patria republicana. para Madrid, a 30 de agosto

NOTAS DE HACIENDA

LOS RETIRADOS POR GUERRA

Por orden del Ministerio de Hacienda, los retirados por los Ministerios de Guerra y Marina, con arreglo a los decretos 25, 29 de abril y 23 de junio pasados, presentarán el certificado provisional expedido por los respectivos Ministerios de Guerra o Marina en la Depositaria Pagaduría de las oficinas de Hacienda, en los puntos donde tiene consignado el retiro, o si éste se hubiere consignado en Madrid, en la Pagaduría de Clases Pasivas de la Tesorería de la Dirección General de Clases Pasivas.

Estos certificados deberán presentarse a partir del día primero de septiembre, acompañados del carnet militar y de dos copias del primero de los expresados documentos, de los que facilitará recibo a los interesados, comprensivo de los haberes pasivos a partir del mes de agosto.

PAGO DE HABERES

Por la Dirección General del Tesoro Público se ha ordenado a las Delegaciones de Hacienda el abono de sus haberes correspondientes al mes de agosto a las clases activas militares, civiles y religiosas en clausura el día primero del próximo septiembre.

El abono de las consignaciones de material se ha sin previo aviso el día 7 de septiembre.

de mil novecientos treinta y uno.—Excelentísimo Señor. (Al ple de la instancia: Excelentísimo Señor Ministro de la Gobernación. Madrid)."

Por falta de tiempo me es de todo punto imposible escribir a todos los compañeros adheridos, a los que ruego sepan perdonarme, pues no dudo que ninguno dejará de leer la Prensa y que todos estaremos perfectamente enterados y preparados para asistir a la reunión a que se os cita. ¡Unión es fuerza! No desmayemos.

Hasta el día 30 se despide vuestro compañero, que desea estrechar vuestra mano.

PASCUAL GARCIA BLASCO Almonacid de la Cuba (Zaragoza) 21 de agosto de 1931.

Para las obras del TEMPLO DEL PILAR



Lista de señores registradores de la Propiedad.—Don Juan García Rodríguez de Jerez de la Frontera, 25 pesetas; don Damián Rodríguez, de Alcañices, 20; don José del Moral, de Valencia, 25; don José Campos, de Jativa, 20; don Delfín Marcos, de Sequedo, 8; don Isaac Vázquez, de Torrijos, 10; don Emilio Marín, de Santo Domingo de la Calzada, 15; don José López, de Nules, 25; don Tomás Fernández, de Valencia de Don Juan, 15; un registrador, 25; don Salvador García, de Híjar, 25; don Juan Ruiz Caparro, de Valencia, 15; don Juan Ruiz Atacho, de Montefrío, 5; don Julio Cortey, de Berga, 25; don Esteban L. Minie, de Morón, 25; don Benigno Sáez Morquezo, de Piña, 50; don José Morales González, de Belchite, 50; don Francisco López Lara, de Motril, 15; don Adolfo Bollain, de Ledesma, 15; don Domingo de Angulo, de Montilla, 25; don Tomás López Jiménez, de Yeste, 10; un registrador, 25; don José Sancho Tello, de Baza, 25; don Miguel Poole Cordero, de Lora del Río, 25; don Juan Delgado, de Palencia, 15; don Francisco Fernández Ibara, de Daroca, 25; don Jaime Bosacón, de Caspe, 50; don Manuel Batalla González, de Sarriena, 50; don Gregorio Prieto, de Laredo, 10; don César Reig, de Boltaña, 15; oficiales del Registro de Boltaña, 10; don José Oliver Martín, de Tarazona, 25; don José Gómez Davo, de Alcoy, 5; don Cosme J. Fuster, de Mora de Rubielos, 15; don Miguel de Castell, de Teruel, 10; don Emilio Guerrero Torres, de Alcañiz, 100; don Antonio Galindo, de Inca, 15; don Gregorio Treviño, de Pastrana, 10; don Luis de Alba, de Puebla de Alcocer, 6; don Jesús Pintos, de Santiago, 5; don José Luis Ruiz Pizarro, de Alcántara, 25; don Andrés Enciso de la Cera, de Murcia, 100; doña Dolores Alvaro y don José de Moutas, de Palma de Mallorca, 100; don Angel S. Aznárez, de Trujillo, 25; don Diego María Lasala,

de Villanueva de los Infantes, 25; don Vicente García, de Villapando, 5; don Benito Prieto, de Las Palmas, 250; don Francisco Correa, de Montalbán, 50; don Rafael García, de Medina Sidonia, 25; don Pablo Trejo, de Astorga, 10; don Enrique Gerona, de Calahorra, 50; don Julio Ormigt, de Valeria la Buena, 25; oficiales del Registro de Viella, 10; don José Alvarez, de Villarcayo, 25; don José Lara Herrera, de San Clemente, 10; don Pedro Gimeno, de Daimiel, 5; don Francisco Alcán, de Guinzo de Limia, 10; don Francisco Blasco, de Santofia, 10; don Francisco Vázquez y esposa doña María Josefa Carrillo, de Loja, 100; don Leopoldo Oceano Pérez, de Jerez de los Caballeros, 25; don Francisco Aponte, de Rute, 15; don Eduardo Fedriani, notario de Huelva, 25; don Eduardo Torres, de Santa Fe, 25; don Mariano Odriozola, de La Almunia de Doña Godina, 100; don Pegrin Linares, de Alicante, 25; don Felipe Benito, de Madrid, 25; don Vicente Izquierdo, de Valderrobres, 100; don Pascual Gómez, de Sarbas, 15; don Joaquín Amerigo, 10; don Fran-

cisco Juan Cabello, de Alcalá la Real, 15; don Nicolás Muñoz Prada, de Pola de Lena, 25; don Joaquín Carmona, de Posadas, 15; don Ramón Feced, de Ateca, 100; don Alfonso Enríquez, de Durango, 15; don Manuel Villáez, de Astudillo, 5; un registrador de la Propiedad, segunda vez, 60'50; don José María González, de Ejea de los Caballeros, 25; señorita Carmen Poole, de Lora del Río, 50; don Laureano Morejón, de Haro, 25; un registrador de la Propiedad, tercera vez, 63'60; don Antonio Yáñez, de Monforte, 25; un registrador de la Propiedad, cuarta vez, 195'60; don José Ruiz Pizarro, segunda entrega, de Alcántara, 50; don Joaquín Gil de Vergara y García, de Zaragoza, 250; empleados del Registro, de Zaragoza, 53'30.

Nota.—Perteneciente a la cantidad total de estos donativos, que suman 5.000 pesetas, hay que deducir 3.652 pesetas que figuraron en la lista del 12 de octubre de 1930, quedando por ello para agregar a la suma general el resto, que importa 1.348 pesetas. Suma y sigue, 3.818.506'15 pesetas.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

Madrid.—De 8 a 9'30: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Bolsa de contratación. 15'55: Información teatral. Boletín quincenal de la Sociedad de las Naciones. 19: Campanadas. Música de baile. 22: Campanadas. Señales horarias. Sobremesa nocturna. 22'30: Transmisión del concierto de la banda municipal.

Barcelona.—7'30 a 8: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Concierto. 14'15: Sesión cinematográfica. 15: Sesión radiobeneficia. 17'30: Boletín quincenal sanitario. 18: Concierto. 19: Sesión agrícola dominical. 19'10: Concierto. 20'20: Bailables.

NOTICIAS MILITARES

RETIROS En Intendencia. Se les concede para Zaragoza a los suboficiales don Pedro Angel Sánchez y don Eduardo Ortega Peñas.

M. Suárez Medicina y cirugía infantil PASÉO INDEPENDENCIA, n.º 20 Consulta: 12 a 2 y 4 a 6

CLINICA MURO sífilis — Venéreo — impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos. Mártires, 16, pral. ZARAGOZA (Arco de Cinegío)

VIDA AGRICOLA

TEMAS DEL CAMPO

Aspectos de la reforma agraria

El simple propósito de querer implantar la reforma de una manera tan rápida como en principio se pensó demostraba, aparte quizá de una buena fe, una absoluta carencia de conocimientos en problema tan importante.

La reforma agraria no puede ni debe llevarse a cabo sin un estudio previo y minucioso de las condiciones de vida y situación económica de los agricultores en cada región, previendo en cada caso la solución que pueda tener más o menos favorable en relación con la economía nacional, principio básico en el que ha de apoyarse la prosperidad de un país.

El problema no consiste en repartir a ciegas las tierras, consignando unos cuantos millones del Tesoro para su adquisición, maquinaria, aperos, etc.; se hace preciso saber con anterioridad si hay solicitantes para las mismas y si el dinero que el país ha de invertir en la parcelación ha de estar garantizado y ha de ser fructífero su empleo; y esto requiere un perfecto conocimiento y una delicada selección en el reparto.

El señor ministro de Economía, días pasados, en la Prensa, hacía consideraciones muy atinadas respecto a la reforma, considerando a la ganadería como factor importantísimo en la producción, que hay que tener en cuenta al hacer la misma, pues si con motivo de las roturaciones arbitrarias en los últimos años ha disminuido notablemente podría ahora suceder, si la impremeditación rigiera estos actos, que se le diera el golpe de gracia a una de las ramas de riqueza más importantes en la economía española.

Hay muchas tierras que no sirven más que para pastos, aunque otra cosa crean tantos ignorantes que, presumiendo conocer las cuestiones agrícolas y sociales, cacarean a menudo que en España hay mucho terreno inculto y a éstos es preciso contestarles que, efectivamente, hay mucho inculto por

que no puede cultivarse; de ser apto para el cultivo, seguramente hace tiempo sus dueños hubieran hecho la transformación. Por el contrario, sucede que hay muchos terrenos cultivados que debieran ser yermos, porque no rinden lo suficiente para los gastos de cultivo; así ocurre con las roturaciones practicadas en laderas de excesiva pendiente, en las cabeceras de cuenca de ciertos ríos, que no producen otra cosa que perjuicios de consideración a la ganadería y a las diferentes vegas, pues las lluvias arrastran la tierra de la capa laborable que viene a subir el nivel del lecho del río, haciendo que sus aguas se desbor-den con frecuencia, causando enormes perjuicios en los cultivos de vegas.

Esto debiera también tenerse presente al acometer la reforma agraria, prohibiendo el cultivo en estos terrenos y, previamente indemnizados sus poseedores, darles otra aplicación más útil, que pudiera ser la forestal.

Otra de las cosas a tener en cuenta ha de ser la consideración de que en España la agricultura se encuentra en crisis hace tiempo, a la que contribuyen infinidad de causas, como son, entre otras, las sequías persistentes, el poco precio de los productos, las trabas de tasas e impuestos varios, todo lo cual da como consecuencia el que en España resulte cara la producción de trigo, cebada, patatas, etc.; y si esto ocurre en la actualidad, que se trabaja con máquinas que reducen los gastos en forma considerable, puede juzgarse a cómo resultará la producción cuando, además de carecer de maquinaria, no se disponga de capital de reserva para hacer frente a tanta contingencia.

Por otra parte, en un país tan individualista como el nuestro, el espíritu de colectividad no se siente en general, y por ahora no hay que pensar en que así se resuelva el problema agrario.

JORGE MACHIN

TRIBUNA LABRADORA

La Cooperativa es el único organismo que puede colonizar y redimir al agro

Canción del pregonero

"El que quiera vender trigo al precio de 45 pesetas quintal métrico, y 46 sobre vagón, que se vea con el vecino X."

El pueblo dista de la estación mil quinientos metros. Arrastre y cargue de la mercancía, una peseta los cien kilogramos; portes a la ciudad, otra peseta; descargue y portes a la fábrica, una peseta más, y van tres.

Aquí hubiese concluido la historia si el consumidor fuese la ciudad, pero es el caso, lector amigo, que el consumidor es el mismo vendedor, y la mercancía, una vez que se molturó, tuvo que retornar sobre sus pasos al punto de partida. Y los gastos que por arrastres pesan sobre ella son, por tanto, seis pesetas los cien kilogramos.

Esto es, que el productor tiene que pagar por arrastres de transformación de sus artículos una cantidad superior al 13 por ciento del valor de los mismos.

El pueblo tiene un consumo de pan, harinillas y despojos que sobrepasa al medio millón de pesetas.

Importan los arrastres y adherentes operaciones inútiles más de sesenta y cinco mil pesetas.

Este pueblo cuenta con una finca industrial harinera que dispone de energía suficiente —hulla blanca— para molturar cantidades muy superiores a las que consideramos necesarias al consumo de la localidad. La producción triguera, en años normales, también es mayor al consumo del vecindario. La industria

es propiedad de un señor duque, conde, barón, etc., etc.

Un momento de reflexión.

Señor: Usted, que tiene sus millones de pesetas en el Banco y que le producen, seguramente, muy poco, he aquí un negocio: transformada su industria le daría un rendimiento superior al que obtiene el industrial de la ciudad.

(Nosotros no nos hemos ocupado en nuestros cálculos de los rendimientos de la industria; sólo lo hicimos con los portes y manipulaciones inútiles).

Obras positivas, nada de lujos; fuerza, la misma de hoy (por las deficiencias se desperdicia); personal, acaso, más económico que el de la ciudad; quizá el que hoy tiene sea suficiente, etc., etc.

No conocemos el genio de este señor —como el de otros muchos señores—, pero tenemos un concepto muy elevado de la Humanidad: creemos que accedería, más que por sus utilidades, por las que al pueblo proporcionaraba.

"Señor ministro de Economía: Mande usted dos perfitos y que tansen, en su justo valor, la finca de este cómodo propietario".

Se le dan sus pesetas y que las junte con las que en el Banco tenga sesteando.

Expropiación por utilidad social.

¿Quién ha de pagar estos cuartos, el Estado?

Nada de eso; dejemos en paz la huesosa y escuálida vaca, que todo español cree que es inagotable, y que a sus ubres acude a "chupar".

El que vendió el trigo en el mes de agosto, para después, poco a poco, tenerlo que volver a comprar durante todo el año, es porque necesitaba los dineros en el momento.

¿Quién ha de proporcionárselos: también el Estado?

Tenemos que cambiar radicalmente en la manera de pensar y concebir.

¿Qué diríamos los vecinos de esta localidad si un Gobierno nos obligase a pagar un impuesto de pan por una cantidad de sesenta y cinco mil pesetas?

Que era un tirano, y, con razón, nos negaríamos a pagarlo.

El caso de este pueblo es el de millares y millares de pueblos españoles.

En honor a la brevedad sólo desarrollamos una fase de nuestra producción cerealista; completaremos en otra ocasión.

Campeño, que todo lo espera del Gobierno: aprende que el Gobierno eres tú. No digas que el Gobierno te aniquila con tributos. La agricultura ingresa unos cientos de millones de pesetas por contribución; los que a ti se te van de entre las manos por tu mala organización se elevan a miles de millones de la misma moneda. Las gigantescas obras que hay en proyecto darán origen a potentísimas industrias rurales; pero si tú no eres quien las lleva a efecto, no serán tus biznietos quienes las vean concluidas.

Urge cooperativar todo el agro español.

SERAFIN CUENCA

Pedrola, 20—8—31.

DE UNA EXPOSICION

Dos magníficos ejemplares



Dos magníficos ejemplares de ovejas Creviot, excelente raza de cría.

Las gallinas y sus alimentos

RELACION ENTRE LA CEBA Y LA POSTURA

Las gallinas muy gordas, debido a un exceso de alimentos ricos en grasa

y a falta de ejercicio, no están en buena condición para poner y tardarán en producir huevos. Se ha probado, sin embargo, que el cuerpo necesita una cantidad de grasa extra. Una gallina gorda tiene alguna energía de más, pero una flaca usa todo su alimento para mantener y restituir su peso y no puede dedicar parte de ello a la producción. Las ponedoras necesitan una gran cantidad de grasa para la yema, que contiene un 33 por 100 de dicha substancia.

IMPORTANCIA DEL EJERCICIO

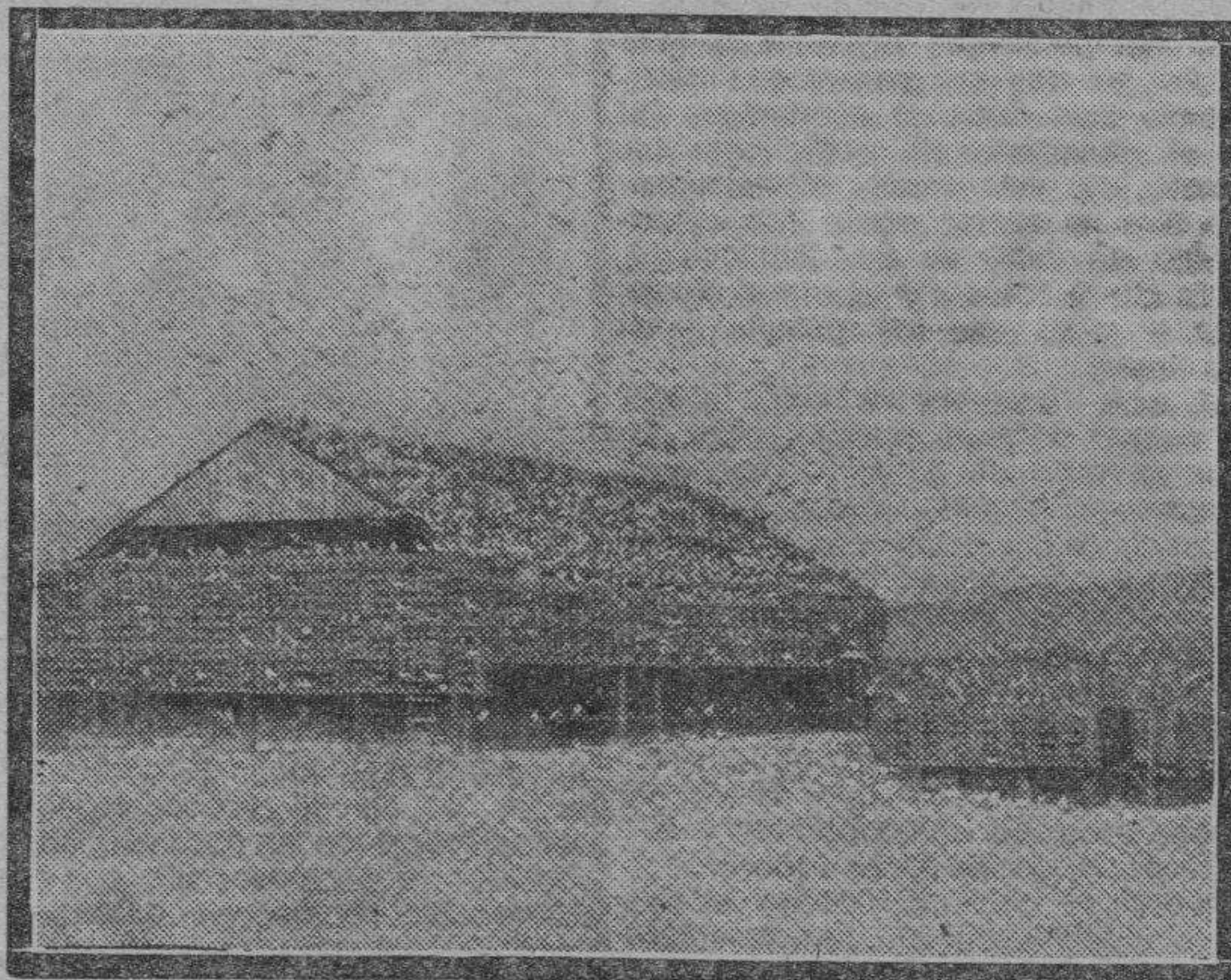
Para calentarse y por su salud, una gallina necesita del ejercicio. Es hábito en las gallinas, aun en los pollos, rascar o arañar el piso en busca de alimento. El ejercicio estimula la circulación y beneficia la vitalidad. Es verdad que el ejercicio desgasta y que para recuperar las fuerzas se necesita de la comida, aunque el aumento de comestibles está retribuido con la mejoría en la salud y el ejercicio en la producción de huevos. Para excitarlas al ejercicio conviene tener el piso del gallinero cubierto de paja y en el invierno tirar los granos debajo de ella.

DIGESTION DE LOS GRANOS MOLIDOS

Los experimentos pruebas que es mejor dar parte de la comida en forma de harina o de grano partido. Una serie de pruebas, durante dos años, demostró que las aves alimentadas con granos enteros daban 48 por 100 de ganancia sobre el costo de la comida, mientras que las aves que comían granos partidos daban el 68 por 100 de beneficio. Se llegó a la conclusión que el beneficio total era un tercio más cuando se daban granos partidos. La digestión de los granos enteros requiere más trabajo que la de los partidos. Los resultados exactos dependen de la clase de ración. Si las aves gastan tiempo en la digestión se retarda la producción de huevos; pero si se les da grano partido llega un momento en que no hacen ejercicio y engordan demasiado. Si se estimula desmesuradamente la producción de huevos se rebajará la vitalidad de las aves.

MINERAL PARA LAS PONEDORAS

El contenido mineral varía en los alimentos y también las exigencias de las aves. El problema consiste en ajustar los factores anotados. Durante el crecimiento y la producción de huevos las aves exigen mayor cantidad de mineral que la que contienen los alimentos vegetales. La falta de mineral tiende al vicio de comer huevos; porque, generalmente, resultan huevos de casco blando. Esto se puede evitar si les damos a las gallinas conchas de ostras en polvo, hueso molido y cosas



Fotografía de un palomar americano, en el que estas aves se cuentan por cientos de millares.

EL PROBLEMA VITICOLA

Las negociaciones con Francia

Sobre tan importante asunto el Comité permanente vitivinícola ha enviado la siguiente nota:

"Los informes que se reciben de París acusan la reanudación de las negociaciones comerciales francoespañolas en términos de exagerada e irreductible intransigencia de Francia, por lo que respecta a los vinos. Ante ello, el Comité permanente de la Vitivinicultura tiene que advertir a los productores, comerciantes y exportadores de vinos la agudísima gravedad del momento.

Desde que se iniciaron las conversaciones comerciales, este Comité ha venido prestando diariamente su colaboración a los Gobiernos, respondiendo a las intransigencias francesas con fórmulas de fraternal armonía, sistemáticamente rechazadas. Al desplazarse hoy las negociaciones a París, rompiéndose el contacto con los elementos interesados y cediéndose a otros estímulos ajenos al interés comercial, el problema entra en una fase poco grata para la viticultura.

Por otra parte, conviene que el país sepa la diferencia de trato que Francia aplica a España en relación con otras naciones, para que la sensibilidad patriótica del pueblo reaccione contra la injusticia de allá y presunte sometimiento de aquí. Italia logró de Francia un convenio por el que consolida la admisión de un contingente de vino cinco veces superior a su exportación habitual, además de un auxilio financiero cuantioso y de otras cuestiones políticas en el Mediterráneo. A España sólo se le ofrece un contingente de 600.000 hectolitros de vino, cuando su media de exportación rebasa los dos millones y medio de hectolitros.

El sonrojo que esta desigualdad produce inspira al Comité permanente de la Vitivinicultura esta última excitación al Gobierno de la República para que mantenga con viril energía los derechos de la producción española a un trato recíproco, al mismo tiempo que dirige un llamamiento al país,

parecidas. El cascarón constituye el 8 por 100 del huevo y para poner 160 en un año la gallina necesita 1'6 libra de mineral para el cascarón solamente.

EL USO DE LAS PIEDRECILLAS

Las aves no tienen dientes para desmenuzar la comida; pero la masticación se efectúa en la molleja por medio de la acción muscular. Para hacer ese trabajo debidamente se necesita de piedrecillas afiladas para que ayuden a convertir la comida en partículas. Mientras más duras y afiladas estén las piedrecillas será mejor y se deben tener siempre ante las aves. La digestión no se efectúa hasta pasado el desmenuzamiento de los alimentos en la molleja, y cuando no hay piedrecillas nuevas y cortantes el alimento se detiene hasta que se ablanda y se hace pedazos. Este procedimiento es tardío e imperfecto.

COMIDAS ESTIMULANTES

No se deben usar condimentos ni comidas llamadas "alimentos de aves", "panaceas avícolas" y "alimento para huevos". Sólo se recomienda cuando las aves hayan perdido el apetito y se desea darle sabor a la ración, pero conseguido esto se deben suprimir. No es conveniente alimentar aves fuertes y sanas con alimentos reconstituyentes en polvo. El uso continuado de ellos inmuniza a las aves y evita que les hagan efecto cuando más se necesita. Actúan sobre las aves saludables de la misma manera que el alcohol en el hombre: al principio, y por un período corto, las estimula demasiado; pero los resultados finales son dañinos porque tienden a destruir los tejidos. Por lo tanto, el uso de estimulantes no se aconseja. Su valor alimenticio es muy pequeño en comparación con el precio y no supera al de la sal, que en casos similares se puede usar en relación de una onza por veinticinco de harina.—JOSE MORALES.

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

IMPRESION AGRICOLA

La impresión agrícola en esta semana sigue la línea iniciada en otras anteriores.

Continúa la sequía llevando pesimismo al campo respecto a las próximas cosechas.

Los vinos y los aceites siguen sosteniéndose bien, señalando en sus cotizaciones un alza consistente.

Esto hace a los tenedores de ambos productos resistirse a los precios que el comprador ofrece, esperando sacar mejor partido, ya que las existencias no son grandes y se tiene la perspectiva de un mal año.

La remolacha sostiene la buena impresión que reflejábamos la semana anterior.

En los campos vitícolas se nota un movimiento de alarma respecto a la reanudación de negociaciones con Francia, pues se teme que nuestros intereses no sean bien defendidos por el Gobierno.

Los viticultores rechazan la idea de un contingente, del que se ha hablado, máxime de un contingente tan mezquino como al parecer se ofrece, y que de modo alguno soluciona el problema vitícola.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

CALATAYUD

Trigos. — El monte primera se cotizó durante la semana actual a 53 pesetas los 100 kilos, la hembrilla a 48 y el huerto a 45.

Aceites. — Sigue el mercado de aceites firme en el alza iniciada hace días, pagándose la clase superior a 2'40 pesetas el kilo; la clase buena a 2'15 y el corriente a 2 pesetas el kilo.

Vinos. — Sigue el mercado de vinos en las mismas condiciones que en la pasada semana, pagándose el vino tinto a 48 pesetas el alque de 120 litros, y cotizándose las pocas operaciones que se hacen con el vino blanco de 72 a 74 pesetas.

Granos. — La cebada parece tiende a subir, estando los 100 kilos a 35 pesetas, la avena a 30 y la algarroba a 42; el maíz Plata ha subido también a 49 pesetas, y el del país a 45. C. SAN NICOLAS.

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos. — La falta de lluvia hizo que la cosecha de cereales fuese mediana en esta comarca. El trigo se cotiza: clase superior, de primera, a 63 pesetas el cahiz de 136 a 138 kilos; hembrilla y huerta a 58 pesetas el cahiz de 134 a 136 kilos.

Aceites. — Se presenta mediana la próxima cosecha por la falta de lluvia. Cotizanse sólo los de clases corrientes, 25 pesetas arroba de 12'600 kilogramos.

Vinos. — Aunque el aspecto general de los viñedos no es malo, se resienten de sequía. El vino tinto se paga en esta plaza de 50 a 55 pesetas alque de 120 litros.

Lanas. — No hay existencia, y por lo tanto no se dan cotizaciones.

Alfalfas. — La alfalfa se está cotizando a 15 pesetas los 100 kilos.

Continúa la sequía, verificándose el riego con mucha dificultad. — CORRRESPONSAL.

BELCHITE

Trigos. — Hay más de media cosecha en existencia; éstos se cotizan de 65 a 67 pesetas los 140 kilos, según clase.

Granos. — La cosecha fué corta. La cebada se paga a 29 pesetas el cahiz, y la avena a 22.

Aceites. — Hay pocas existencias de aceites, y la cosecha promete ser sólo regular. Se hacen las siguientes cotizaciones: clase superior, a 2'20 pesetas el kilo; clases buenas, a 2 y las corrientes a 1'50.

Azafrán. — El azafrán se paga a 48 y 50 pesetas, aunque no se realizan transacciones.

Sigue la sequía, estando los agricultores desesperados por el temor de perder la cosecha de oliva y de la uva. — FRANCISCO DE ASIS CUADRA.

CASPE

Trigos. — El trigo de monte primera se cotiza en esta plaza a 48 pesetas los 100 kilogramos y el de huerta a 46 los 100 kilogramos.

Granos. — El precio corriente para el maíz es en Caspe de 47 pesetas cahiz y el de cebada de 26 a 27 la misma medida.

Aceites. — Los de clase superior se cotizan a 2'40 pesetas kilo; los de clase buena a 2 y los de clase corriente a 1'65.

Vinos. — Para los vinos blancos se da el precio de 6 pesetas decalitro y para los tintos el de 5.

Lanas. — Sólo se cotiza la lana blanca de clase superior, y en sujeción a 35 pesetas arroba.

Duraznillas. — Se pagan de 2 a 3 pesetas arroba.

Patatas. — Se están vendiendo a 4 pesetas arroba.

Tomates. — Los tomates se pagan a 2'05 pesetas arroba.

Sigue el tiempo seco y caluroso. Esdrás M. Cortés.

PARAZONA

Trigo. — En esta plaza se cotiza el trigo de monte primera a 48 pesetas los 100 kilos; el hembrilla, a 47 y el de huerta a 46.

Granos. — El maíz se está coti-

zando a 46 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 30 y la avena a 28 la misma cantidad.

Aceites. — Log de clase superior se están pagando a 2'20 litro; el de clase buena, a 2'10 y el de clase corriente a 1'95.

Vinos. — El viñedo promete en esta comarca una buena cosecha. Las existencias se cotizan: del blanco, a 5'50 pesetas decalitro y el tinto, a 4'50. — Atilano Urquiza.

TERUEL

Trigos. — Los de clase hembrilla se cotizan a 46 pesetas y los de huerta a 44 pesetas los 100 kilos.

Granos. — El maíz se paga a 45 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 38 y la avena a 35.

Aceites. — Los precios del aceite son: para los de clase superior, 3'20 pesetas; los de clase buena, a 2'25 y los de clase corriente, a 2 pesetas litro.

Vinos. — El vino blanco se está pagando a 60 pesetas litro y el tinto de 45 a 50 pesetas hectolitro. León Cano Jarque.

PUERTA

Trigos. — El mercado triguero ha sufrido unas oscilaciones bruscas que han determinado en todos los casos una mejoría en los precios a que se venían cotizando los trigos de todas las clases.

Por un lado las disposiciones del Ministerio de Hacienda sobre tasa mínima para los trigos, y por otro el que la cosecha no ha sido tan pródiga en fruto como se creía, han sido los principales factores determinantes de las alzas registradas.

Los compradores se han avenido a pagar los precios en alza y hoy es un hecho la elevación de cotizaciones. Las operaciones que se hacen son bastantes, pagándose del modo siguiente:

Trigos corrientes del país y tipos análogos de la provincia de Huesca, a 49'25 pesetas; trigos de monte, del país, hasta 52 pesetas; y de fuerza, de Aragón, sobre 56 pesetas. Precios todos los 100 kilos.

Se cree que las características del negocio no han de sufrir variación alguna que permita un ligero descenso sobre los precios. Más bien la tendencia actual es de alza, que no será difícil vuelva a producirse.

Harinas. — Van adquiriendo las fábricas la marcha precipitada que acostumbra a tener en plena campaña. En la actualidad todas trabajan con actividad. Las existencias de harina se colocan fácilmente, porque la demanda ahora es constante, temiendo, sin duda, que dentro de pocos días, en vista del alza de los trigos, no puedan sostenerse los precios que rigen el mercado en la actualidad. Los harineros seguramente no mantendrán el mes próximo el precio de las harinas corrientes, que en la actualidad sostienen por efecto del compromiso adquirido en la Junta provincial de Economía, para evitar una huelga de los obreros panaderos. Pero es probable que sólo rija este mes.

Los compradores, por lo tanto, todos desean tener existencias en almacén, porque ven que de ningún modo bajará el precio de la harina, y, en cambio, está expuesto a un alza de regular cuantía. Esta es la principal razón de la movilidad del negocio.

Por 100 kilos, con envase, en estación o en domicilio del comprador en plaza, rigen los precios siguientes: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; primeras, entrefuertes, a 68; primeras corrientes, a 63.

Salvados. — La marcha del mer-

cado de estos residuos de fabricación es muy rápida. La producción, que es bastante intensa, se coloca fácilmente. No se adivinan ciertamente las razones de esta actividad del negocio de salvados, que en otros años por esta época daba señales de gran decadencia, porque era sustituida por otros piensos. Quizá la única explicación está en los precios que acusan, que son los mismos que venían rigiendo anteriormente y son: Harina de cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 19 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 8 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 5'50 pesetas los 160 litros, sin envase.

Granos para piensos. — Todos los granos destinados a piensos acusan firmeza en precios, después de las elevaciones registradas en algunos artículos, como consecuencia de una activa demanda, a la que en muchos casos corresponde la oferta.

Las avenas nuevas han tenido mucha aceptación en el mercado y por lo tanto las operaciones con ellas han menudeado. Por esta causa han subido de precio en una peseta los 100 kilos.

Las habas, por la escasez de cosecha, y todavía más por la limitación de existencias, elevaron su precio anterior en tres pesetas por dicha unidad de peso, señalando el alza máxima en los granos destinados a piensos.

Estos se cotizan, sin envase, por 100 kilos, en plaza, del modo siguiente: cebadas, a 33 pesetas; avenas, a 31; habas, a 52. No se cotiza el maíz, por hallarse agotadas las existencias para la venta.

Aceites. — En el mercado aceitero se observa en esta semana un poco más de quietud que en las anteriores. Sin que haya dejado de actuar la demanda, favorecida sin duda por las ventajas del cambio en las monedas, es cierto que las transacciones no abundan. Claro es que contribuye a ello el que las disponibilidades son ya escasas y los que tienen caldos no ceden si no es con ventaja.

Los precios se sostienen con gran firmeza en los mismos límites que se indicaron en la crónica última, esto es: aceites selectos, extrafinos, Borjas-Urgel-Garrigas, a 230 pesetas; aceites finos, de 210 a 215; corrientes, de 3 a 5 grados, sobre 195; corrientes, de 6 a 8 grados, de 180 a 185. Precios todos con relación a los 100 kilos.

Impresión agrícola. — La sequía pertinaz es la nota desconsoladora que campa por todos los hogares labriegos. La falta de agua es tan intensa que ha causado ya estragos en comarcas como las de Cervera y llano de Urgel, donde la cosecha de almendros ha sufrido mermas considerables. Las cepas están muy resentidas de la falta de humedad y los olivos han perdido, a su vez, gran cantidad de fruto, y en algunos se ha perdido por completo.

En la zona de Lérida, por medio de riegos alternos se van aliviando un tanto las tierras, pero es una solución muy poco favorable a los intereses agrícolas. Hoy la nota es de pesimismo, si pronto no llueve.

Se conoce un avance de lo que será la cosecha de trigo este año en la provincia. Según datos fidedignos se calcula en 1.370.000 quintales métricos la cantidad de trigo recolectada en la provincia. — Gimeno Ejea.

PLAZA

Trigos. — Poca variación ofrece este mercado, conservándose los precios, aunque con tendencia alcista.

Harinas. — La cotización de las harinas es en esta semana: las de clases especiales, de 70 a 72 pesetas los 100 kilos; las entrefuertes, de 65 a 66; las blancas, de 62 a 63 pesetas los 100 kilos, y las clases segundas, a 45.

Salvados. — La harina de tercera se cotiza de 24 a 25 pesetas los 60 kilos; cabezuela, de 21 a 22 pesetas los 60 kilos; menudillo, de 10 a 11 los 35; salvados, de 8'50 a 9 los 25 kilos.

Granos. — El maíz se está cotizando a 40 pesetas los 100 kilos; la cebada, de 32 a 33; la avena, de 30 a 31.

Aceites. — Las cotizaciones que se hacen en plaza son: aceite de Huesca, hasta 5 grados, a 2'10 pesetas kilo; Bajo Aragón, de menos de 3 grados, a 2'25; superior, de menos de un grado, a 2'40; andaluz, de menos de 3 grados, a 92 reales los 11 kilos y medio; de menos de un grado, de 94 a 95 reales idem.

DE CUNICULTURA

Consejos sobre la reproducción de los conejos

La reproducción tiene el doble interés de ser el medio de dar continuidad a la especie y de ofrecer oportunidad para la mejora de la raza.

No es posible dar una regla fija de la edad para iniciarse la reproducción, porque intervienen factores hereditarios, la mejor o peor alimentación y la época del año en que haya nacido la coneja.

Los animales bien alimentados sostienen un equilibrio orgánico muy conveniente para todas las manifestaciones funcionales. En la vida libre de monte puede decirse que es decisiva; en los años de sequía, en que se casean los pastos, los conejos se multiplican menos.

Entre los animales domésticos esta influencia está atenuada por los cuidados de alimentación.

A los conejos reproductores procede darles alimentación rica en nitrogenados, pienso variado en el cual entre el forraje verde o sevo y vitaminas pobres en grasa, pues a mayor cantidad de grasa menor poder reproductor.

Desde tiempo inmemorial se viene alimentando a los conejos con hierbas parásitas, procedentes de la limpieza de los campos: tallos de plantas herbáceas, plantas que cubren las laderas de los caminos, etcétera, constituyendo una alimentación insuficiente que se traduce en la degeneración de la especie; así vemos que al implantar un conejar bajo este régimen, los animales reducen su tamaño y se oye decir a los cunicultores: "No sé qué les pasa a estos animales que degeneran." Es que desconocen que la piedra básica en que descansa esta industria rural es la alimentación científica racional del conejo. Tanto es así, que por ignorancia o por rutina los gazapos no reciben la alimentación suficiente, enferman y mueren la mayor parte.

Las substancias vitamínicas son necesarias para la reproducción y forman parte de muchos alimentos, hasta el punto que si falta en los alimentos la lisina se interrumpe el crecimiento; si la ración carece de triptófano, los animales pierden peso. Y ya que hablamos de la alimentación, tenemos que recordar que es indispensable proporcionarles agua potable, porque actúa como disolvente, da fluidez a los humores y es principal regulador térmico.

Hemos dicho que la primera unión fértil depende de la época del nacimiento. Los criadores pueden comprobar que las hembras nacidas en otoño son fecundas, antes que las nacidas en primavera.

Mr. Hammón, después de repetidas observaciones, ha obtenido como promedio que las hembras nacidas en otoño pueden ser utilizadas para madres a los cinco meses y medio; en cambio, las nacidas en marzo y abril no han sido fecundas hasta los ocho meses y medio.

Como la falta de espacio no permite hoy tratar de otros aspectos de la reproducción de los conejos, lo haré en otro día.

GERARDO AGUSTIN

RSMATICO: No dejéis de probar la moderna especialidad RSMONE-BRU-MONR: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Rtos

Las tierras producen poco por falta de materia orgánica. Pruebe usted **GYPSA** que estercola y es abono completo. Dirigirse a SINDICATO CENTRAL, San Voto, 8. MARTIN LIRIA, Coso, 32

UN LOTE DE PLANTAS

Primer regalo de la "Página Agrícola" de "La Voz de Aragón" a sus lectores

La excelente acogida que los lectores de LA VOZ DE ARAGON han tenido para su "Página Agrícola", que con tanto interés venimos reformando, por el propósito de hacerla práctica, guía y consejera de nuestros labradores, nos mueve a dar en ella cada semana un aliciente más.

Por medio de un sorteo, en el que entrarán quienes nos envíen reunidos los cinco cupones comenzados a publicar, la "Página Agrícola" regala a sus lectores este mes un hermoso lote de plantas de adorno, mag-

níficas plantas en macetas, ya muy desarrolladas, con las que puede adornarse deliciosamente un hogar.

Regalo de la "PAGINA AGRICOLA" GUPON NUM. 4 Mes de agosto de 1931

El hermoso lote de plantas ha sido adquirido por LA VOZ DE ARAGON al horticultor don Juan Juste, uno de los más competentes constructores de parques y jardines de Zaragoza, y que lo tendrá expuesto en sus viveros de la calle del Porvenir, número 9, ó en el paseo de Sagasta, 29, tercero.

El lote consta de dos palmeras Fé-nix Canadiense, una Wensia, una araucaria, una esparaguera plumosa, una aspidistral y un rosál, todas en sus correspondientes macetas.

NOTAS DE SOCIEDAD

NOTICIAS DE TERUEL

TEATROS Y CINES

VIAJES

Marchó a Bilbao la bella y encantadora señorita Pepita Sancho Ambrós.

—Pasa una temporada en casa de los señores de Bielsa (don Félix), procedente de Barcelona, su residencia, don Roberto Reynoso con su distinguida señora, doña Trinidad Ribosa y encantadora nena Conchita.

—Salió ayer para Cartagena el teniente coronel don José Monasterio, acompañado de su distinguida familia.

—Se encuentra en Calahorra pasando la temporada veraniega don Eduardo Martínez.

—Pasa una temporada en La Mata de los Olmos (Teruel), la bellísima señorita Carmen Lecina.

—Ayer salió para Bilbao y San Sebastián don Alfredo Sancho, con su bellísima sobrina Pepita.

—Han salido: Para Fitero, don José Martínez; para Sieso (Huesca), don Baltasar Baringo; para Castejón de las Armas, don Orenco Abad; para Baños de Segura, don Vicente Loscos Gómez.

—Han llegado: De Torrijo de la

Cañada, don Petronilo González; de Olvega (Soria), don Antonio Barbany; del balneario de Tiermas, don Joaquín Linés; de San Sebastián, don Francisco Jordana; de Azuara, don Juan Alcalá; de San Juan de Palamós (Gerona); de San Sebastián, don José Larraz.

ONOMASTICA

Hoy celebra sus días la bella y encantadora señorita Aurorita Antón Guajardo, hija de nuestro querido compañero de Redacción don Amadeo.

Seguramente será muy felicitada por sus numerosas amistades, y a éstas nos unimos nosotros en la expresión de nuestra más cordial enhorabuena.

NATALICIO

En Huelva ha dado a luz felizmente un hermoso niño la señora doña María Rosa Montenegro, esposa del capitán de Caballería don Enrique Guillén Urzáiz.

Al recién nacido se le impuso el nombre de Arturo.

Enviamos nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

FALLECIMI . TÓ SENTIDO

Tras rápida enfermedad, a los setenta y cuatro años de edad, ha fallecido la respetable señora doña Josefa Herrero Mezquita, esposa del alcalde honorario de la ciudad, don Vicente Rodríguez Artigot, produciendo en la población hondo pesar, por ser la difunta señora de gran abolengo turolense y estar emparentada con muchas familias, a más de concurrir en ella condiciones morales muy estimables.

El mismo día que esta señora ha sufrido un ataque de hemiplegia y ha fallecido, hace un año que sufre otro ataque idéntico su esposo, señor Rodríguez, teniéndolo imposibilitado.

Los actos fúnebres han revestido gran solemnidad, presidiéndolos el excelentísimo Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas y asistiendo puede decirse que Teruel entero.

Esta tarde, a las seis y media, ha recibido cristiana sepultura.

Descansen en paz la que fué modelo de madres y esposas.

LA SESION DE ESTA TARDE

En segunda convocatoria celebrará esta tarde sesión ordinaria la Corporación municipal.

Hay alguna expectativa por suponer se tratará el asunto de la parcelación del monte Pinar.

DEMANDA DE TRABAJO

Una comisión de los pueblos de Torremocha, Torrelacárcel, Villafranca y Alba han visitado esta mañana en su despacho al señor gobernador para demandar su intervención cerca de la fábrica azucarera de Santa Eulalia, a fin de que admita en ella trabajadores de dichos pueblos y salvar así las dificultades que habrá en el próximo invierno, por la falta de trabajo.

El señor Ninet ha prometido interesarse cerca de la Compañía.

ESTE AÑO NO HAY FIESTAS

Según noticias llegadas de Albalate del Arzobispo, parece ser que no se celebrarán las tradicionales fiestas a Nuestra Señora de Arcos, en atención al año malísimo que se presenta en las cosechas y no estar el vecindario para entregarse a la diversión.

TOMO POSESION

Se posesionó de la Alcaldía don Manuel Bernad, recién llegado de sus posesiones de Mora de Rubielos, cesando en su interinidad el activo teniente de alcalde, don César Arredondo.

PARA BAYO MARIN

La Diputación ha concedido a Manolo Bayo Marín 400 pesetas para contribuir a disminuir los gastos que le ocasionó su última Exposición en el Círculo Turolense.—CANO.

LA VIDA RELIGIOSA DEL GOBIERNO CIVIL

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al director general de Administración Local se le consulta acerca de la capacidad legal de varios concurrentes a secretarías de Ayuntamiento de segunda categoría.

—Se remite a la Dirección general de Administración una instancia del Ayuntamiento de Miedes, pidiendo rectificación de la pensión de la viuda del secretario don Pedro Beltejar.

GESTIONES MUNICIPALES

Recibió ayer el gobernador civil interino, señor Fralle, numerosas comisiones de alcaldes y secretarios de los pueblos de la provincia para tratar de asuntos interesantes para sus respectivas localidades.

RECLAMACIONES DE PUEBLOS

También visitaron al gobernador comisiones de pueblos formulando diversas reclamaciones.

La mayoría solicitaba revisión de acuerdos y cuentas municipales y aplicación de sanciones para los abusos que denunciaban.

Reumatismo, Ciática Clínica
PLAZA LA SEO. 13 Lacastra

HERNIADO

Sea Ud. cauto
Sea Ud. previsor
Sea Ud. precavido

SU DOLENCIA PUEDE SER CURADA

y aproveche usted la oportunidad que, para conseguirlo, le ofrece el Método C. A. BOER.

LA BANEZA, 29 junio 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Tengo el honor de enviarle esta carta para manifestarle mi agradecimiento y admiración por el Método C. A. BOER, que me ha curado completamente de una hernia que venía padeciendo. Le doy mi conformidad para que publique la presente donde lo crea oportuno. Quedando muy agradecido me reitero de usted afmo. s. s., TORIBIO SANTOS, tienda de comestibles, en LA BANEZA (León).

SANTANDER, 2 de abril. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Hacía poco tiempo que me encontraba muy molesto y ya casi decidido a operarme de una hernia cuando al ver su anuncio y aconsejado por un médico fui a visitarle. Desde el primer momento que empecé a usar sus aparatos me fui encontrando mejor, hasta el punto de que sin hacer el año de cuidarme me encuentro completamente curado. Le quedo muy agradecido y a todo el mundo he de manifestarle lo bueno que es el Método C. A. BOER. Aprovecha la ocasión para ofrecerse de usted afmo amigo y s. s., ILDEFONSO CAVES-TANY, c. Lope de Vega, 5., 3.º, SANTANDER.

CALATAYUD, 2 de enero de 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Es para mí un deber hacer público que, gracias a la excelencia de los aparatos y Método C. A. BOER ha curado la hernia que desde hacía 7 años me tenía en continua tortura. Hoy me encuentro perfectamente bien y los aparatos nunca me molestaron al desempeñar mi dura profesión de cantero. Le queda muy agradecido su atento s. s., q. e. s. m., ISAAC BLASCO, calle de Soria, 29 duplicado, CALATAYUD (Zaragoza).

HERNIADO: Cuando esté usted decidido a cuidar su Hernia como su salud exige, acuda al Sr. C. A. BOER, cuyos aparatos y método racional de aplicación han consagrado los éxitos que de años viene publicando la Prensa. El Sr. BOER recibe en:

- Calatayud, lunes 24 agosto, Hotel Fornos.
- Madrid, miércoles 26 y jueves 27, Hotel Inglés.
- ZARAGOZA, viernes 28, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.
- Aranda de Duero, martes 1.º de septiembre, Hotel Ibarra.
- Burgo de Osma, miércoles 2, Fonda Vda. Pinilla.
- Soria, jueves 3 de septiembre, Hotel Comercio.
- Almazán, viernes 4 de septiembre, Fonda del Comercio.
- Sigüenza, sábado 5 de septiembre, Fonda Elías.
- Tudela, viernes 11 de septiembre, Hotel Unión.
- C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA

IRIS PARK

"LA PRINCESA TARAMBANA", ESTRENO

En función de tarde se celebró ayer el estreno de esta revista bufa de Arniches y Abati, música del maestro Alonso. Pero era tal la escasez de público que más bien parecía un ensayo general. Debemos rectificar por tanto, y decir que el estreno tuvo lugar por la noche.

Un asunto absurdo ha servido de armazón a los autores para componer un libro gracioso, sin necesidad de recurrir a procaecidades y chistes de mal gusto, como es corriente en la mayor parte de las obras de este género. Tratándose de una revista bufa no puede pedirse a su desarrollo lógico, ni seriedad de ningún género. Así lo entendieron Arniches y Abati, aliñando en un recamado de números de revista una serie de escenas que dieran ocasión a muchos chistes de su ingeniosa solera.

La partitura del maestro Alonso, bastante acreditado en estas lides, si no cuenta con números de bandera, de los que a él mismo le dieron nombre, es pimpante, frívola y alegre. Destacan un chotis, castizo y tal, bailado por la Puchol y Ozores, y un coro de marineros.

Ozores muy gracioso, como siempre, y con él, Barreto y Alares; Laura Pinillos, elegante y simpática; bien Lina Santamaría y la Puchol.

Las vicetiples, guapas y gentiles, no se pusieron muy de acuerdo en algunos bailables.

P. C. DE C.

CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El vals de moda".
Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Restaurant Las Palmeras. — Exito. Exito. FELIXK'S con su orquesta en Las Palmeras. Música de baile de siete a nueve y de once a una. Cubiertos a 6 y 8 pesetas.

Iris Park. — Compañía del teatro Eslova, de Madrid.

Tarde, a las siete: "La princesa tarambana".
Noche, a las diez y media: "La princesa tarambana".

Parque. — A la salida de los toros, y a las diez y media de la noche, gran baile amenizado por la Orquesta Iris.

Pista para patinar. — Tres sesiones: Mañana, tarde y noche.

Teatro Cinema Parisiana. — Hoy, doble programa, totalmente hablado en español. "Wu Li Chang", por Ernesto Vilches; y "Vida nocturna", por Laurel y Hardy.

Ruiseñores. — Interpretación diaria de lo más selecto y escogido del repertorio bailable por la "Orquesta Ruiseñores". Amplias pistas. Distinción. Confort.
Chófer, ja "Ruiseñores"!

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.
Broadway Melody", por Anita Page y Bessie Love.
"Libertad", por Hardy y Laurel.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas.
Cuatro conciertos diarios.
Especialidad en nata y helados.

FRONTON ZARAGOZANO

Hoy, domingo, 23 de agosto de 1931

NOCHE, a las diez y media

DOS GRANDES PARTIDOS

Recalde II y Julián

contra

Iturzaeta y Eguiazu

Azcue y Echaburu

contra

Michelena y Azumendi

DETALLES POR CARTELES

AVISO. — Esta Empresa pone en conocimiento del público que, a partir de la semana próxima, se celebrarán funciones todos los días, a las diez y media de la noche, excepto los lunes.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Icaros", por Ramón Navarro.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, formidable estreno del colosal e intrigante drama en su primera jornada "El carnaval de Venecia". Lujo. Belleza. Por la gran tragica María Jacobini y Malcolm Todd.

Aristocrático Salón Doré. — "Drácula".

Cine Victoria. — Salón de moda. "La fiesta del diablo".

ANUNCIOS OFICIALES

Subastas de pastos

Alcaldía de Uncastillo. — Partido de Sos. — Provincia de Zaragoza

Relación de los montes cuyas subastas se celebrarán para la adjudicación de sus pastos durante los años forestales de 1931-32 al 1935-36, ambos inclusive, con expresión de los tipos, cantidades para tomar parte, etc., etc.

Monte Picanido. — Tipo de subasta, 4.000'00 pesetas; fianza para la misma, 1.000'00 pesetas; fianza definitiva, personal; tipo de subasta para los cinco años, 20.000'00 pesetas; forma de los pliegos, cerrados; día, 21 de septiembre; hora, las diez.

Monte Baniés. — Tipo de subasta, 2.960'00 pesetas; fianza para la misma, 740'00; fianza definitiva, personal; tipo de subasta para los cinco años, 14.800'00 pesetas; forma de los pliegos, cerrados; día, 21 de septiembre; hora, las once.

Observaciones. — Si quedaran desiertas se celebrarán otras segundas diez días después, en las mismas condiciones y a las mismas horas.

Uncastillo, a 19 de agosto, de 1931.—El alcalde, Antonio Plano.

PINA DE EBRO

El día quince de septiembre próximo, a las 11 y 11'30 de su mañana, tendrán lugar, respectivamente, en el salón de actos de la Casa Consistorial de esta villa, las subastas para la adjudicación del aprovechamiento de pastos de los montes Sierra-Farled y Val de Romero, de este término municipal, de los propios de este Ayuntamiento, bajo el tipo de 22.175 pesetas los del primer predio y 9.750 los del segundo, por cinco años, a pagar por anualidades y éstas en dos plazos, a partir del primero de octubre próximo, por el sistema de pliegos cerrados ajustados al modelo que se inserta a continuación, los cuales podrán presentarse; los relativos a Sierra-Farled, todos los días laborables, de once a doce por la mañana y de cinco a seis por la tarde, y los de Val de Romero en el acto de la subasta, durante media hora, depositando para uno y otro previamente el cinco por ciento en metálico y ateniéndose a las condiciones determinadas por el Distrito Forestal en el "Boletín Oficial" extraordinario de 29 de julio último y a las establecidas por el Ayuntamiento, que se hallan de manifiesto en dicha Secretaría, pudiendo hacerse por medio de poderes a favor de otra persona, bastantes por el abogado de esta localidad don José Alvarez, habiendo de presentar en el acto fianza personal de las circunstancias que en el pliego del Ayuntamiento se expresan.

Pina de Ebro, 21 de agosto de 1931.—El alcalde, Mariano Artigas.

Modelo de proposición.

D. vecino de con cédula personal núm. expedida en el día, bien enterado de las condiciones establecidas por el Ayuntamiento de Pina de Ebro para la subasta de pastos del monte denominado de dicho término municipal, ofrece, por los cinco años del arriendo que ha sido anunciado la cantidad de pesetas (en letra).

(Fecha y firma).

ANUNCIO

Se necesita auxiliar de secretaría, bien impuesto en la administración municipal.

Sueldo, 2.500 pesetas anuales y 500 más por otros conceptos. Preferencia mecanografía.

Ofreerse al alcalde de Tardienta (Huesca).

cocinas con horno, depósito y lavador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"

osio, 135.—Teléfono núm. 397

ZARAGOZA

Esta casa no tiene sucursales

GRATIS

revelamos placas, películas, etc. Precios tan baratos como el que más

RIVED Y CHOLIZ
D. Jaime I, núm. 21.

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón **JABON CARNICER**
Heroísmo, 13 y 15 - Zaragoza

ULCERAS, HERIDAS, CONFUSIONES

Lodos naturales radioactivos de **ARNEDILLO (Logroño)**

Fábrica de jergones de hierro y camas

JOSE VICENTE GOYA, 14 :- ZARAGOZA

Reparación de camas y jergones. Especialidad: camas turcas desde 20 plas

MUEBLES AL CONTADO Y A PLAZOS
Sin fiador 10-15-20 meses de crédito
ALMACENES PARIS-LYON

C
O
S
O
3
3

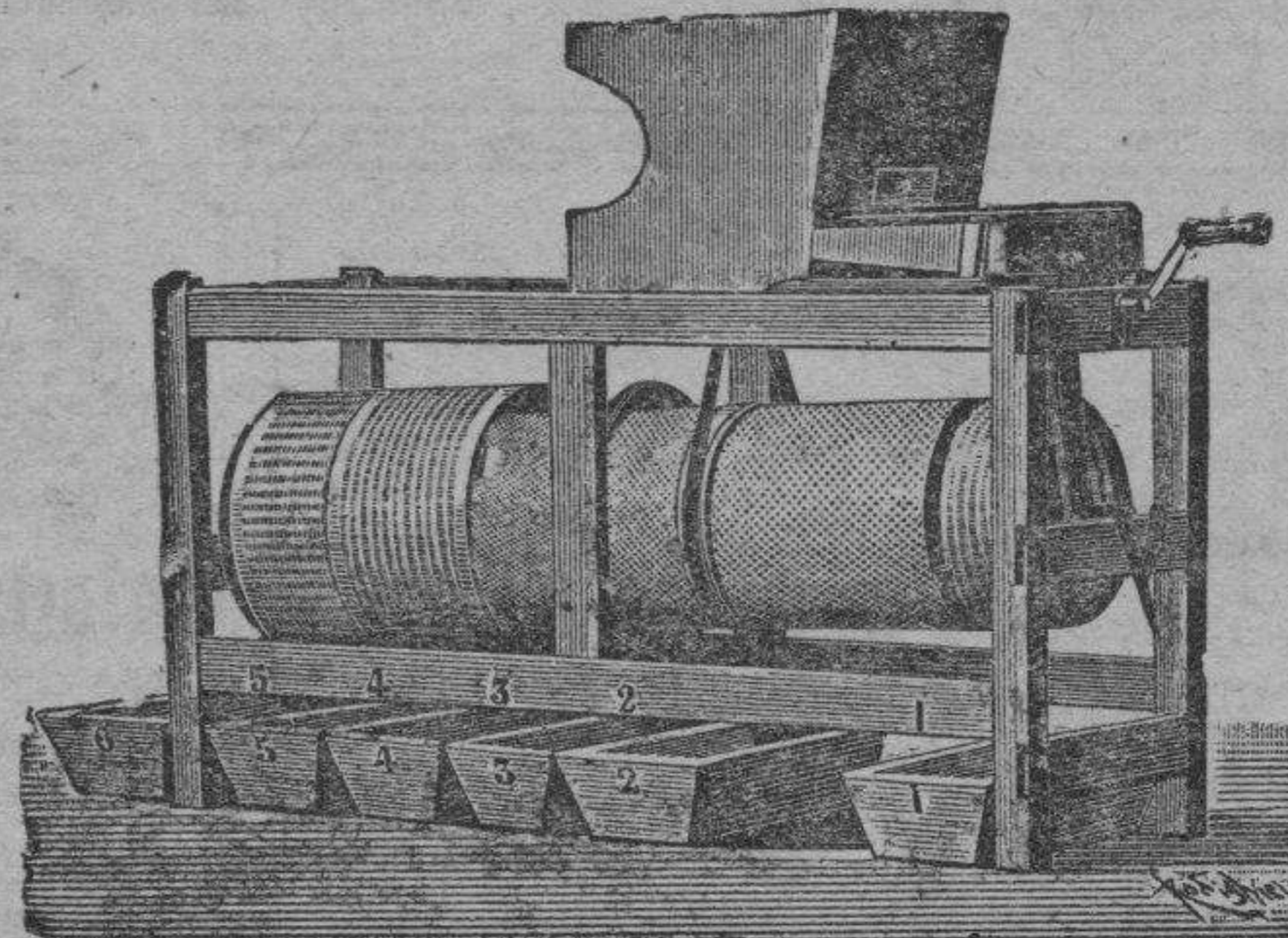
J. ORTIZ LUZON
GARGANTA - NARIZ - OIDO
CERDAN, 57 y 59, pral.

LOS CONVALECENTES, LOS ANCIANOS, als personas DEBILES e INAPETENTES adquieran rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

¡¡ AGRICULTORES !!

Si queréis obtener buenas cosechas, seleccionar el trigo de antemano.

La seleccionadora que os lo hará mejor



es la que os ofrece la

Casa Pedro Parés

Conde Aranda, 5
ZARAGOZA

Gran Balneario de Tiermas (provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarias ni enfriarías, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las leucalgias, como la ciática especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Lédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la Peluquería de D. Joaquín Mayor, calle del Coso, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

CON AYUDA DEL **BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Se pueden edificar buenas CASAS DE RENTA Y PARCELAS de planta baja y piso.

El Banco Hipotecario presta dinero que puede devolverse con los mismos alquileres que renta la finca o con parte de ellos. Por este medio gran número de dueños de solares han construido casas mejorando sus ingresos, ya que siempre renta más una finca que cualquier clase de valores.

RETENGA EN SU MEMORIA, por si algún día llegara a interesarle, que los préstamos del Banco convienen:

- 1.º **A los labradores.**
- 2.º **A los propietarios** de solares que deseen edificar.
- 3.º **A los que quieran restaurar casas antiguas.**
- 4.º **A los que deseen comprar fincas** y no dispongan más que de la mitad de su valor.
- 5.º **A los que quieran cambiar hipotecas** hechas con particulares.

Los préstamos pueden cancelarse en cualquier momento que convenga a los deudores.

También admite el Banco entregar cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente, reduciendo de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

Para informes dirigirse a

Enrique Armisen Montorte, abogado, y Anselmo Gracia Forcés

Agentes de préstamos para el **BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**
Oficinas: Alfonso I, núm. 12, entº -Teléfono 4551 -ZARAGOZA

—En ese caso, tened la bondad de darme una prueba de vuestro talento.

—¡Oh...!—dijo el homicida pareciendo creer que se trataba de una broma—. ¡Oh...!

—Os ruego que obedezcáis—insistió el juez.

El homicida no se negó más. Un segundo después su movible fisonomía tomó una nueva expresión, mezcla singular de tontería, cinismo e ironía.

A guisa de batuta, cogió una regla sobre la mesa del juez y con voz estridente, de fasete y entonaciones bufas, empezó:

“¡Cállese la música...! ¡Y tú, bombo, déjanos un poco en paz...!

“He aquí, señores y señoras, llegada la hora, el instante y el momento de la grande y única representación del teatro de los prestigios, sin igual en el mundo para el trapecio y el baile en la cuerda floja, las elevaciones, dislocaciones y otros ejercicios de gracia, flexibilidad y fuerza, con el concurso de artistas de la capital...”

—¡Basta...!—interrumpió el juez—. Eso lo relataríais en Francia; pero, ¿y en Alemania...?

—Naturalmente, hablo la lengua del país.

—¡Veamos...!—ordenó el señor Segmuller, de quien era idioma materno el alemán.

El detenido abandonó su aire necio y dándose una importancia cómica y sin la menor vacilación, prosiguió con tono enfático:

“Mit Bewilligung der hochloblichen Obrigkeit wird heute vor hiesiger ehreuerthen Bürgerschaft zum erstenmal aufgeführt... *Genoveva*, “oder die...” (1)

—¡Basta!—dijo duramente el juez.

Levantóse, quizás para ocultar su decepción, y añadió:

—Van a ir a buscar un intérprete, que nos dirá si os expresáis tan perfectamente en inglés.

Lecoq, a estas palabras, se adelantó modestamente:

—Yo hablo el inglés—dijo.

—Perfectamente. Ya habéis oído, acusado...

El hombre se había transformado nuevamente. La flema y la gravedad británica se dibujaban admirablemente en su rostro, y sus gestos eran rígidos y acompasados. Con tono grave, dijo:

“Ladies, and gentlemen:

“Long life to our queen, and to the honourable mayor of thal town.

(1) Con el permiso de la autoridad local se representará por primera vez ante la muy respetable burguesía... “*Genoveva o la...*”

muslo, de todo tenía. Desgraciadamente, también tenía una amiga que se lo comió todo...

¿Se burlaba o hablaba seriamente? Era tan difícil el comprenderlo que el señor Segmuller y Lecoq estaban igualmente indecisos. Goguet, en cambio, mientras escribía el interrogatorio, no dejaba de reírse.

—¡Basta...!—interrumpió el juez—. ¿Qué edad tenéis?

—Cuarenta y cuatro o cuarenta y cinco años.

—¿En dónde habéis nacido...?

—Probablemente, en Bretaña.

El señor Segmuller creyó notar en esa contestación una intención irónica, que era preciso reprimir.

—Os prevengo—dijo duramente—que si continuáis así, vuestra libertad está muy comprometida. Cada una de vuestras respuestas es una inconveniencia.

En el rostro del homicida se dibujó el más sincero disgusto, mezclado de inquietud.

—¡Ah...! No os ofendáis, señor juez—repuso—. Me preguntáis y contesto. Ya veréis cómo digo la verdad, si me dejáis contaros mi historia.

XIX

“Acusado hablador, causa bien instruida”, dice un antiguo proverbio del palacio de Justicia.

Y es que parece imposible, en efecto, que un culpable, espiado por el juez, pueda hablar mucho sin que su lengua descubra su intención o su pensamiento, sin que se evapore algo del secreto que pretende guardar.

Los detenidos más listos han comprendido esto; por eso, obligados a una prodigiosa contención de espíritu, son generalmente muy reservados.

Encerrados en su sistema de defensa, como una tortuga en su caparazón, salen de él lo menos posible y con la mayor circunspección.

En los interrogatorios responden porque no tienen más remedio; pero lo hacen a disgusto, brevemente y con pocos detalles.

En esta ocasión el acusado era pródigo de palabras. ¡Ah...! No parecía temer el “cortarse”. No vacilaba como los otros que temen destruir con una palabra la novela que se esfuerzan en sustituir a la verdad.

En otras circunstancias esto habría sido una prueba a su favor. —¡Explicaos, pues!—contestó el señor Segmuller a la petición del detenido.

GRAN POLITECNICA TORRES

Este Centro acaba de inaugurar la enseñanza del **BACHILLERATO** con sujeción a dos planes.
PLAN CORRIENTE: Bachillerato en 5 años. ~ **PLAN INTENSIVO:** Bachillerato en 4 años.

Esta Politécnica instala magníficos gabinetes de Física, Química e Historia Natural y tiene un espléndido servicio de duchas, baños y gimnasio

Alumnos internos, externos y medio pensionistas. ~ Pidanse reglamentos

BRUIL, número 2

ZARAGOZA

Teléfono núm. 24-70



Sólo para los que viven fuera de la capital, porque los de Zaragoza ya lo saben...

Si ustedes supieran lo barato y lo bien que se viste en la tan acreditada sastrería

La Bayonesa

no tardarían en dirigirse a **CERDAN, 32** para comprarse el bonito traje que le sentará tan bien.



Germán Loriente

¡Motoristas y ciclistas!

A pesar de la baja de la peseta y encontrándome con grandes existencias, puedo servir a precios económicos.

Tanto es así, que dispongo de cien bicicletas seminuevas, en competencia con las nuevas.

Sigo comprando las que se presenten.

Calle del Pilar, 32 (Frente a la Lonja)

LOS MUEBLES ECONOMICOS

NAVARRO, son los mejores y más baratos
 Santa Cruz, 8 y 10 No confundirse: junto a la sombrerería

GRAN CHALET BUENAVISTA

Instalado en lo mejor del Cabezo

HOY, DOMINGO

GRANDES BRILES al aire libre y cerrados, amenizados por la famosa

Orquestina THE FOX

Chocolates, bocadillos, cerveza fresca, etc.

MUEBLES

Consulte precios y se convencerá que esta casa vende más barato que en fábrica.

Alhajas de ocasión, bandejas, mantones de Manila, mantillas de encaje, máquinas para coser y parlantes, paraguas, maletas, colchones (desde 15 pesetas) e infinidad de artículos difíciles de enumerar

GNSA GAVIN. - San Pablo, 23. Telét. 22-45

Pago altos precios por joyas, colchas antiguas y papeletas del Monte de Piedad.

Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre

AGUAS CLORURADO - SODIICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS
 Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vesical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.

EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS
 Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.

ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)

Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque

SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN

El homicida no disimuló hábilmente la alegría que le causaba la libertad de hablar que le concedían.

El brillo de sus ojos reveló una satisfacción semejante a la del cantante de romanzas cuando le llevan al piano.

Colocóse en posición, con la cabeza echada hacia atrás, cual orador seguro de sus efectos humedeció con la lengua sus labios resecaos, y dijo:

—¿De modo que deseáis saber mi historia?

—Sí.

—Pues bien, señor juez; un día, hará de esto cuarenta y cinco años, el tío Tringlot, director de una Compañía de acróbatas, pasaba por la carretera de Guingamp a Saint Brienc. Naturalmente, viajaba en sus dos grandes carruajes, con su mujer, su material y sus artistas; pero a poco de haber pasado por una gran aldea llamada Chatelandren, mirando a un lado y a otro vieron en el borde de un foso una cosa blanca que se movía.

“Es preciso que yo vea lo que es”—dijo a su esposa—. Se detuvo, bajó del carruaje, fué al foso, tomó el objeto en cuestión y lanzó un grito. Me preguntaréis: “¿Qué había encontrado aquel hombre?” Pues muy sencillo. ¡Dios mío! Acababa de hallar a vuestro servidor, que entonces tenía unos diez meses.

Después de estas últimas palabras, saludó a todos los asistentes.

—Naturalmente—prosiguió—, el tío Tringlot me llevó a su esposa, que era verdaderamente una buena mujer. Esta me cogió, me miró, me palpó, y dijo: “Es fuerte este muñeco y no es feo; es preciso quedarnos con él, puesto que la madre ha hecho la picardía de abandonarlo. Yo le daré lecciones y dentro de cinco o seis años nos hará honor.”

Luego empezaron a buscarme un nombre. Entonces estaban a principio del mes de mayo y se decidió que se me llamaría Mai (1), y Mai soy desde aquel día, sin más nombre de pila, ni apellido, ni nada.

Interrumpióse y su mirada se detuvo sucesivamente en sus tres oyentes, como si hubiese mendigado una señal de aprobación... pero como ésta no venía, prosiguió:

—El tío Tringlot era un hombre sencillo e ignorante de las leyes. No declaró su encuentro a las autoridades; de modo que yo vivía, pero no existía, puesto que es preciso estar inscripto en el registro de la Alcaldía para existir.

Mientras fui niño, esto no me preocupó.

Luego, cuando llegué a los dieciséis años y comprendí la negligencia del buen hombre, me alegré mucho de ello, porque me decía: “Mai,

(1) Mai: en español, mayo.

amigo mío, no estás inscripto en ningún libro del Gobierno, luego no tendrás que ser soldado.”

Y como no me convenía el ser soldado, no me habría hecho inscribir aunque me hubiesen pegado un cañonazo.

Mucho más tarde aún, pasada ya la edad de las quintas, un letrado me dijo que si reclamaba para tener un estado civil, me castigarían. Entonces me decidí a existir de contrabando.

El no ser nadie tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Es cierto que no he servido; pero tampoco he podido tener nunca documento alguno.

Esto me ha hecho estar algunas veces en la cárcel; pero como en último resultado no me han hallado falta alguna, en seguida me han puesto en libertad... Y he ahí por qué no tengo nombre de pila y por qué no sé con exactitud en dónde he nacido...

Si la verdad tiene un acento particular, como han escrito los moralistas, el homicida había hallado ese acento.

Voz, gesto, mirada, expresión, todo estaba acorde; ni una palabra de su larga narración había desentonado.

—Y ahora—dijo friamente el señor Segmuller—, ¿cuáles son vuestros medios de existencia?

Al ver el rostro desconsolado del homicida habríase jurado que contaba con que su elocuencia iba a abrirle las puertas de la cárcel.

—Tengo un oficio—repuso—, el que me enseñó la tía Tringlot. De él vivo y he vivido en Francia y en otros países.

El juez pensó hallar en este punto una falta en la coraza.

—¿Habéis vivido en el extranjero?—preguntó.

—¡Un poco...! Hará unos dieciséis años que trabajo ya en Alemania, ya en Inglaterra, con la Compañía del señor Simpson.

—¿De modo que sois saltimbanqui? ¿Cómo tenéis con este oficio las manos tan blancas y tan cuidadas?

Lejos de parecer turbado, el detenido alargó las manos y las examinó con visible complacencia.

—La verdad es que son bonitas—dijo—; yo soy quien me las he cuidado.

—Luego, ¿os mantienen para no hacer nada?

—¡Ah...! ¡Eso, no...! Sólo que yo tengo el cargo de hablar al público y “arengarlo”, y sin que esto sea alabarme, lo hago bastante bien.

El señor Segmuller se rascaba la barba, lo que era su costumbre cuando suponía que el detenido se atascaba.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).
Per cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Ptas 0'10
De 10'01 a 100..... — 0'15
De 100'01 a 250..... — 0'30
De 250'01 a 750..... — 0'60
De 750'01 a 1.200..... — 1'20
De más de 1.200..... — 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA bodega-almacén, 200 metros, propio para depositar género de embajadas vajilla maderas. Armas, 36, próximo al Mercado. Informará la encargada.

SE ALQUILA garage para un auto, con agua, foso, banco y tornillo. Precio económico. Cervantes, 38, entresuelo.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16. Oficinas.

SE ALQUILA o se vende magnífica bodega vinaria en Lumpique (Zaragoza); cabida aproximada 700 alqueces, en envases de la mejor calidad. Informes, Don Alfonso I, núm. 18, entresuelo derecha, Zaragoza.

CASA NUEVA arriendo piso segundo, para poca familia. Cuarto independiente se arrienda en la misma casa a señora o caballero. Dirigirse, García Burriel, 1, principal.

COLOCACIONES

¿MUCHACHAS? Para convencerlos dónde se os coga con más rapidez, acudid a Agencia Buenos Aires, que estaréis colocadas inmediatamente. Azoque, núm. 82, segundo. Teléf. 24-46.

SE NECESITA sirvienta calle Alba, 2, para acudir a la casa únicamente durante el día.

SEÑORAS: "Rocándi" puede facilitaros al día servidumbre informada. Muchachas: Muchísimas casas en población y Barcelona; sueldo mínimo, 60 pesetas. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

SE DESEA sirvienta de 35 a 40 años, en la calle de Pamplona, 17 y 19 (barrio de Carriena).

SE NECESITA chico joven para recados. Horas de seis a siete. A. Aparicio, Temple, 19.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
Clases especiales para señoritas
Clase diaria
Enseñanza práctica individual
COSO, 112

TELEFONO 12-31 ZARAGOZA
ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Banca. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoras. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

SEÑORITA da lecciones de taquigrafía. Enseñanza rápida y eficaz. Precio módico. Informarán en esta Administración.

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de los Cubos).

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprofesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléf. 26-93.

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

CASA PARTICULAR desea un huésped de toda confianza, para estar como en familia. Trato esmerado y económico. Informes, Espoz y Mina, 9, estanco.

PENSION FRANCO. Habitaciones independientes y exteriores, para hijos. Precios especiales. Cerdán, 24, segundo.

FINCAS

¿NECESITAIS dinero? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que os facilitará cuanto necesitéis, por un módico interés. Azoque, 82, segundo. Teléfono 2446.

¿TENEIS créditos incobrables? Acudid a la Agencia Orejón: recuperaréis el máximo de vuestro dinero. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

HIPOTECAS primeras y segundas dentro y fuera de la capital. Se colocan capitales bien asegurados. Las consultas e informaciones son gratuitas para todos los asuntos. Reserva absoluta en las gestiones. La Informadora Española, Rufas, 8. Teléf. 12-56.

VENDEMOS casa tres pisos y bajos, buen corral, todo ladrillo, piso desahogado, pesetas 16.000. Parcela Explanada del Sábado, ocho huecos, corral cemento, medio cubierto, agua, lavadero, conejar, 8.000 pesetas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

DUENO de solar, desea encontrar constructor de chalets, para vender después y cobrarse cada uno lo suyo. Apartado 92.

DAMOS dinero en hipoteca hasta 300.000 pesetas, al 6 y 7 por 100, sobre casas Zaragoza o rústicas grandes. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso, 16, de once a doce y media.

CHALET, con 1.200 metros, a 150 metros tranvía Torre-ro, se vende en buenas condiciones. La Inmobiliaria, registrado. Alfonso I, 16; once a doce y media.

TRASPASOS

POR RETIRARSE del negocio urge traspasar bodega cerca del Mercado, con varios años de existencia, en buenas condiciones. Razón, en la misma, Cerdán, 35.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja, J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4150.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

PARA COMPRAR y vender automóviles usados en muy buen estado, como nuevos. Autocasión, la casa más importante de Aragón, vende y compra de todas las marcas. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

RETIRADOS

HABILITACION

BLASCO - CUARTERO. - COMISARIOS DE GUERRA
SAN MIGUEL, núm. 23, 2.^o
Horas de oficina: tarde, de 5 a 7

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

ANTIGUA CASA
LACAZE OPTICO
COSO 70

CITROEN B. 14, seminuevo. Fiat 509, estado inmejorable, véndense; precios ventajosísimos. Motor aceites pesados, 10 HP., buen uso. A toda prueba. Dirigirse a Garage Aramburu y Beloso, Tudela.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacera-dores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 63. Zaragoza.

¿QUIERE usted colocarse? Anúnciese en esta sección, la más leída de nuestro periódico.

GANGA: Citroën 5 HP., con superculata, capota fija. Coche inglés 8 HP., cuatro plazas, magnífico estado de presentación. Dirigirse a Garage Aramburu y Beloso, Tudela.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a plaza.

NEUMATICOS
EL MAS BARATO
GARAGE NACIONAL

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

OCASION: Armario de comedor, seminuevo, hermosas puertas vidrieras para tienda; herramienta de albañil, maderos para tejados, tubería vieja, todo barato. García Burriel, 1, principal.

SE VENDEN 15 ó 20 novillos cebados a pienso en Calceña (Zaragoza), auto desde Morata de Jalón a Calceña. Casa Tobias Modrego.

SI DESEA usted vender su automóvil, pronto y bien, acuda a esta Agencia de Autocasión, y por una pequeña comisión quedará usted servido, por ser muchos los compradores que tenemos para todas las marcas. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

AUTOCASION! Venta de toda clase de automóviles y camiones usados a precios como nadie. Contamos con más de 40 vehículos, desde 500 a 8.000 pesetas. Verdaderas gangas. Todos en marcha y a toda prueba. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

RADIO. Aparatos alemanes directos corriente alterna; lo más moderno; cuatro lámparas; pesetas 675; todo en un mueble. Ofertas a Antonio Franco. Hernán Cortés, 5, tienda.

AUTOCASION vende Citroën cerrado dos asientos y 5 caballos, Citroën 10 caballos, Dióñ Boutón 8 caballos, Matís 8 caballos, dos Buick 15 caballos, Hispano 7 plazas, Fiat cerrado 7 plazas. Camiones Latil tres toneladas, Chevrolet dos toneladas, Rugbi dos toneladas, Chasis Chevrolet cuatro cilindros, Ford 1.500 kilos basculante, una carrocería basculante para Chevrolet o Ford, a toda prueba y garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléf. 4.482.

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilogramo. Café, 7'50. Chorizo, 6. Salchichón, 10. Bonito, 5. Sopa, 0'95. Garbanzos, 1'20. Arroz, 0'65. Jabón Lagarto, 1'30. Tapioca, 2'50. Bujías, 2'25. Almendras, 5'50. Gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45. Sidral, lata de un kilo, sin envase, 3'90. Chocolate, 0'80 libra. Jarabe de limón, botella de tres cuartos, 3. Escabeche, lata de dos kilos, 3'50. Agujas en escabeche, lata de seis kilos, 10. Escabeche, lata de seis kilos, 12. Leche "La Lechera", 1'70 lata. Harina lacteada, 2'25. Butifarra, 8.

OCASION. Por liquidar negocios vendemos muebles oficina, máquinas escribir y otros en condiciones ventajosas. Dirigirse a "Créditos", S. A. Plaza Constitución, 4, de cuatro a cinco tarde.

SI DESEA comprar o vender su automóvil, visite usted Autocasión, directamente, sin intermediarios; se economizará tiempo y dinero. La casa más importante de la región en compra-venta de automóviles usados. Avenida de Madrid, número 101, tel. 4.482.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 5. Teléfono 30-07.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Condé Aranda, 9.

AMASADORAS amacera-doras, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Averly, S. A., pasec María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

EL número 1

En vísperas de celebrar sus fiestas la mayoría de los pueblos de la región, esta casa ha preparado grandes surtidos de trajes y camisas para caballeros y niños. Visítela y apreciará cómo se testacan todos sus artículos en acabado y calidad, garantizándole una economía positiva.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, número 133.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1713.

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 18. Teléfono 23-79.

OCASION: Citroën, cinco HP., cuatro plazas, ruedas balón, 720 por 120, cubiertas y cámaras nuevas, seminuevo, se vende. San Braulio, 13, principal.

¡¡CICLISTAS!!



¡¡menso surtido de bicicletas y accesorios a precios baratísimos.

Antes de comprar consulte precios a esta Casa. Ventas por mayor y menor.

Ciclos "RAFAGA"
COSO, 134 - ZARAGOZA

VENDO garañón de 30 meses, bonita lámina. Francisco Lorente, Sestrica (Zaragoza).

PELUQUERIAS

SEÑORAS.... ATENCION! Durante la temporada de verano, ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono 28-04.

ATENCION, SEÑORAS! Ondulación permanente, garantizada, 7 pesetas; al agua, 2; Marcel, 1; corte de cabello, 0'50. "El Capricho", Democracia, 16. Faltan oficiales y oficiales. Teléfono 23-95.

NODRIZAS

AMA 22 años, casada, 15 días leche, desearía criar en su casa o en casa de los padres. Dirigirse a Sixto Cañada. Fuenferrada (Teruel).

VARIOS

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

RADIOTECNICO. Consultas, pruebas, montajes, reparaciones de aparatos: transmisores, receptores, amplificadores fonoelectrónicos. Ingeniero especializado. Sarmiento. Mayanda, 5. Horas, dieciséis a diez y ocho. Avisos, teléfono 18-82, mismas horas.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender, sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado, (junto Foto Goya).

PLISADOS a máquina "El Permanente": Bordados, vainas puntos de incrustación y torrería de botones. Últimos modelos en plisados Sol. Elvira Bello de Oliván, 5 de Marzo, 1 triplicado, bajo.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en la imprenta de este periódico. ❖ ❖ ❖ ❖

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

Los grandes actores: Rafael Calvo

El día 4 del próximo mes de septiembre se cumple el cuarenta y tres aniversario del fallecimiento de uno de los grandes actores dramáticos de la escena española: Rafael Calvo.

Oriundo de Sevilla, contaba entre sus ascendientes un sevillano inmortal, el poeta de las "Rimas", Gustavo



Pero atendiendo al retrato que de él nos hacen sus biógrafos y quienes la admiraron, y juzgando por cuanto de él han dejado escrito sus contemporáneos, y por último a su triunfal carrera escénica que al ser detenida para siempre por la guadaña inmortal causó en España intenso dolor, habremos de rendirnos ante su grandeza, proclamando su gloria inmortal.

Pero esta devoción, este acatamiento al arte de un artista que no vimos y que nada ha podido dejar de su obra, como no sea el reflejo de su descendiente y sus discípulos, no va a cegarnos a tal punto que nos lleve a hacer comparaciones absurdas, para terminar diciendo con suficiencia que los de ahora no servirían ni para descalzar a Calvo, y quien dice a Calvo a Vico, porque eso sería tanto como subrayar el tópico de que todo lo del tiempo pasado fué mejor.

Yo no niego que Calvo y Vico estén a muchos codos de altura sobre los

más ilustres intérpretes contemporáneos, pero lo que no puedo hacer, ni podré hacerlo nunca, es afirmarlo rotundamente.

Se me dirá que debo acatar en esto, dándolo por infalible, el juicio de los que vieron a los primeros y han visto a los segundos, como si fuera el mismo prisma el de los veinte años que el de los sesenta y no hubiera en todos los hombres cierta tendencia sentimental y de nostalgia hacia lo pasado, muy justificada por todo lo que en él dejamos de alegrías y de ilusiones.

Por otra parte, el intérprete de ahora y el de hace medio siglo no tiene punto de comparación: Las escuelas en que han educado sus facultades artísticas son completamente desemejantes por la revolución que el teatro y los gustos del público han sufrido.

Ahora ustedes me dirán si es posible contestar a esta pregunta:

¿Qué interpretación ofrece más dificultades, la de "Don Alvaro", o la de algunos protagonistas de las obras de Pirandello o Lenormand, pongo por autores modernos?

PABLO CISTUE DE CASTRO

HOY HACE ONCE AÑOS

En el aniversario de los funcionarios municipales Boente, Yarza y Octavio de Toledo

Hoy se cumple el undécimo aniversario del trágico suceso en el que perdieron sus vidas tres fieles funcionarios municipales: los señores Yarza, Boente y Octavio de Toledo.

Como en años anteriores, el alcalde ha dispuesto que se adornen con flores las tumbas de aquéllos y mañana, lunes, hará una visita al Ce-

menterio, también según costumbre anual.

Como los preceptos rituales implican la celebración de misas de difuntos en día festivo, las que debieran rezarse hoy, a las ocho de la mañana, en la capilla del Cementerio, y, a las once, en la de la Casa Amparo, quedan trasladadas a mañana, lunes, a las mismas horas indicadas.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La difusión del comunismo en el Extremo Oriente

A pesar de la energética ofensiva operada en China por el Gobierno de la República para poner coto a los avances del comunismo su incremento subsiste y persiste, pese a los cruentísimos métodos puestos en práctica y que se tradujeron hace poco tiempo en destrucción completa de ciudades comunistas con todos sus habitantes.

Pero el terror no empavorece a los dirigentes del comunismo en el Extremo Oriente y de día en día amplían sus propagandas y expanden sus doctrinas por las comarcas asiáticas y oceánicas más apartadas.

Irradie su acción al Japón, Filipinas, Corea, Península de Malaca, Malasia y Australia.

Han creado secciones en todos estos países que secundan la propaganda en término de gran amplitud.

Para contrarrestar sus tareas se prevee una acción mancomunada de los Gobiernos del Extremo Oriente, interesados en que sus Estados no queden convertidos en un feudo político de la República de los Soviets rusos.

La lucha se prevee intensa, extensa y tal vez decisiva para el porvenir del comunismo en Asia.

EL PLEBISCITO DEL 9 DE AGOSTO Y LAS DISCUSIONES ALEMANAS

Aún no están acallados en Alemania los exacerbamientos pasionales que se originaron en ocasión del plebiscito del día 9.

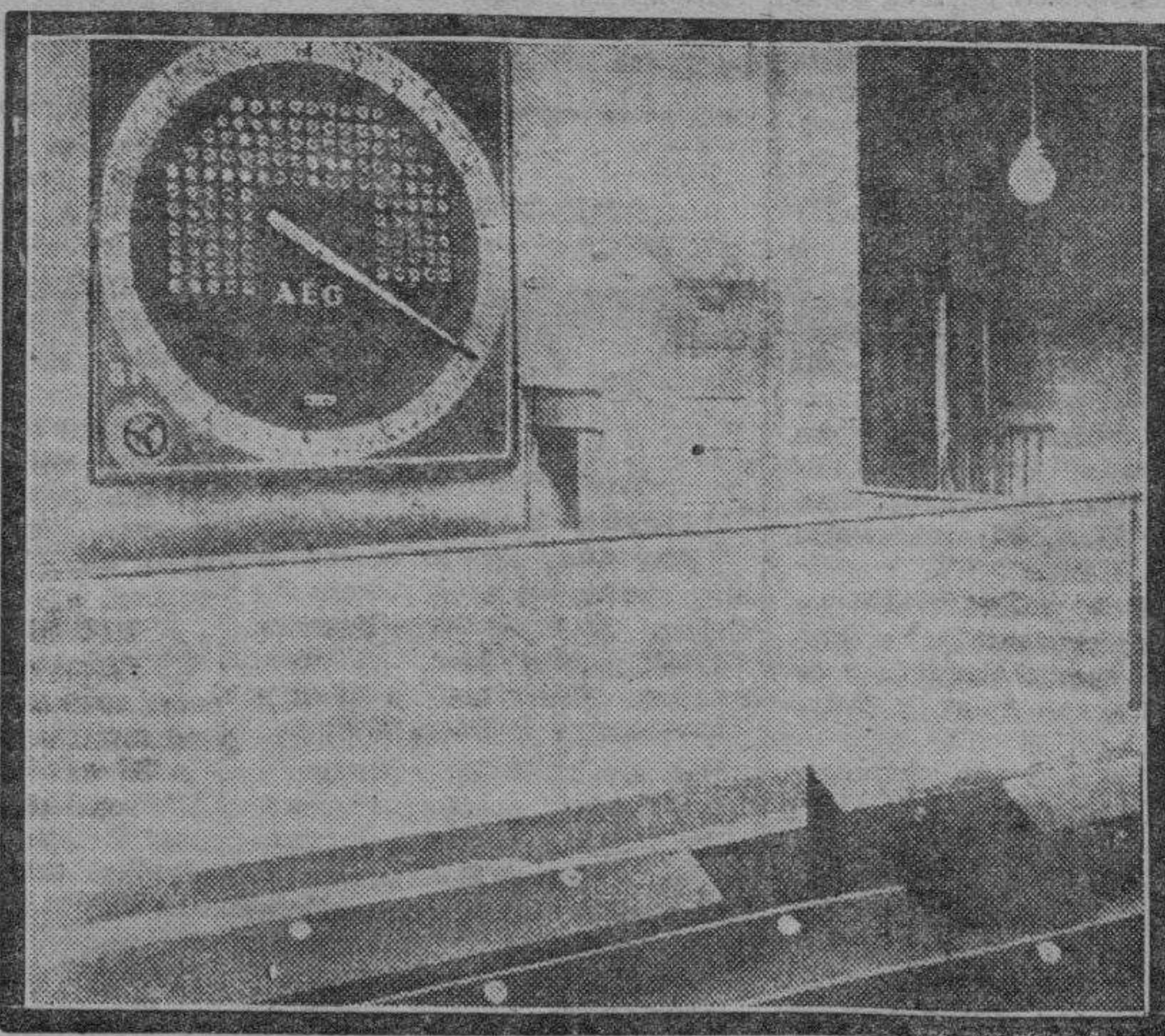
Los partidos políticos entablan violentas polémicas en su Prensa partidista, reflejando la enervorización que aún se mantiene, sobre todo en los partidos extremistas.

La situación política en Alemania sigue turbia y confusa, no precisándose con suficiente nitidez y precisión necesaria la dirección que le imprime el Gobierno que preside Brüning.—S. S.

EN EL BARRIO DE MOVERA

Chocan dos vehículos y queda herido un conductor

En el kilómetro 319 de la carretera de Barcelona la camioneta 1.353, matrícula de Guadalajara, conducida por Daniel Agud Ceperuelo, vecino del barrio de San Juan de Mozarrifar, chocó con el carro que guiaba Luis Anaro Sánchez. Quedó Luis Anaro con heridas leves en ambas piernas y brazos.



En adelante las ventas por subasta serán silenciosas. Cada participante no tendrá que hacer otra cosa que apretar un botón para indicar el precio que quiere pagar por el objeto de la oferta. Precioso, ¿verdad?

A dos dedos del desnudismo total en la rubia Albión



"Extravagante manera de tomar baños de sol en una Escuela de Cultura Física". Así reza el pie que el fotógrafo ha colocado en la presente fotografía. Sentimos disenter del compañero "objetivista", porque esta fotografía nos parece admirable. Este semidesnudismo, en práctica por los que hasta hace poco tiempo han mostrado tanto recelo por las doctrinas germanas, nos parece sencillamente encantador. Hora es ya de que echemos por la borda los ridículos prejuicios para dar paso a una vida higiénica, y, sobre todo, menos hipócrita. (Foto. Contreras y Vilaseca)

ALBOROTOS EN NOVALLAS

Una representación teatral origina la división del vecindario

En la plaza pública de Novallas representaron una comedia unos ambulantes titiriteros.

A unos vecinos no les agradó la representación, especialmente cuando cantaron los cómicos: "Alfonso se marchó con intención de volver".

Aplaudieron unos vecinos y otros protestaron desde una casa próxima, promoviendo gran algarabía con unas coberteras, excitándose más los ánimos.

El alcalde, don Juan Ruiz, acompañado de los guardas rurales, hizo una ronda de madrugada, para observar a sus convecinos, sorprendiendo a varios individuos desafectos al régimen republicano que desde un corral apedreaban el Centro

de la Unión General de Trabajadores.

Por orden del alcalde hicieron unos disparos los guardas para ahuyentar a los apedreadores.

De los hechos dió cuenta el alcalde a las autoridades gubernativa y judicial.

AYER, EN HUESCA

La eminente soprano lírica Trini Carreras y el notable tenor Alfonso Subirón

De gran acontecimiento lírico puede titularse el acto celebrado anoche en el teatro Odeón, de Huesca, pues la intervención de la eminente soprano Trini Carreras y del notable tenor Alfonso Subirón, no da lugar a dudas respecto de la brillantez de la fiesta.

La velada lírica desarrollóse con arreglo al siguiente programa:

Señor Subirón.—"Recóndita armonía" (de "Tosca"), Puccini; "Questa o quella" (de "Rigoletto") Verdi; "Otras playas" (canción) Anglada.

Señorita Carreras.—"Se tu n'ami" (pastorella) Pergolesi; "O boca dolorosa" (canción) Sibella; "Nebbie" (canción), Respighi.

Señor Subirón.—"La donna e mobile" ("Rigoletto"), Verdi; "Nostalgia" (canción) Anglada; "El contrabandista" (canción) Anglada.

Señorita Carreras.—"O del mio amato ben" (romanza) Donandez; "Lin" (Turandot) Puccini; "Un bel di", (Butterfly) Puccini.

Tercera parte.— Señor Subirón: "Adiós a la vida" ("Tosca") Puccini; "Adiós, trigueña" (canción mexicana) V. y R.; "Aragón" (Jota) Anglada.

Señorita Carreras.—"El majo discreto" (canción) Granados; "Copla de antaño" (canción) Torroba; "Petenara" (canción) Torroba.

Con Trini Carreras y Alfonso Subirón compartió las ovaciones del público el notabilísimo maestro don Ramón Salvador.